EL ASESOR DE IMAGEN DE BLUMBERG, LÓPEZ MURPHY Y MACRI LOS ESTÁ ILUSTRANDO SOBRE CÓMO ABORDAR EL CASO LÓPEZ

... JAMÁS DIGAN "ALGO HABRÁ HECHO"

DANIEL PAZ & RUDY

**Miceli presentó en Diputados el proyecto de Presupuesto 2007 con más partidas a jubilados, educación, desarrollo social y obras públicas. La oposición cuestionó la previsión de 4 por ciento de crecimiento**

## Cada maestrito con su cuentita

Páginas/12/13

**El juez federal Ariel Lijo someterá a juicio oral al ex comisario Luis Patti por encubrir a otro represor**

## Amigos son los amigos

Página/4

Diez plantas se mudan del Dock Sud. Quedan otras 40 del Polo Petroquímico

## Los primeros en hacerse humo

Página/15


# Página/12
el país a diario

Buenos Aires, miércoles 27 de septiembre de 2006 - Año 20 - Nº 6426
Precio de este ejemplar: $1,70 - Recargo venta interior: $0,30 - En Uruguay: $30


**TESTIGO EN PELIGRO**

Al cumplirse nueve días sin que aparezca Jorge López, el albañil que declaró contra Etchecolatz, Néstor Kirchner exhortó "a no tener miedo" y se comprometió a "defender todo el camino de la lucha por la verdad". Circulan miles de carteles y volantes con su foto y la policía realizó varios operativos en zonas rurales Páginas/2/3

# BUSQUEDA DESESPERADA




DyN

27

## REALEZA

El próximo nacimiento del segundo hijo de los príncipes de Asturias ha desatado una polémica en España por las rígidas y machistas leyes de sucesión en el trono. Según la Constitución, "la sucesión seguirá el orden regular de primogenitura y representación, siendo preferida la línea anterior a la posterior (...) y en el mismo grado, el varón a la mujer", afirma esa norma originada en ley Sálica. O sea que si el próximo vástago es varón, desplazará a su hermana la Infanta Leonor. Tanto los socialistas como la oposición conservadora están dispuestos a cambiar esta regla para que en la realeza también haya "plena igualdad entre hombres y mujeres".

**Lula y Alckmin, la política internacional de los candidatos que se votan en Brasil este domingo**

## Dos visiones del mundo

Páginas/22/23



**13** El debate que no será, *por Alfredo Zaiat*

**40** Poulantzas y el Estado, *por Ulrich Brand*

Ayer se conocieron los fundamentos de la condena a cadena perpetua contra Etchecolatz. "Formó parte de un aparato de destrucción, muerte y terror en el que no tuvo la menor consideración con el prójimo. Es peligroso con independencia de la edad que tenga", dijeron los jueces.




La imagen de Jorge Julio López estuvo presente en la lectura de los fundamentos de la sentencia.

# "Hablar de genocidio permite ubicar las causas en un contexto adecuado"

**Por Werner Pertot**

**La imagen de Jorge Julio López estuvo presente en la lectura de los fundamentos de la sentencia al represor Miguel Etchecolatz, retratada en cientos de afiches que servían de pecheras o que levantaban alternativamente entre el público, mientras el titular del Tribunal Oral 1 de La Plata, Carlos Rozanski, leía fragmentos del fallo –de unas 400 páginas– en el que fue condenado a reclusión perpetua por secuestros, torturas y asesinatos. En la sentencia destacaron que el ex director de Investigaciones de la Policía de Ramón Camps no puede pasar "ni un solo día más de su vida fuera de la prisión". "A pesar de resultar indignante el tiempo transcurrido, se han incorporado pruebas que no se conocían a poco de terminar el régimen genocida", sostuvieron en la primera sentencia que señaló que los crímenes fueron "en el marco del genocidio".**

Dos gruesas columnas de humo se levantaban a ambos lados de la Municipalidad de La Plata, donde se hizo el juicio. Con los neumáticos en llamas de fondo, en el jardín acampaban organizaciones sociales, sindicales y partidos de izquierda. Algunos consiguieron entrar al Salón Dorado a los saltitos, mientras coreaban: "Ya pasaron treinta añooos / Kirchner dice nunca máaaaas / pero el compañero López / no se sabe dónde está". Rozanski pidió que bajaran las banderas antes de comenzar a leer el extenso fallo.

Sin Etchecolatz en el banquillo, los jueces Rozanski, Norberto Lorenzo y Horacio Insaurralde leyeron un fallo complejo, en el que citaron al Juicio a las Juntas, la carta orgánica de Nuremberg, la sentencia en España contra Adolfo Scilingo y los fallos argentinos por la extradición de los criminales nazis Josef Franz Leo Schwammberger y Eric Priebke.

Revisaron el testimonio de María Isabel Chorobik de Mariani, cuya nuera Diana Teruggi fue asesinada en el ataque a la casa de la calle 30 que comandó Etchecolatz y en la que fue apropiada su nieta Clara Anahí. Mencionó, en particular, el testimonio del morguero Juan Carlos Piedra, que fue llamado a la calle 30 antes de comenzar el ataque. "Esto es una muestra brutal del designio de muerte de Etchecolatz", afirmaron.

También volvió sobre las declaraciones de los sobrevivientes Nilda Eloy y López. Así los oyentes volvieron a pasar por los cuatro centros clandestinos de detención que atravesó el albañil. Y escucharon con él a Patricia Dell'Orto, antes de ser fusilada junto con su pareja, Ambrosio De Marco: "No me maten, quiero criar a mi hijita". "Si alguna vez encuentran al que lo mató, lo voy a reconocer porque era gangoso", había dicho López. Un aplauso cerró la lectura del testimonio.

Rozanski recordó que las querellas pidieron el cambio de calificación a genocidio y planteó "la necesidad ética y jurídica de reconocer que en la Argentina hubo genocidio". Para fundamentar esa calificación, los magistrados volvieron sobre la Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio, aprobada por la ONU el 9 de diciembre de 1948. Explicaron que en el debate de la asamblea en 1946 se consideró genocidio la "negación del derecho a la existencia de un grupo humano entero", entre los que se incluyó a los "grupos raciales, religiosos, políticos y otros". "Horrorizada por los crímenes del nazismo, la comunidad internacional incluyó en la definición de genocidio al 'grupo político'", explicó Rozanski. Esa definición luego no apareció en la convención "debido a circunstancias políticas de algunos países", aunque sí habla de "grupos nacionales". Los magistrados entendieron que en la dictadura se persiguió a una "parte sustancial del grupo nacional". "Considerar genocidio las causas en trámite permitirá ubicarlas en un contexto adecuado", argumentaron.

El juez trajo una cita del filósofo francés Michel Foucault en *Genealogía del racismo*, en la que considera la justicia como productora de verdad. "En ese sentido, las declaraciones sobre la reconciliación o la necesidad de no volver al pasado son lo opuesto de ese aparato de producción de verdad al que aludía Foucault", aseveró Rozanski.

Los jueces se detuvieron en los argumentos de la defensa, que –indicaron– "se basaron en una descalificación general de los testigos, los organismos de derechos humanos, de la legislación vigente, de la Convención de Ginebra, del Congreso y el gobierno nacional". Sus Señorías remarcaron que las convenciones de derechos humanos incorporadas a la Constitución son "principios opuestos a los que se basó el plan sistemático de exterminio, que tuvo a Etchecolatz como uno de los principales exponentes".

Los jueces recordaron las condenas previas del represor en 1986 por 91 casos de tormento y en 2003 por apropiación de bebés. Plantearon que, además de estar probado que los represores de los 29 centros clandestinos –que conformaron el "circuito Camps"– respondían a las órdenes de Etchecolatz, "la presencia física del jerarca en los casos de Eloy, López y Teruggi es una prueba incontrastable". "Formó parte de un aparato de destrucción, muerte y terror en el que no tuvo la menor consideración con el prójimo. Es un individuo peligroso con independencia de la edad que tenga. La atrocidad no tiene edad", consideraron al negarle la prisión domiciliaria. Sobre la condena de reclusión perpetua argumentaron que "no es posible tarifar las marcas en el cuerpo de López, que no le impidieron señalar a Etchecolatz valientemente en el debate".

## "Proteger a los testigos"

El fallo también destacó la centralidad de los testimonios en las causas sobre el terrorismo de Estado, donde se intentó borrar las huellas de los crímenes. Y detalló la preocupación de los jueces por la "múltiple victimización a la que son sometidos los testigos" al declarar una y otra vez en las distintas causas por derechos humanos. "Este es el primer juicio por la anulación de las leyes de obediencia debida y punto final. Se encuentran en trámite cientos de expedientes", advirtieron. Sus Señorías destacaron la "necesidad de tomar medidas para evitar nuevos sufrimientos" e interminables citaciones mecánicas "sin considerar el grado de sufrimiento que les produce" ante la "atomización de las causas" por derechos humanos. Citaron fallos de la CIDH y resoluciones de la ONU, entre las que se destacó la que marcaba el deber del Estado de proteger al testigo "contra todo acto de intimidación o represalia".

ECHARON A

# Una

**Por Adriana Meyer**

**"Vamos a proteger todo el camino de la lucha por la verdad, que no tengan miedo los argentinos", prometió e instó el presidente Néstor Kirchner al referirse a la desaparición de Jorge Julio López –testigo clave en el juicio contra Miguel Etchecolatz que culminó con su condena– a quien mencionó como "amigo y compañero" al que "buscamos casi con desesperación". Así el Gobierno tomó nota del tema que instaló la incertidumbre sobre el paradero del ex albañil de 77 años, más allá del destino que haya corrido. Esto es, el amedrentamiento a testigos en las causas por violaciones a los derechos humanos. Por estas horas, la preservación de los testimonios es una preocupación compartida por funcionarios y organismos de derechos humanos. Ayer fue una jornada más de intensa investigación, de difusión de volantes por doquier con la foto del desaparecido y también de decisiones políticas. El ministro de Seguridad provincial León Arslanian separó de la Policía Bonaerense a 36 efectivos que prestaron servicio en centros clandestinos de detención durante la dictadura y que, a pesar de las sucesivas purgas, aún revistaban en las filas de esa cuestionada fuerza. Fue el propio Solá quien ayer afirmó que podría haber policías implicados en la desaparición de López.**

En la reunión que mantuvieron el viernes los organismos de derechos humanos con las autoridades provinciales surgió la cuestión de la posible participación de policías en actividad en el secuestro del testigo, que con su declaración contribuyó a la condena a reclusión perpetua contra Etchecolatz por delitos vinculados al genocidio. Los funcionarios describieron que las sucesivas purgas producidas desde 1998 dejaron afuera a unos 5 mil uniformados. La pregunta que surgió fue si todavía queda-

CONTINUO AYER EL OPERATIVO DE

# Los investigadores son

**Por Raúl Kollmann**

**Los investigadores judiciales, encabezados por el fiscal Marcelo Martini, y los del Ministerio de Seguridad bonaerense exhibían anoche un cauto optimismo y confiaban en resolver el caso de Jorge Julio López en las próximas 48 horas. Como anticipó este diario el domingo, aunque no se descarta ninguna hipótesis, la que prevalece es la sostenida por la familia de López, los vecinos y el equipo de psicólogos que está trabajando con los investigadores: el albañil sufrió un terrible estrés psicológico debido a que tuvo que revivir, durante el juicio contra Miguel Etchecolatz, las terribles escenas de tortura y asesinatos que vio durante la dictadura. Eso, afirman, lo habría llevado a escapar, ocultarse, tal vez amparado por un conocido o por un grupo de sin-techo con los que tenía relación.**

Ayer se hicieron varios rastrillajes en zonas en las que hubo centros de detención clandestinos y a los que López solía volver y volver. Jueces que lo acompañaron en todo el proceso de los Juicios por la Verdad y en el período previo al sustanciado contra el genocida Etchecolatz le contaron al fiscal que López tenía una especie de obsesión con esos lugares. Regresaba a ellos porque, según decía, le faltaba "cerrar algunos datos". En algunos casos pasaba horas en sitios que ya fueron demolidos y –según contaron esos magistrados–, López había trabado relación con algunos sin-techo que acampaban en esos lugares.

**Llamadas:** ***La investigación llevó a hacer un análisis de todas las llamadas telefónicas que se realizaron en las horas previas a la desaparición de López.***

De todas maneras, la investigación llevó también a hacer un análisis de todas las llamadas telefónicas que se realizaron, en las horas previas a la

## 36 POLICIAS QUE ESTUVIERON EN ACTIVIDAD DURANTE LA DICTADURA

# carrera contra el tiempo

**El Presidente prometió protección "en el camino de la lucha por la verdad". El gobernador Felipe Solá aseguró que no podía descartarse que hubieran participado policías en la desaparición de López. Ayer siguió el operativo de búsqueda.**

ban en la Bonaerense policías que hubieran trabajado durante los años de la represión militar. En ese momento, el ministro Arslanian reconoció que eran unos sesenta. La sorpresa de sus interlocutores duró apenas segundos, e inmediatamente lo increparon para que fueran retirados sin más. Según relató a **Página/12** uno de los participantes del encuentro, el ministro precisó que eran personas que en los años de la dictadura tenían 20 años, y en ese momento Adriana Calvo, ex detenida, le respondió: "Usted no sabe cómo torturaban los de 20...". Si bien fueron los representantes de esos organismos, nucleados en Justicia Ya, los que exigieron la salida de estos policías, ayer expresaron que "ahora la prioridad es que aparezca López", como afirmó Myriam Bregman, una de las abogadas querellantes del caso Etchecolatz. "Esto demuestra que la política de saneamiento de la Bonaerense fue más declamativa que operativa, todo esto llega tarde porque a esta fuerza sólo cabe disolverla", opinó a **Página/12** Guadalupe Godoy, abogada de López durante el juicio.

Estas organizaciones tenían su propio listado de efectivos que habían pasado por los centros clandestinos, pero negaron haber aportado los nombres de la purga concretada ayer. Una alta fuente oficial detalló a este diario que los 36 policías tienen más de 50 años y que algunos de ellos fueron pasados a retiro, mientras que otros permanecen "en disponibilidad". Aunque está comprobado que revistaron en los campos de exterminio, no tendrían acusaciones concretas ni causas pendientes. Otra fuente confesó que la nueva tanda de "separados", como otras medidas de las últimas horas, es más bien un gesto político para contener la presión y exigencia que vienen ejerciendo los organismos de derechos humanos. "Esta medida demuestra aún más que el aparato represivo sigue en funciones y sigue impune", opinó Bregman al ratificar la hipótesis de la participación de uniformados en actividad en la desaparición de López. En tal sentido, tras su paso por Ensenada el gobernador Solá declaró: "No descartamos que haya policías involucrados y si López fue secuestrado hay que pensar a quiénes perjudicarían".

Fue en medio del acto de ayer en Posadas –de apoyo al gobernador Carlos Rovira– que Kirchner eligió dirigirse al público. "Ustedes saben que hay un argentino que fue central" en la causa Etchecolatz, dijo el Presidente. Y agregó que es "ese amigo López, el compañero López, al cual buscamos por todos lados, casi con desesperación. Quiero que el pueblo argentino sepa el compromiso para que esto rápidamente termine. (...) Sé que algunos no quieren la verdad y quieren sembrar el miedo".

Kirchner mantuvo ayer una conversación con Solá en la que le hizo saber su disconformidad con las declaraciones del lunes del gobernador, cuando aseguró que López era el "primer desaparecido en democracia", y que prefería utilizar la palabra "secuestrado". Solá salió a aclarar que había dicho "el primer desaparecido que desaparece" en la etapa constitucional.

La fuente consultada describió que siguieron trabajando tanto la hipótesis "familiar" (shock emocional) como la del secuestro político. En el primer caso, se están reconstruyendo los detalles de la vida de López. Hubo operativos en la Ruta 11 y en cercanías del Pozo de Arana. En el segundo, los investigadores siguen analizando los movimientos de los ex subordinados de Etchecolatz, e incluso de "gente con su pertenencia ideológica". Además de tres reuniones con el "comité de crisis" y con los bloques legislativos, el gobernador se reunió con Rosa Bru, madre del desaparecido Miguel Bru, a quien también explicó sus dichos del lunes.

Mientras las autoridades fatigan al extremo y contrarreloj, las amenazas se multiplican. La Casa de Derechos Humanos de Santa Fe recibió un mensaje en el que manos anónimas mencionaban a López como "terrorista 30.001" y se preguntaba "quién será el 30.002". Además, a algunas redacciones llegó un correo electrónico de un ignoto grupo Resistencia Republicana que se adjudicó la "ejecución" de López".

## BUSQUEDA

# optimistas

desaparición de López, en la zona de su vivienda. De ese trabajo, aparentemente surgió alguna pista, no relacionada con un secuestro o un ataque contra el testigo, sino de una vinculación con alguien que le podría estar dando cobijo a un López que cree que lo quieren matar y lo están persiguiendo. Los investigadores mantienen reserva absoluta y lo cierto es que no se entiende por qué alguien podría estar albergando a López sin notificar a su familia o a la policía, sobre todo teniendo en cuenta la conmoción que el caso viene produciendo. Es cierto también que sus familiares e incluso los vecinos están seguros de que López está afectado por el tremendo impacto psicológico del juicio.

Habrá que ver en la jornada de hoy y la de mañana si el cauto optimismo se traduce en la aparición, sano y salvo, del albañil. Mientras tanto la preocupación sigue siendo muy fuerte, porque en cualquiera de las hipótesis (shock emocional o secuestro) la situación de López es de riesgo, incluso de que le ocurra un accidente o lo afecte una enfermedad.




**Ayer hubo operativos de búsqueda en la Ruta 11 y en cercanías del Pozo de Arana.**
*Los investigadores también analizan los movimientos de los ex subordinados de Etchecolatz.*

## LOS TESTIMONIOS QUE DIO LOPEZ ANTE LA JUSTICIA

# Los represores y las torturas

**Por Victoria Ginzberg**

**"Hablé con ella. Estaba deshecha. Me encargó que tratara de buscar a la madre, a los padres, y que les dijera lo que había ocurrido. La mataron de un tiro. Nosotros estábamos mirando por la mirilla cuando la mataron. Ella pedía que no la mataran. Quería criar a su hija. Igual se la llevaron. Fue un señor que hablaba de forma gangosa", relató Jorge Julio López ante los jueces. Recordó así el asesinato de Patricia Dell'Orto, a quien ejecutaron poco antes que a su marido, Ambrosio Francisco de Marco. La primera vez que contó estos hechos fue en 1999, en el Juicio por la Verdad de La Plata. Lo repitió hace tres meses en el proceso contra Miguel Etchecolatz. Además, fue testigo en otras dos causas y allí aportó nombres y reconoció fotos de varios de sus captores y torturadores. Esos testimonios están siendo analizados por quienes investigan su paradero.**

Los testimonios de López fueron solicitados a la Justicia el jueves pasado por el ministro de Seguridad bonaerense, León Arslanian, para sumarlos a la pesquisa sobre la desaparición del testigo del juicio contra Etchecolatz.

López fue secuestrado el 27 de octubre de 1976 y pasó por varios centros clandestinos de detención: Cuatrerismo, el Pozo de Arana y las comisarías Quinta y Octava de La Plata. Fue liberado en junio de 1979, después de estar dos años preso en la Unidad 9 de La Plata.

En sus declaraciones de 1999, noviembre de 2005 y 2006 López aportó los nombres o apodos de varias decenas de represores. Sobre la comisaría Quinta enumeró: "el Mono Ballesteros, que solía ser telefonista en la Brigada de Investigaciones; el rengo Vides; el Ganga Trotta, que hablaba gangoso; el policía Basualdo, que llevaba a los detenidos a las celdas o los sacaba para torturarlos". Las palabras del hombre también pusieron en evidencia la cercanía cotidiana con los policías no alcanzados por la Justicia. "Luis Vicente Patrault había violado a una chica en otra comisaría. Lo conocía desde chico. Debe vivir por la calle 62 o 63 de La Plata, porque suelo verlo por ahí. Una vez lo vi cobrando la jubilación. Cuando me vio, se tapó la cara", declaró. Etchecolatz y su chofer fueron una presencia importante en sus relatos. Estuvieron en el momento de su secuestro y el ex comisario participó en sus sesiones de torturas.

Los nombres mencionados por López están siendo analizados por los investigadores. Aunque los profesionales se inclinan a pensar que la desaparición del albañil está ligada más a un shock emocional que a un secuestro, no descartan ninguna hipótesis. Los testimonios de López dan cuenta de ambas posibilidades. Están los represores señalados. Y los padecimientos sufridos: "Ese día mataron mucha gente. Se sentía... la mataban... se conoce porque se sentía como un martillazo... posiblemente por lo que yo vi era una pistola con silenciador que le pegaban".

## MARCHAN HOY A PLAZA DE MAYO

# Consignas y diferencias

**Con la consigna "exigimos al gobierno nacional la aparición con vida ya de Julio López", el Encuentro Verdad, Memoria y Justicia –que nuclea a diversas entidades de derechos humanos– convocó a una marcha hoy por la aparición del sobreviviente de la dictadura que desapareció hace ocho días. Por su parte, Abuelas y Madres de Plaza de Mayo se distanciaron de la consigna y del discurso, que fue considerado de tono opositor, y convocaron a "reclamar por la vida y la seguridad de Julio López".**

El Encuentro –que integran, entre otros, la Asociación de Ex Detenidos Desaparecidos, la Liga por los Derechos del Hombre, HIJOS La Plata– elaboró un documento que denuncia que "la mayoría de los indicios apuntan a que Julio López fue secuestrado por las patotas de la Policía Bonaerense y la derecha fascista". Esas agrupaciones destacaron que "eso es responsabilidad del gobierno nacional", como también "que el aparato represivo sigue impune". En la reunión del martes del encuentro, se pidió que no haya funcionarios en el acto y se resolvió que las organizaciones kirchneristas Libres del Sur y Movimiento Evita marcharán por Diagonal Norte, detrás de las demás columnas.

Tanto la CTA como Abuelas y Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora, junto con Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas, HIJOS, Buena Memoria, entre otros, convocaron a la marcha sin adherir al discurso que leerá la ex detenida desaparecida Nilda Eloy. "Más allá de la búsqueda que se está llevando a cabo, exigimos a autoridades nacionales y provinciales la investigación sobre lo sucedido y la identificación y el castigo de los responsables de cualquier violación a sus derechos humanos", afirmaron en su comunicado del Instituto Espacio para la Memoria (IEM).

En tanto, la Asociación de Madres de Plaza de Mayo, que preside Hebe de Bonafini, convocó a su ronda habitual de los jueves con su consigna "Aparición con Vida y Cárcel a los Genocidas".

## Docentes, en huelga

"Nosotros reclamamos públicamente el aumento salarial del 19 por ciento tal como lo votó la Legislatura", señaló Ada Leirós, secretaria general del Sindicato de Educadores de Buenos Aires (Sedeba), después de convocar a un paro docente para el 11 de octubre. El llamado a la huelga surgió a partir de que el Ministerio de Educación porteño anunció el mes pasado un aumento del diez por ciento para los maestros. La libre elección de la obra social y la jerarquización de la carrera docente son otros de los puntos por los que realizarán la medida de fuerza. Ademys también convocó a una huelga para el mismo día. Los otros trece sindicatos firmaron un acuerdo con el gobierno local.

## Autonomía porteña

Los constitucionalistas Félix Loñ, María Angélica Gelli y Raúl Ferreyra coincidieron en señalar que "la ciudad de Buenos Aires tiene una autonomía incompleta" y reclamaron la derogación por inconstitucional de la ley Cafiero, denominada de Garantía de los Bienes del Estado. "La ciudad aporta el 27 por ciento del PBI nacional, pero no recibe fondos en concordancia", indicaron en referencia a la modificación que sufrió la Capital al ingresar en las mismas condiciones que las demás provincias a la Coparticipación Federal. Habían sido convocados por la Legislatura para participar en una jornada de debate a diez años de la sanción de la Constitución porteña.

## Régimen de menores

"Como está la situación, no sólo no cumplimos con la restitución de los derechos a los menores, sino que fracasamos porque los chicos vuelven a insertarse en el sistema penal cuando ya son adultos", reflexionó la senadora oficialista Vilma Ibarra al comenzar en el Senado el debate en comisión de varios proyectos de ley para crear un régimen punitivo especial para los menores de entre 14 y 18 años en el que no se bajará la edad de imputabilidad. Estuvieron presentes como invitados funcionarios vinculados con el área de niñez, adolescencia y familia.

# Luis Patti tendrá que enfrentar un juicio oral por encubrimiento

### El juez Ariel Lijo consideró que el ex comisario y fallido diputado nacional debe ser sometido a juicio por haber colaborado en ocultar a un militar prófugo, acusado de delitos de lesa humanidad.

**El futuro político del ex comisario Luis Abelardo Patti es cada vez más negro. El juez federal Ariel Lijo decidió someterlo a juicio oral por la ayuda que le brindó a un teniente coronel que era buscado por la Justicia en una causa por violación a los derechos humanos de la última dictadura militar. El ex intendente de Escobar, investigado y denunciado en media docena de casos emblemáticos de la dictadura, "colaboró –según el juez– mediante su influencia" y "poniendo a disposición una persona" en el "encubrimiento" del militar. La resolución puede jugar como agravante para la definición del futuro de su banca en el Congreso de la Nación, que está en manos de la Corte Suprema.**

La causa de Lijo se abrió en el año 2003, como un anexo al expediente que investiga la Justicia en el marco de los desaparecidos y las víctimas de la llamada Contraofensiva Montonera. En esa causa, la Justicia ordenó el 8 de julio de 2002 la detención del teniente coronel Jorge Horacio Granada, al parecer un amigo personal del ex comisario.

El juez federal Lijo pudo comprobar esa hipótesis a lo largo de la investigación que cerró con la elevación a juicio oral. Según dejó escrito en la resolución, Luis Patti "colaboró para que Jorge Horacio Granada –quien se encontraba prófugo– eluda las diversas acciones desarrolladas por fuerzas de seguridad para lograr su captura".

En los hechos, Patti prestó ayuda a una persona para que logre mantenerse en "situación de libertad clandestina", sintetizó el juez. Los datos surgieron del cruce de una comunicación telefónica entre el número celular de Granada y un celular de la Municipalidad de Escobar usado por el ex intendente. La grabación se tomó el 7 de agosto de 2003.

Durante el proceso, el ex comisario pudo hacer su descargo y dio cuenta de su versión sobre esa charla. "... Se podría decir que somos amigos...", le dijo luego al juez para explicar por qué decidió atenderlo. Sobre la base de esa amistad, explicó, quiso brindarle ayuda e incluyó una asistencia económica. En el mismo descargo advirtió, además, que "desconocía" que su amigo estaba prófugo. Luego de aquella charla, la Justicia detuvo finalmente a su amigo Granada, momento en el que –según quedó dicho en el expediente– Patti, inconforme, intentó comunicarse con el juzgado para solicitar su alojamiento en una unidad de detención militar y no en una cárcel común.

El último 5 de julio, el fiscal Oscar Ricardo Amirante, a cargo de esta causa, había solicitado formalmente la elevación a juicio y calificó su conducta de encubrimiento. En esa línea, se pronunció ahora Lijo, que pasará el expediente a la Secretaría General para que realice el sorteo y designe un tribunal para la etapa oral.

Pero más allá de la causa, Patti es blanco de otras causas emblemáticas por delitos de lesa humanidad por su actuación en la Policía Bonaerense durante la última dictadura. Parte de esas causas son los procesos por el fusilamiento de los militantes peronistas Osvaldo Cambiasso y Eduardo Pereyra Rossi y el homicidio de Gastón Gonçalves. En ese contexto, quienes siguen las causas en su contra entienden que el caso Granada puede convertirse en una bisagra: una acusación menor por el tipo de delito –el encubrimiento–, pero simbólica.

Desde que el Congreso Nacional comenzó a impulsar la impugnación de su banca de diputado, el ex comisario se defendió mencionando su situación en la Justicia. Recordó que no tenía condenas firmes y no se equivocó. Aunque el Congreso consiguió impugnarlo el 23 de mayo con 164 votos a favor, el 13 de septiembre la Cámara Nacional Electoral rechazó la decisión del Congreso y del juez de primera instancia. A criterio del tribunal, el Congreso sólo puede hacer uso del derecho de juzgar a sus miembros cuando media un delito de lesa humanidad. Pero la excepción no alcanzó a Patti porque para los camaristas el delito tiene que haber sido juzgado y condenado. El caso ahora está bajo análisis de la Corte Suprema. La causa Granada va por una vía distinta, pero cuando llegue a la instancia oral y pública puede terminar en la condena que exigió la Cámara Nacional Electoral.

Daniel Jayo



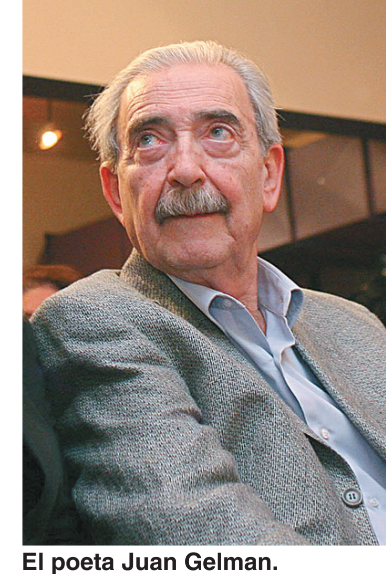
**El ex intendente de Escobar Luis Abelardo Patti será sometido a juicio oral.**
*Se lo acusa de haber colaborado en el encubrimiento del represor Jorge Horacio Granada.*

JUAN GELMAN PIDIO QUE SE ELEVE

# Para juzgar a todos

**El poeta y periodista Juan Gelman solicitó al juez federal Guillermo Montenegro, quien lleva adelante la causa del Plan Cóndor, la elevación a juicio oral de los responsables mediatos del secuestro y desaparición durante la dictadura de su nuera María Claudia García Iruretagoyena de Gelman. Jorge Rafael Videla, Domingo Bussi, Albano Harguindeguy y Ramón Díaz Bessone son algunos de los dieciocho acusados.**

El pedido fue hecho por el abogado de Gelman, Marcelo Buigo, luego de ser aceptado el escritor como querellante. Así, se sumaron a la petición que hiciera en agosto último el fiscal Miguel Angel Osorio. Una vez recibido, el juez dará vista a las defensas de todos los acusados en la causa que investiga el denominado Plan Cóndor, en el que



**El poeta Juan Gelman.**
*El Plan Cóndor, en la mira.*

EN BUENOS AIRES DISCUTIRAN SUBSIDIOS A LA IGLESIA

# Para que sólo Dios provea

**Por Martín Piqué**

La Cámara baja de la Provincia de Buenos Aires tratará hoy un proyecto para suprimir las partidas especiales –unos 890 mil pesos anuales– destinadas a distintos beneficios para la Iglesia Católica.

**Una decisión de la Legislatura bonaerense podría terminar con algunos beneficios –becas para seminaristas, subsidios para viajes al extranjero y entrega de tierras fiscales– que la dictadura le concedió a la Iglesia en 1981. El proyecto promete polémica y seguramente abrirá un debate sobre la complicidad de la cúpula católica y el poder militar que llevó a cabo el genocidio. La principal impulsora de la iniciativa es la diputada Liliana Di Leo, integrante del Frente para la Victoria, quien cuenta con el respaldo del jefe de la bancada, Fernando "Chino" Navarro, y el titular de la Comisión de Presupuesto, Nicolás D'Alessio. "Los gobiernos de facto hicieron normas para favorecer a determinadas corporaciones, como la Iglesia. Si partimos de la cuestión de la equidad para todos los bonaerenses, no puede existir un decreto de 1981 firmado por Saint-Jean que favorezca a determinados sectores", argumentó ayer Di Leo en diálogo con *Página/12*. El proyecto se discutirá hoy en el recinto.**



**La connivencia de la dictadura militar y la Iglesia Católica habilitó los privilegios.**
*La diputada kirchnerista Liliana Di Leo es la autora de la iniciativa.*

La propuesta de Di Leo es derogar los decretos 9655/81 y 9720/81, firmados en 1981 por el entonces interventor militar de la provincia de Buenos Aires, el general Ibérico Saint-Jean. A través de esos dos decretos, el Estado les concedió a entidades religiosas de la provincia, principalmente arzobispados y obispados, una serie de privilegios económicos. El paquete incluía becas ordinarias para seminaristas, becas extraordinarias para viajes de perfeccionamiento al extranjero, giros mensuales para mantenimiento de edificios y jubilaciones especiales para monjas. Sumados todos estos subsidios, el Estado bonaerense debe girar unos 890 mil pesos por año a los establecimientos de la Iglesia.

"Económicamente es muy poca plata, pero la iniciativa tiene toda una explicación político-ideológica. Si no podemos rever la legislación de la dictadura, no podemos cumplir con lo que nos pidieron al votarnos", aseguró ayer la diputada Di Leo. La derogación de los dos decretos tendría sólo un efecto hacia adelante: el Estado dejaría de girar esos 890 mil pesos anuales y las instituciones de la Iglesia deberían financiar esos gastos con otros ingresos. No se afectaría, en cambio, la propiedad sobre las numerosas donaciones de tierras fiscales que la Iglesia recibió de manos de la dictadura. "Derogar esos decretos es un resarcimiento para los demás bonaerenses que no tuvieron esos privilegios", afirmó Di Leo.

Los gastos previstos por los dos decretos de Saint-Jean figuran en el presupuesto 2005 del Estado bonaerense. Hasta hace unos años, el giro de ese dinero se hacía por el Ministerio de Economía provincial. Durante el gobierno de Carlos Ruckauf, el órgano de aplicación pasó a ser la secretaría general de Gobierno. En 2001, ese puesto estaba a cargo de Esteban "Cacho" Caselli, de excelentes contactos con el ala conservadora de la Iglesia. No por casualidad lo llaman "el Obispo". En el proyecto de Di Leo se propone derogar los dos decretos del año 1981 (el 9655, que establecía los subsidios, y el 9720, que establecía el organismo que debía implementar los pagos) y también el artículo 35 de la ley 12.575, que dispuso el pase del tema a la secretaría general de la gobernación.

Di Leo es una dirigente de La Plata con un pasado de militancia en los '70. Con su esposo, Carlos Lorges, debieron huir de la ciudad y refugiarse en Buenos Aires. "A mi marido lo fueron a buscar y no lo encontraron. Después nos metimos en el exilio interno", relató a este diario. Su proyecto ayer fue debatido en la mesa del bloque del Frente para la Victoria: "No hubo nadie disconforme. No sé si es porque no se animaron o porque están de acuerdo."

## Pampuro, con Othacehé

Como si estuviera en campaña, el senador José Pampuro visitó ayer el municipio de Merlo, que gobierna el controvertido intendente Raúl "Vasco" Othacehé. Presidente provisional del Senado y número 3 en la línea sucesoria, Pampuro llegó a Merlo a la mañana. Othacehé lo recibió en la puerta de la municipalidad, desde donde ambos caminaron hasta el Concejo Deliberante. Allí se reunieron con los 21 concejales del peronismo (sobre un total de 24 bancas). La última actividad de Pampuro fue un almuerzo con Othacehé en la quinta y predio deportivo La Colonial. En la comida hablaron de la situación política en Merlo y también sobre el panorama electoral de la Nación y la provincia de Buenos Aires. Pampuro suele ser mencionado como uno de los precandidatos a gobernador bonaerense.

## Británicos, de visita

Un grupo de legisladores británicos visitará hoy el Congreso y se reunirá con diputados para discutir sobre las Malvinas. Los parlamentarios pertenecen a las tres principales fuerzas políticas del Reino Unido: son lord McNally, del Partido Liberal Demócrata; lord Faulkner de Worcester, del Partido Laborista (ambos integrantes de la Cámara de los Lores); y Mark Pritchard, del Partido Conservador y miembro de la Cámara de los Comunes. Los ingleses serán recibidos a las 10.30 por el titular de la Cámara de Diputados, Alberto Balestrini, y luego recorrerán una muestra sobre Malvinas que se expone en el Salón de los Pasos Perdidos.

A JUICIO EL CASO DE SU NUERA

# los responsables

los gobiernos de Argentina, Uruguay, Bolivia, Brasil, Chile y Paraguay establecieron la coordinación de secuestros, desaparición y flujo de información de opositores políticos en el período que abarca la dictadura militar argentina. Luego de este paso, el magistrado estará en condiciones de enviar a todos los procesados a juicio oral, algo que se prevé ocurrirá antes de fin de año.

En el documento presentado se destaca la acción probada de los militares como ejecutores del plan sistemático de represión desarrollado en aquellos años. "Todos los imputados ocupaban funciones de absoluta responsabilidad durante la dictadura militar que se instauró en el país el 24 de marzo de 1976 y por ello fueron considerados autores mediatos de la privación ilegal y desaparición forzada de Iruretagoyena de Gelman", consideró el abogado Buigo.

María Claudia fue secuestrada el 24 de agosto de 1976 en Buenos Aires y trasladada al centro clandestino de detención Automotores Orletti, en el barrio porteño de Floresta, al igual que muchas otras víctimas requeridas por la dictadura uruguaya. Fue llevada a Uruguay y alojada en el Servicio de Información y Defensa (SID), donde dio a luz a una beba que fue apropiada por las Fuerzas Armadas. La nieta del escritor fue encontrada hace seis años anotada como propia por un ex jefe policial uruguayo, pero su madre continúa desaparecida.

El pedido abarca a Videla, Harguindeguy, Menéndez, Díaz Bessone, Bussi, Jorge Olivera Rovere, Santiago Omar Riveros, Antonio Vañek, Ernesto Alais, Cristino Nicolaides y Bernardo José Menéndez, entre otros.

**ULTIMO MOMENTO**

## Internaron a Menem



El ex presidente Carlos Menem sufrió anoche una descompensación cardíaca mientras participaba en un acto político en la localidad de La Calera, por lo que al cierre de esta edición permanecía internado en terapia intensiva en el Instituto Modelo de Cardiología de Córdoba. Según el relato de un testigo, apenas comenzó a hablar "se dobló en dos, se tomó el pecho y la cintura". Enseguida lo asistieron y decidieron su traslado. Omar Menem, sobrino del ex presidente, señaló que su tío estuvo consciente todo el tiempo, aun a bordo de la ambulancia que lo llevó a su lugar de internación, en la capital provincial, a 30 kilómetros de donde se realizaba el acto. "Sólo se descompensó por el aire y la emoción de ver tanta gente", explicó Omar. César Serra, uno de los directores del Instituto, informó por la noche que Menem se encontraba estable, con buena presión, luego de sufrir un cuadro de hipoglucemia, o sea, un descenso de azúcar. Dijo que seguiría en observación durante un día o dos. No es la primera vez que atienden a Menem últimamente. Veinte días atrás fue internado en el Sanatorio Otamendi, aunque aseguraron que fue por un mero chequeo de rutina. Al otro día, Menem fue dado de alta y aseguró que los análisis habían salido "excelente".

Desde Miami, el vicepresidente anunció que le gustaría enfrentar al líder de PRO por la Jefatura de Gobierno porteña. Macri recogió el guante y dijo que entonces comenzara pidiendo la autonomía de la ciudad. Pero no aclaró si finalmente él será el candidato de la derecha.

DyN



**Macri presentó una propuesta contra el consumo de drogas.**
*Le respondió a Scioli que participó de un foro en Miami.*

# Scioli y Macri comenzaron la pelea por la Ciudad

**Por D. S.**

**"Quiero ganarle a Macri en la Capital", mojó la oreja Daniel Scioli poniendo sonido a una pelea distrital que hasta ahora se venía dando con sordina. El líder del PRO no perdió un minuto en contestarle, pero sin dar pistas si finalmente será su retador en los comicios. "Que reclame la autonomía de la ciudad", lo desafió Macri.**

Scioli habló desde las cálidas playas de Miami, probablemente envalentonado por la distancia como por la certeza de contar con el respaldo de la Casa Rosada. Es vox populi que su sponsor es el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, a la sazón titular del peronismo porteño.

"Espero poder confrontar con él (en alusión a Macri) ideas y propuestas de cara a la ciudad de Buenos Aires. Me vengo especializando en el tema. Había postergado esta aspiración en ese momento porque había que dar pelea a nivel nacional. Hoy están dadas las condiciones y estamos trabajando un grupo muy importante de dirigentes de nuestro partido", dijo Scioli durante una conferencia con jefes comunales americanos que participaron del Foro de Alcaldes Hemisféricos.

Efectivamente, en 2003, Scioli debió bajar su candidatura en la ciudad para sumarse al proyecto presidencial de Néstor Kirchner como compañero de fórmula. Ahora aparece posicionado para cumplir con su viejo anhelo. En la gatera hay otros pretendientes. Uno de ellos es el actual jefe de Gobierno, Jorge Telerman. Otro, el diputado y periodista Miguel Bonasso.

Cuando a Macri le anoticiaron de los dichos de Scioli, no mostró sorpresa. "Lo felicito, espero que tenga propuestas para discutir con PRO", chicaneó. Y paso seguido, insistió con la necesidad de que la ciudad tenga policía y Justicia propia, algo que se lograría con la autonomía del distrito. A pesar de entrar en el debate propuesto por Scioli, el líder del PRO se encargó de mantener el misterio sobre quién será el candidato de su sector en la Capital. Podría ser él mismo, Horacio Rodríguez Larreta o Ricardo López Murphy, según las especulaciones mediáticas y de la propia interna de su fuerza. Acaso Scioli prefiera a Macri de rival ya que las encuestas le ponen un techo que el Bulldog en principio no tendría.

De todos modos, los dirigentes de centroderecha decidieron no mostrar las barajas hasta que el Gobierno defina oficialmente su candidato. "Cuando ellos digan quién será su postulante recién diremos quién será el nuestro", precisó López Murphy a **Página/12.**

**–¿Quién cree que es el mejor candidato del Gobierno?**– le propuso hacer hipótesis este diario, a propósito de las palabras de Scioli.

–Si le hubiesen dado más tiempo, creo que Telerman– evaluó, metiéndose en la interna oficial. Sobre Scioli, en cambio, no dijo ni una palabra.

FUERTE GESTO

# "Dios

**Por Diego Schurman**

**El apoyo de Néstor Kirchner a la reelección indefinida de Carlos Rovira excedió la foto y la entrega de dinero fresco para obra pública. A cuello de camisa, propio de los mitines de campaña, el Presidente bancó explícitamente ayer al gobernador de Misiones y atacó con dureza a sus principales detractores. "Siempre me dijeron que Dios es de todos, que Dios no tiene partido", fue la frase dedicada al obispo Joaquín Piña, principal referente de la oposición local a la reforma.**

El acto que reunió a Kirchner con Rovira tuvo un marcado sesgo proselitista y convocó a una multitud en la Costanera de Posadas. En un muy optimista cálculo a ojo, los hombres del Presidente hablaron de una concurrencia de 100 mil personas. "Son como ocho cuadras de gente", calcularon la muchedumbre que, sobre la calle Polonia, levantó letreros con consignas para el 2007.

Afónico, con modismos raramente utilizados en el mundillo político, como aquellas alusiones al "amor", Kirchner fue descontracturando un acto que prometía oficiar de respaldo más simbólico que contundente a la re–reelección de Rovira. "Nadie se quiere apropiar de la instituciones, menos quien se presenta permanentemente a elecciones", dijo sobre el gobernador.

Kirchner ensalzó a Rovira por haberlo bancado en 2003, cuando el proyecto presidencial del kirchnerismo aún era una quimera. "Ha demostrado ser eficiente y leal", dijo. En contraste, se refirió al ex gobernador Ramón Puerta como un hombre sin agallas, que no se animó a tomar las riendas del país durante la crisis de 2001 y cuyo pasado estuvo emparentado con el menemismo. Lo dijo así: "No tuvo el valor

EL CANCILLER PARAGUAYO CON

# Negociaciones por

**El ministro de Planificación, Julio De Vido, y el canciller paraguayo, Rubén Ramírez Lezcano, se reunieron ayer para analizar los detalles del borrador del acuerdo de "novación" de la deuda de 11 mil millones de dólares que Paraguay mantiene por la represa de Yacyretá a cambio de energía, anunciado la semana pasada en Nueva York luego de una reunión de los presidentes Néstor Kirchner y Nicanor Duarte Frutos. La cuestión pasará ahora a manos de los técnicos que tendrán dos rondas de negociaciones, en octubre y noviembre.**

El encuentro se realizó temprano en el despacho de De Vido y ambos funcionarios acordaron seguir negociando la cuestión de la deuda. Según lo conformado en el encuentro entre los presidentes, Paraguay enviará a la Argentina 8 mil gigavatios de energía durante 40 años, con lo que quedará saldada su deuda por la construcción de la represa.

El tema Yacyretá también formó parte del encuentro que Ramírez Lezcano mantuvo con el canciller argentino, Jorge Taiana, con quien firmó una declaración de diez puntos sobre cuestiones migratorias, económicas y de infraestructura. Los cancilleres hicieron una declaración oficial en la que destacaron los "avances técnicos" registrados respecto a la situación que hoy muestra Yacyretá. El borrador que analizaron ayer es el que elevarán a los presidentes para su firma.

Los 11 mil millones que adeuda Paraguay corresponden –según la información brindada por el gobierno argentino– a la mitad a la deuda de capital original y la otra mitad a intereses y otros adicionales surgidos en los últimos tiempos. El gobierno paraguayo ambicionaría conseguir

DE KIRCHNER EN APOYO A CARLOS ROVIRA

# no tiene partido"

de asumir la conducción de la Patria cuando la Patria estallaba. Lo habíamos puesto como presidente del Senado, pero cuando llegó la hora de poner el cuerpo, achicó. Además, apoyó a quien no quiero nombrar *(por Menem)*".

Amén de su pasado reciente, el Puerta de tiempo presente es quien no reniega de sus vínculos con Mauricio Macri ni de su intento de armar un espacio político con el líder del PRO, el duhaldismo y también Roberto Lavagna. En la pulseada electoral, todos contrincantes de la Casa Rosada.

Ni lerdo ni perezoso, el diputado Francisco De Narváez, integrante del grupo El General –que sponsorea la candidatura de Lavagna–, salió a defender a Puerta cuestionando a Kirchner. "¿Por qué va a Misiones a respaldar a Rovira? Precisamente porque construye el consenso de que la gestión de la billetera puede modificar el espíritu y la letra de la Constitución, y así no se construye un país", dijo anoche.

El respaldo de Kirchner a la reforma constitucional para permitir la reelección indefinida del gobernador quedó plasmado al cuestionar con dureza a Piña, el mayor crítico del proyecto. "Quiero que me escuchen bien. Soy criado en la educación católica (...) por eso queridos misioneros, en la lucha de ideas nuestro Señor está por encima de cualquier circunstancia", dijo sobre el obispo de Puerto Iguazú. Piña encabeza la lista del Frente Unidos por la Dignidad, que en las convencionales constituyentes del 29 de octubre intentará evitar la reforma de la Constitución que propone el Frente Renovador de Rovira.

Kirchner llegó a Misiones acompañado por el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, y los ministros de Interior, Aníbal Fernández, y de Planificación, Julio De Vido. Este último habló de una inversión de 1950 millones de pesos para obras de infraestructura, viviendas y escuelas. De Vido también fue testigo del petitorio que los productores de té le entregaron al Presidente en el aeropuerto de Misiones, poco antes de su traslado a la Costanera. Los "tealeros" quieren fijar en 30 centavos el precio mínimo de la hoja.

Este sector hace tres semanas que mantiene un plan de lucha, con cortes y piquetes en las rutas 14 y 12. A ellos pareció referirse Kirchner, poco después, cuando dijo que estaba dispuesto a "colaborar con los productores y los trabajadores" y que los esperaba para tomar un café en la Casa Rosada. Al cierre hizo alusión a la desaparición de Jorge Julio López, testigo clave durante el juicio al represor Miguel Etchecolatz (*ver página 3*).

DyN



**Apenas llegó a Misiones, el Presidente abrazó a Rovira.**
*Dio un contundente respaldo al proyecto reeleccionista.*

DE VIDO Y TAIANA

# Yacyretá

una quita de 5645 millones de dólares, correspondiente a esta segunda parte de la deuda. Pero la Casa Rosada cambió las variables del acuerdo al pensar la solución en una contraprestación por gigavatios, dada la escasez de energía que se presenta en el futuro cercano del país.

Cuando De Vido lo anunció en Nueva York, el acuerdo no fue confirmado ni desmentido desde Asunción, y derivó en este viaje del canciller paraguayo a Buenos Aires. A estos encuentros seguirán las reuniones de los técnicos que se dedicarán a la escritura fina del acuerdo en nuevas rondas que se realizarán en octubre en Buenos Aires y en noviembre en Asunción.

Los jueves con

La agenda + completa de la cultura de Buenos Aires

CulturaBA

Para disfrutar. Para salir. Para escuchar. Para ver. Para aprender. Para emocionarse. Para saber qué pasa en la ciudad.



La capital del arte

**Durante diez días, "+ arte en Buenos Aires" propone un festival de nuevas tendencias y nombre intrigante, "onedotzero", la "Semana del Arte" y un cierre imperdible con la ya tradicional "Noche de los museos".**



**El teatro San Martín estrena "La tempestad", ballet contemporáneo basado en la obra de Shakespeare, en versión del coreógrafo y director Mauricio Wainrot.**

**Esta semana:**

➤ **El festival urbano "Rizoma" presentará música, cine y una gran feria de diseño, artes y oficios, este sábado en la Plaza Aramburu, ubicada en Avellaneda y Donato Alvarez.**

➤ **Lisandro Alonso habla de su tercer largometraje, *Fantasma*, estreno exclusivo de la sala Leopoldo Lugones.**

**Y como siempre**

El humor de Santiago Varela y Rep, un fin de semana por monedas y la agenda de actividades del 28 de septiembre al 4 octubre de 2006.



DyN



**La Fuerza Aérea se resistía a informar a las asociaciones de usuarios sobre sus controles.**
*Ahora la Corte Suprema quiere conocer detalles de la documentación que manejan.*

# La Corte intimó a la Fuerza Aérea para que informe

El Tribunal intimó a la Fuerza Aérea a que en veinte días informe a los usuarios el estado en que se encuentran los aviones comerciales y los chequeos que realizan. La demanda tenía siete años en la Justicia.

**La Corte Suprema de Justicia intimó a la Fuerza Aérea a que en un plazo de veinte días informe a los usuarios sobre el estado en que se encuentran los aviones de transporte comercial y dé a conocer la documentación en que basa sus conclusiones. La Dirección Nacional de Aeronavegabilidad deberá por esto fijar una fecha para que las asociaciones de usuarios puedan conocer los chequeos de seguridad que realiza. La demanda para acceder a esta información había sido presentada hace nada menos que siete años, en septiembre de 1999, luego del accidente de LAPA, pero los aviadores y el Estado se oponían a dar participación en el control a los usuarios.**

Tras conocer el fallo, el abogado Ricardo Monner Sans, impulsor del reclamo, recordó el origen del caso: "Fue porque en 1997 yo estuve por viajar en el avión que se cayó en Fray Bentos. Había ido a Misiones a dar una charla y de regreso tenía pasaje en el vuelo de Austral que se accidentó. Me invitaron a cenar y demoré la vuelta". En agosto del '99 se produjo la caída del avión de LAPA. "Seis días después, un poco pensando en lo que me había sucedido, planteé una acción de amparo", dijo.

En el amparo se solicitó que la Fuerza Aérea "publique mensualmente en dos diarios de circulación nacional un informe explícito y fundado" sobre la seguridad que ofrecen las empresas aerotransportistas.

El pedido fue aceptado por el juez de primera instancia en lo Contencioso Administrativo Federal Ernesto Marinelli y confirmado en 2001 por la Cámara. Sin embargo, el caso llegó a la Corte Suprema por una apelación de la Fuerza Aérea, que congeló la situación. Debería estrenarse el documental *Fuerza Aérea S.A*, del ex piloto y cineasta Enrique Piñeyro –tras el cual el Gobierno anunció que traspasará el control aéreo a manos civiles– para que, tras un nuevo reclamo del denunciante, se diera lugar al pedido.

El máximo tribunal no emitió opinión sino que confirmó el fallo de la Cámara en el que se dispuso que la Fuerza Aérea, "en el plazo de 20 días, establezca el lugar y los horarios en los cuales los usuarios y las asociaciones que los nuclean van a poder consultar las conclusiones de dicho organismo acerca del control del estado de los aviones". La resolución fue firmada por los jueces Enrique Petracchi, Elena Highton de Nolasco, Juan Carlos Maqueda, Raúl Zaffaroni y Ricardo Lorenzetti.

La ministra Carmen Argibay firmó un voto en disidencia parcial en el que rechazó la opinión del procurador Luis González Warcalde, quien había opinado que Monner Sans no tenía legitimación para interponer el amparo. Por el contrario, Argibay señaló que el demandante, que invocó su condición de usuario, estaba legitimado para promover el amparo, ya que le asiste el derecho constitucional a obtener una información adecuada y veraz acerca de los controles que debe realizar la Fuerza Aérea.

La "protección" del "usuario y el consumidor" es, porque así lo señala la Constitución, "un bien colectivo justiciable", sostuvo la jueza. Este derecho "puede ser afectado por la falta de información disponible para tomar la decisión de consumo".

## Perito se busca

La Corte Suprema está en busca de especialistas que puedan asesorarla, como peritos, antes de tomar una resolución en el caso de la contaminación del Riachuelo. Intentan, en principio, encontrarlos en la Universidad de Buenos Aires. La idea fue tomada de un grupo de ONG que intervienen en la causa. La intención de los supremos es que una mirada experta los ayude a evaluar la viabilidad del plan de saneamiento de la cuenca que presentaron los gobiernos nacional, bonaerense y porteño, al que podrían hacerle correcciones. También analizarán qué responsabilidad les cabe a las 44 empresas que fueron denunciadas por la contaminación. Es difícil que la Corte firme un fallo antes de fin de este año pese a que lo considera uno de sus temas prioritarios.

LA CORTE NO FRENA LA ELECCION DE CONSEJEROS DE LA MAGISTRATURA

# Una reforma que está casi consumada

El Consejo pasará de 20 a 13 miembros. El Gobierno recusó a Lorenzetti y se dilata un fallo del tribunal.

**Por Irina Hauser**

**La Corte Suprema no trabará la puesta en marcha de la reforma K del Consejo de la Magistratura, que para noviembre quedaría reducido de 20 a 13 miembros. Los supremos, por lo pronto, dejaron sin resolver una medida cautelar que pidió la Asociación de Abogados de Buenos Aires (AABA) para que se suspendan las elecciones de los nuevos jueces y abogados que integrarán el organismo, previstas para las próximas dos semanas. También deberán decidir si el achicamiento del cuerpo es o no constitucional, pero el trámite viene muy lento. El Gobierno, en plan de poner obstáculos, recusó a Ricardo Lorenzetti.**

Los cambios en el Consejo de la Magistratura, el organismo que elige y sanciona a los jueces, fueron fogoneados por el Gobierno y aprobados por el Congreso en febrero último. El modelo que se votó fue impulsado por la senadora Cristina Fernández de Kirchner: redujo la representación de los abogados de 4 a 2, la de los jueces de 4 a 3, la de los académicos de 2 a 1, eliminó al presidente de la Corte y a las segundas minorías parlamentarias.

Desde aquel entonces, varias entidades pidieron que se declare la inconstitucionalidad de la reforma. La única presentación que llegó a la Corte es la de la AABA, que planteó que el achicamiento altera el "equilibrio" entre los representantes del cuerpo que prevé la Constitución y que ellos junto con los jueces fueron los más perjudicados en la poda.

Tanto la jueza Clara Do Pico como la Cámara en lo Contencioso Administrativo rechazaron el reclamo y respaldaron la reforma. "No quebranta en forma manifiesta el equilibrio requerido por la Constitución", sostuvo el tribunal de alzada, que calificó los argumentos de los demandantes como "conjeturales".

El tema desembarcó en la Corte dos semanas atrás, que lo incluyó entre los expedientes que considera "institucionalmente relevantes", lo que no implica que sea rápidamente resuelto. La impronta de la primera dama que lleva la reforma del Consejo genera cierta incomodidad en el alto tribunal que, en su composición actual, también tiene su sello.

En principio, la Corte le mandó el expediente al procurador general, Esteban Righi, para que emita un dictamen, pero no tiene plazos para expedirse. Paralelamente, abrió el caso al debate de las organizaciones y expertos que quieran opinar en carácter de "amigos del tribunal".

Una jugada para complicar el consenso entre los supremos partió del Gobierno. El procurador del Tesoro, Osvaldo Guglielmino, recusó a Lorenzetti por estar vinculado a una de las partes: hasta antes de asumir en la Corte tenía participación activa como miembro de la Asociación de Abogados e incluso siguió dando charlas. Durante el plenario de ayer, Carlos Fayt, que fue presidente de esa entidad, sugirió que aunque su participación no fue objetada, él también podría apartarse. Con este escenario, sólo cinco jueces –la mayoría requerida para firmar un fallo– quedarían habilitados para resolver y es improbable que se pongan de acuerdo al momento de discutir la cuestión de fondo.

Hay un punto en el que sí coincidirían: rechazar el pedido de medida cautelar de la AABA, que apunta a frenar los cambios en el Consejo. Los abogados reiteraron anteayer el planteo que habían hecho en agosto sumando argumentos. Pero la Corte no lo resolverá hasta que Righi aporte su opinión y para entonces la cuestión podría ser abstracta.

Mientras tanto, el martes próximo los jueces elegirán a sus representantes para la Magistratura entre dos listas, la de Luis Cabral y la de Luis María Bunge Campos. El 10 de octubre es la elección de los abogados y los candidatos son: Nelly Minyersky, Martín Silva Garretón, Jorge del Azar y Santiago Montaña. Para noviembre, el Consejo será otro.



## Propuesta de candidatos para cubrir vacantes en el
## Poder Judicial de la Nación / Ministerio Público

En el marco de lo establecido por el art. 5º del Decreto 588/03, se hace saber que a efectos de cubrir las siguientes vacantes han sido seleccionados los profesionales que a continuación se enuncian:

| CARGO | POSTULANTE |
|---|---|
| Juez de Cámara del Tribunal Oral en lo Criminal Federal de Formosa | **Dr. Eduardo Ariel BELFORTE**<br>**Dr. Hernán Alberto TUPPO**<br>**Dr. Fernando CARBAJAL** |
| Fiscal ante el Juzgado Federal de Primera Instancia de La Rioja, Provincia de La Rioja | **Dr. Darío Edgard ILLANES**<br>**Dr. Hernán Alberto TUPPO**<br>**Dr. Alberto Omar BRUNO** |
| Juez en la Cámara Federal de Apelaciones de Corrientes, Provincia de Corrientes (2 vacantes) | **Dra. Gabriela María Alejandra AROMI de SOMMER**<br>**Dra. Martha Helia ALTABE de LERTORA**<br>**Dr. Ramón Luis GONZALEZ**<br>**Dra. Mirta Gladis SOTELO de ANDREAU**<br>**Dr. Juan Ramón ALEGRE**<br>**Dr. Daniel Edgardo ALONSO** |
| Juez en la Cámara Federal de Apelaciones de Resistencia, Provincia de Chaco (2 vacantes) | **Dr. Fernando CARBAJAL**<br>**Dra. Mirta Gladis SOTELO de ANDREAU**<br>**Dr. José Luis Alberto AGUILAR**<br>**Dra. Martha Helia ALTABE de LERTORA**<br>**Dra. María Delfina DENOGENS** |
| Fiscal General de la Procuración General de la Nación, en el Area de Política Criminal | **Dr. Eduardo Luis AGUIRRE**<br>**Dra. Mary Ana BELOFF**<br>**Dr. Marcelo Alejandro SOLIMINE** |
| Procurador Fiscal ante la Corte Suprema de Justicia de la Nación en el Area de Derecho Privado | **Dra. Marta Amelia BEIRO DE GONÇALVEZ** |
| Defensor Público de Menores e Incapaces ante los Tribunales de Segunda Instancia en lo Civil y Comercial de la Capital Federal | **Dra. María de los Ángeles BALIERO**<br>**Dra. María Teresa PORCILE**<br>**Dr. Marcelo Gustavo JALIL** |
| Defensor Público Oficial ante el Tribunal Oral en lo Criminal Federal de Santa Cruz | **Dra. Ana María POMBO CLIFFORD**<br>**Dr. Hernán Enrique FIGUEROA**<br>**Dr. Alejandro Joaquín Carlos RUGGERO** |

**PRESENTACIONES:** Se deberán realizar en el **Ministerio de Justicia y Derechos Humanos**, en el plazo y forma señalado en el Decreto 588/03, art. 6º, ante la **Dirección de Despacho, Mesa de Entradas e Información al Público, Sarmiento 327, PB, en el horario de 9.15 a 17 hs.-**

Los antecedentes de los candidatos propuestos pueden consultarse en el sitio del Ministerio, en internet: **www.jus.gov.ar**

**Asimismo se transcribe a continuación el artículo 6º del mencionado Decreto**

"Artículo 6º: Desde el día de la publicación y por el término de quince días hábiles, los particulares, los colegios profesionales, asociaciones que nuclean a sectores vinculados con el quehacer judicial, de los derechos humanos y otras organizaciones que por su naturaleza y accionar tengan interés en el tema podrán hacer llegar al **Ministerio de Justicia, Seguridad y Derechos Humanos,** por escrito y de modo fundado y documentado, las observaciones, objeciones, las posturas y demás circunstancias que consideren de interés expresar con relación a uno o más de los candidatos ternados, ello junto con una declaración jurada de su propia objetividad respecto a los profesionales propuestos. No serán considerados aquellos planteos que carezcan de relevancia frente a la finalidad del procedimiento tal como se dispone en el artículo 2º o que se fundamenten en cualquier tipo de discriminación".




Argentina un país en serio

# Segunda oportunidad para las cajas de crédito

La Cámara de Diputados se propone votar hoy un proyecto para facilitar la creación de pequeñas entidades financieras cooperativas. Dejaron de existir por obra de Martínez de Hoz.

**Por David Cufré**

**La Cámara de Diputados tiene previsto aprobar hoy un proyecto de ley que flexibiliza la operatoria de las cajas de crédito. El objetivo es crear las condiciones para que esas entidades financieras cooperativas finalmente aparezcan, luego de un intento fallido con una ley previa de octubre de 2003. Aquella norma resultó muy restrictiva y la consecuencia fue que al día de hoy no se constituyó ninguna. Entre otros cambios, se elimina la restricción de operar en una sola sucursal, se suprime el tope de 10.000 pesos para captar depósitos y conceder créditos, desaparece el límite a las tasas de interés y queda sin efecto la obligación de que cada asociado suscriba un capital mínimo de 200 pesos.**

El proyecto fue elaborado por el directorio del Banco Central y ya tuvo dictamen favorable de las comisiones de Pymes, Finanzas y Asuntos Cooperativos de la Cámara baja. En la sesión de hoy obtendría media sanción y antes de fin de año, de acuerdo con el cálculo de Economía, sería convalidado por el Senado. De hecho, esta última Cámara votó hace tres meses un proyecto que también apuntaba a disminuir las restricciones al funcionamiento de las cajas de crédito, pero el Gobierno consideró que era demasiado permisivo. Esa iniciativa, impulsada por grandes mutuales, diluía el espíritu cooperativista y existía el riesgo de que las nuevas entidades no cumplieran su función de promoción social.

El proyecto que tratará hoy Diputados se ubica en un punto intermedio entre la ley vigente y la corrección que sancionó el Senado. Sus autores, entre quienes figuran Arnaldo Bocco (director del Banco Central) y Mercedes Marcó del Pont (diputada del Frente para la Victoria), destacaron que apenas el 36 por ciento de las localidades con menos de 10.000 habitantes tiene cajeros automáticos y sólo el 49 por ciento de ellas cuenta con sucursales bancarias. Sin embargo, la mayoría de las 200 pequeñas ciudades que carecen de una adecuada prestación de servicios bancarios atraviesa una situación inmejorable, debido al fuerte crecimiento de las actividades productivas que desarrollan a partir de la devaluación.

"Lo que busca esta ley es el aumento del nivel de bancarización en áreas geográficas desatendidas, lo que llevará a que las minipymes de las regiones beneficiadas mejoren sus condiciones de acceso al crédito, sustituyendo el crédito comercial, que tiene un costo mayor", señala el proyecto. También explica que los habitantes de esas localidades se ven obligados a atesorar el dinero "en forma precaria y a alto riesgo". Pero lo más grave es que al no haber bancos, esos recursos no recirculan financiando otros proyectos productivos. Las cajas de crédito dejaron de existir por obra de Martínez de Hoz.

"La significativa modificación del modelo económico (en 2002) no se refleja en un aumento de la oferta de servicios bancarios en las zonas más favorecidas por el nuevo contexto", añade el proyecto, y concluye que estas ciudades alejadas de los grandes centros urbanos están perdiendo una oportunidad para "captar el ahorro acumulado y aplicarlo en esos mismos territorios". La aparición de las cajas de crédito resolvería el problema. Una de las correcciones más esperadas por quienes proyectan abrir cajas de crédito –existen media docena– es que se las autorice a tener sucursales. El nuevo piso serán cinco, aunque el Central podría habilitar más, siempre en su zona de influencia.

Gustavo Mujica




**Las cajas de crédito ofrecerán todos los servicios bancarios.**
*Su misión principal es prestar a pymes en el interior del país.*

## Reservas en ascenso

Las reservas del Banco Central superaron los 28.000 millones de dólares. Quedaron en 28.011 millones y quedan tan sólo 67 millones para llegar al nivel que tenían antes del pago de la deuda al Fondo Monetario. Ayer, la autoridad monetaria adquirió apenas 5 millones de dólares en el mercado. En las casas de cambio, el dólar terminó sin cambios en 3,12 pesos para la venta. Las acciones, en tanto, subieron 1,5 por ciento en promedio. El dato preocupante de la jornada fue la nueva suba de la tasa de interés interbancaria (*call*). Ya está en el 9,0 a 9,5 por ciento anual. El alza está vinculada con la suba de los encajes bancarios, cuyo segundo tramo entra en vigencia hacia el fin de semana. Se calcula que los bancos deberán inmovilizar alrededor de 1500 millones de pesos. Consultados por este diario, banqueros de entidades líderes descartaron que ese aumento se traslade a los créditos.

COINCIDEN EMPRESARIOS A AMBOS LADOS DE LOS ANDES

# El fantasma del gas se evapora

**Por Cledis Candelaresi**

**"Chile tiene que aceptar que no hay gas: no tenemos que hacer mala publicidad a la Argentina por eso", recomendó ayer Horst Paulmann, titular de Cencosud. En boca de un empresario de origen trasandino, la minimización del problema energético resultó aún más llamativa que la prudente opinión al respecto del local Luis Pagani, quien recordó el inminente seminario que organizará el 5 de octubre AEA con la UIA para promover el "uso racional de la energía". Los prominentes empresarios también coincidieron en que los acuerdos de precio no son una restricción para seguir invirtiendo en al Argentina, al aliento de las altas tasas de crecimiento.**

"Hasta junio de 2009 tenemos proyectadas grandes inversiones en obras de 182 locales y la creación de 15 mil nuevos puestos de trabajo", prometió el dueño de la cadena de supermercados Jumbo y comprador de Disco. "Nos sorprende que después de cuatro años estemos creciendo a este ritmo: eso hay que defenderlo", remató Pagani, titular de Arcor. Ambos copresiden el Consejo Empresarial Binacional Argentino Chileno, que ayer desmenuzó en un seminario el marco para hacer negocios a uno y otro lado de los Andes.

A diferencia de las reiteradas protestas de empresarios y del gobierno de Michelle Bachelet por los cortes y el encarecimiento del gas que le provee Argentina, para Paulmann ése es un dato de la realidad que hay que aceptar sin cuestionamientos. Desde la óptica del local Pagani, el riesgo de quedarse sin energía para producir puede atenuarse si las empresas se reequipan con máquinas de menor consumo –algo que será evaluado durante aquel prometido seminario industrial del 5 de octubre—, amén de que muchas fábricas ya se habrían hecho del *switch* a gas licuado de petróleo (GLP).

Para ambos hombres de negocio tampoco son un obstáculo los acuerdos de precio, que si bien consideran una herramienta poco simpática para sostener en el largo plazo, hoy no les parecen una restricción insuperable para hacer negocios. "No nos condicionan. Son una forma distinta de trabajar, que desde afuera no se entiende, pero acá se comprende bien", relativizó Paulmann, en una eventual defensa de la estrategia desarrollada por Guillermo Moreno, secretario de Comercio Interior, exasperante para el grueso del empresariado.

Hubo otras coincidencias. Una sobre la importancia de fomentar el comercio entre los dos países, hoy notoriamente favorable a la Argentina, y en parte limitado porque los niveles arancelarios locales (en rigor, los del Mercosur) son altos en relación con los de Chile. La otra, sobre la importancia de fomentar la integración física, para que las producciones puedan salir tanto por los puertos del Pacífico como los del Atlántico. Tal es el interés, que el hombre de Arcor advirtió que los empresarios estarán "monitoreando la evolución" del proyecto del Ferrocarril Trasandino, anunciado y paralizado más de una vez. Asia así estaría más a mano para la producción argentina que, si se integra a la chilena, puede apostar a los mercados habilitados por los acuerdos de libre comercio que firmó Chile.

INTIMACION A SHELL POR OFRECER UN GASOIL MAS CARO

# Competencia rociada con nafta

En el marco de la pulseada por el precio del gasoil, nuevo enfrentamiento del Gobierno con Shell.

**Por Raúl Dellatorre**

**La Secretaría de Comercio Interior intimó ayer a la petrolera Shell a que "cese de inmediato" la comercialización de nuevos productos que no hayan sido autorizados por la Secretaría de Energía, como la fórmula V-Power Diesel presentada la semana pasada por la empresa, con un precio 10 por ciento superior al que ofrece hasta ahora en el mercado. En rigor, el nuevo producto de Shell todavía no llegó al mercado, ya que se anunció su lanzamiento para dentro de cuatro o cinco semanas, con previa campaña de cartelería y cambio de surtidores para su venta con precio y calidad diferencial.**

Al presentar la nueva fórmula diesel, el jueves último, el responsable de Shell en Argentina, Juan José Aranguren, advirtió que no había informado previamente a las autoridades. "¿Por qué habríamos de hacerlo?", preguntó retóricamente ante la consulta del periodismo. En cambio, en la misma conferencia de prensa comentó que el lunes anterior habían "recibido la visita" de nueve inspectores de la Secretaría de Comercio Interior indagando sobre la nómina de clientes principales, autoridades de la empresa responsable en cada área y hasta por "el perfil" de los mismos. El mismo operativo habría abarcado a otras petroleras, aunque la reacción fue menos hostil en los demás casos.

La postura de Shell de sustituir parte de su oferta de gasoil por un combustible con más aditivos y un 10 por ciento más caro –adelantó que no aumentará el volumen de oferta global al mercado– cayó como un balde de nafta sobre el fuego para el Gobierno. Por otra parte, Shell es la única petrolera de las cuatro grandes redes de estaciones de servicio que no importará gasoil para asegurar el abastecimiento interno. "Nuestros clientes no lo demandan", señaló Aranguren, segmentando el mercado de una forma poco simpática, aunque revelando que le importa poco quedar con una porción del negocio (*market share*) más chico.

La petrolera de origen inglés había asegurado que el lanzamiento de un nuevo producto a precio diferenciado (1,649 peso el litro contra 1,499 del Diesel Pura) estaba amparado en una resolución de la propia Secretaría de Energía, que establece las condiciones de calidad de los productos que se comercialicen en ese mercado. Sin embargo, la Secretaría de Comercio Interior, que encabeza Guillermo Moreno, tuvo una interpretación diferente. Ayer notificó a la empresa que todo nuevo combustible que se presente al mercado debe ser previamente autorizado por la Secretaría de Energía. Nada dice del precio, aunque se deduce que allí está el eje de la preocupación oficial. El organismo intimó a que la petrolera "en un plazo de 24 horas" informe a las autoridades pertinentes si ha despachado al mercado el nuevo producto.

Dado lo ocurrido hasta ahora –el anuncio previo a la comercialización– y el requerimiento de Comercio, podría tratarse de un mero trámite formal, si no fuera por el contexto de enfrentamiento entre las autoridades y la empresa. De hecho, el anuncio fue realizado mientras el Presidente de la Nación y sus ministros de Economía y Planificación Federal se encontraban de gira por Estados Unidos, lo que demoró una reacción. La pelea no empezó la semana pasada, pero todavía da para largo. Ayer, el Gobierno abrió un nuevo round.

## Multas por 38 millones

El Ministerio de Trabajo impuso multas por 38 millones de pesos durante el último año a empresas que tenían trabajadores en forma irregular. La cartera laboral fiscalizó alrededor de 150.000 compañías y en los operativos detectó que 22.146 cometían irregularidades en la contratación de su personal, según el documento oficial. El comercio fue el sector que resultó más multado, seguido por los fabricantes de alimentos y bebidas.

**En el Presupuesto 2007 presentado ayer por la ministra de Economía, Felisa Miceli, en el Congreso se destacan los siguientes números**:

**4** por ciento crecerá el Producto Interno Bruto, según la previsión oficial. La cifra se encuentra por debajo de todos los pronósticos formulados por las consultoras privadas que estiman un piso de 6 por ciento. Los cálculos oficiales repiten la estrategia conservadora iniciada por el ex ministro de Economía Roberto Lavagna, quien también proyectó un cuatro por ciento de crecimiento en los últimos cuatro presupuestos. Si el pronóstico se confirma el PIB llegaría a 694.195 millones de pesos corrientes, a partir de un crecimiento de 3,3 en el consumo y 7,2 por ciento en la inversión.

**7** por ciento es la inflación anual prevista; 2,6 puntos menos que la esperada por el Gobierno para este año. La ministra Felisa Miceli justificó la moderación en las expectativas debido a la desaceleración experimentada desde que se implementaron los acuerdos de precios. En el Presupuesto elaborado el año pasado la inflación prevista por Lavagna había sido de 8,6 por ciento.

**3,13** pesos es el tipo de cambio nominal promedio previsto, por encima del 3,09 con el que se espera cerrar el año. Si se toma en cuenta la inflación prevista, el dólar se apreciaría levemente en términos reales.

**128.473** millones de pesos son los recursos totales, 14,5 por ciento por encima del año pasado. Los ingresos tributarios crecerán 13 por ciento para llegar 95.279 millones y las contribuciones a la seguridad social treparán 23,5 por ciento para terminar en 26.046 millones. Ambos rubros representan el 95,2 por ciento de los recursos previstos.

**121.303** millones de pesos es el gasto público proyectado, 14,7 por ciento más que este año. El 87,6 por ciento se destinará a gastos corrientes (17,8 por ciento más que este año) y el 12,4 por ciento a gastos de capital (-3,4 por ciento). Dentro de los gastos corrientes se destaca el fuerte aumento previsto en la partida de seguridad social.

## Números claves

**21.045** millones de pesos se prevé de superávit primario de la administración nacional, un 11,5 por ciento por encima del estimado para este año. Seguirá representando el 3 por ciento del PIB, al igual que en el Presupuesto 2006.

**7170** millones de pesos se prevé de superávit financiero de la administración nacional luego del pago de los vencimientos previstos de la deuda pública.

**13.900** millones de pesos se pagarán de intereses de la deuda pública, 11,5 por ciento más respecto de este año.

**29,3** por ciento aumentará el gasto destinado a la Seguridad Social, llegando a 39.997 millones de pesos. El incremento se explica por el aumento otorgado en junio de este año, que llevó las jubilaciones y pensiones mínimas a 470 pesos y estableció una movilidad de 11 por ciento para el resto de los beneficiarios, y por la suba del 13 por ciento que comenzará a regir a partir de enero.

**10,1** por ciento crecerán los gastos en personal debido al efecto anualizado del aumento otorgado a los empleados públicos durante este año.

**1569,1** millones de pesos crecerá el gasto destinado a educación, ciencia y tecnología, 17,1 por ciento por encima del año pasado. El Gobierno afirmó que el incremento es para cumplir con la Ley de Financiamiento Educativo que prevé un aumento progresivo de la inversión en educación para llegar al 6 por ciento del PIB en 2010.

FELISA MICELI PRESENTO

# Con los vicios

Suben las partidas para Educación, jubilaciones, desarrollo social y obra pública. Incluso la ministra señaló que los excedentes que surjan se destinarán a esos rubros. A la vez, el Presupuesto subestima el crecimiento, lo que genera una fuerte distorsión en los recursos y erogaciones.

**Por Miguel Jorquera**

**La exposición de la ministra de Economía ante la Comisión de Presupuesto de la Cámara de Diputados fue abierta, pero del mismo modo que los varios ministros de economía que la antecedieron en los últimos diez años, no aceptó preguntas de los legisladores ni de la prensa. Durante 45 minutos Felisa Miceli defendió el modelo económico asentado en el "mantenimiento" del tipo de cambio competitivo y los superávit fiscal y comercial para acumular reservas, además de destacar el aumento presupuestario de las partidas a educación, jubilaciones, desarrollo social y obra pública. La ministra justificó la subestimación de un crecimiento del 4 por ciento para todo 2007 en la "responsabilidad de no crear falsas expectativas y compromisos". De todos modos, aclaró que los "excedentes" que se produzcan se destinarán a "gasto previsional, educación y salarios en la administración pública". Para la oposición, así el Gobierno manejará "discrecionalmente", por lo menos, un monto de 8000 millones de pesos sin control parlamentario.**

A las 10.25, casi media hora después de lo previsto, la ministra ingresó en la Sala de Conferencias del



LOZANO CONTRA EL PROYECTO OFICIAL

# "Igual que Lavagna"

**Para el diputado Claudio Lozano la presentación realizada ayer por Miceli sobre el proyecto de Presupuesto 2007 "es una reedición de la exposición realizada un año atrás por parte de Roberto Lavagna". "El enfoque de la política económica es exactamente el mismo: la fórmula presidencial del 2007 podría ser Kirchner-Lavagna", ironizó el legislador, integrante de la CTA.**

Lozano, integrante de la Comisión de Presupuesto de la Cámara baja, analizó en un documento los principales puntos del proyecto de ley enviado por el Ejecutivo. Son los siguientes:

◆ En el 2006, el Gobierno gastará 12.032 millones de pesos más de lo que figuraba en el Presupuesto y una parte significativa (2063 millones) se destinaron a mayores pagos de la deuda pública. Además, las transferencias corrientes y de capital al sector privado (rubro que incluye subsidios a empresas privadas de transporte y energía) se incrementaron en 4954 millones de pesos.

◆ De los 12.000 millones adicionales con que contó el Ejecutivo, por fuera de la asignación parlamentaria, se desconoce el destino de unos 7500 millones de pesos.

◆ La tasa de crecimiento del PBI del 4 por ciento en la que se basa el Presupuesto 2007 implica que durante el segundo semestre del año próximo la economía debería caer en recesión. "Lejos de suponer prudencia, como dice la ministra Miceli, estamos en presencia de un planteo irracional y mentiroso que sólo busca ocultar recursos públicos de los que, de otro modo, habría que debatir democráticamente su asignación", disparó Lozano.

◆ Con esta subestimación del crecimiento se ocultan para el 2007 recursos excedentes por más de 8000 millones de pesos.

◆ La escasa vocación oficial para debatir la asignación de los recursos públicos se observa en el hecho de que entre lo explicado en el 2006 y lo propuesto para el 2007 se esfumarán del debate parlamentario unos 15.500 millones de pesos.

◆ El proyecto oficial repite la lógica de cuño neodesarrollista que privilegia, luego de pagar la deuda pública, el apoyo a la inversión privada de las principales empresas del país vía desgravaciones, regímenes promocionales y subsidios. La filosofía detrás de la propuesta oficial es que "el crecimiento derramará". En términos reales, el gasto en servicios sociales aumenta sólo 9 por ciento respecto de 1998 y mientras que el gasto social per cápita cae 8 por ciento.



**Página/12, el país a diario**, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444. Email: publicidad@pagina12.com.ar - Internet: http://www.pagina12.com.ar.

Página/12

Correo de Lectores: http://www.pagina12web.com.ar/correo. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 4012-4400 / 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", DyN, AFP y EFE. ISSN 0329-1332. Opcional libro "El vuelo", de Horacio Verbitsky: $ 10. Opcional revista con CD "Pop & Soul": $ 9.

EN DIPUTADOS EL PROYECTO DE PRESUPUESTO 2007

# y virtudes de años anteriores




**Felisa Miceli, ministra de Economía, sonriente mirando los varios tomos del Presupuesto 2007.**
*Alberto Balestrini, presidente de la Cámara de Diputados, observa sin mucho entusiasmo.*

Congreso acompañada del presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Balestrini. Junto a ellos se sentaron los miembros de la Comisión de Presupuesto de la Cámara baja, su presidente Carlos Snopek, Patricia Vaca Narvaja y el jefe de la bancada oficialista Agustín Rossi. Un funcionario del ministerio apoyó sobre la mesa dos pilas de carpetas con todo el Presupuesto. Era la presentación formal de la ley de leyes. Ayudada por el Power Point, Miceli se dedicó en la primera parte de su alocución a defender "el modelo" económico y los pilares en que se apoya: "el mantenimiento de un tipo de cambio competitivo y flexible"; "el mantenimiento del superávit fiscal" y "un sector externo superavitario". Todo acompañado por la "acumulación de las reservas internacionales" en divisas de "libre disponibilidad" como "autoaseguro" del autónomo desenvolvimiento económico de la política oficial.

En este contexto, según Miceli, la "evolución del modelo" hizo que el PIB creciera un "43 por ciento desde la larga recesión del '98 y mantuvo un crecimiento permanente desde 2002"; un "autofinanciamiento de las inversiones en base al ahorro y sin recurrir al endeudamiento externo"; "el crecimiento industrial y de las exportaciones de manufacturas con mayor valor agregado". Todo esto acompañado por un cuadro que mostraba su evolución tras las crisis post '85, de la hiperinflación, del tequila y de la salida de la convertibilidad.

Pero la ministra le dedicó un espacio a la "cuestión social". Habló del crecimiento de la tasa de empleo como contrapartida de la reducción del desempleo "que pronto se ubicará en un dígito"; y la distribución del ingreso calculado por el índice Gini, que mostraba en la pantalla la tabla ministerial que le adjudica un crecimiento per cápita familiar en las zonas urbanas. "Es la primera vez en la historia, desde mediados de los '70, que disminuyen el desempleo, la pobreza y la indigencia. Desde entonces, siempre las políticas económicas empeoraron los índices sociales", disparó Miceli, quizás en busca de una respuesta de aprobación que no llegó desde la platea.

El único aplauso, surgido del sector oficialista, llegó cuando Miceli puso énfasis en que una de las partidas que aumentará en 2007 será para el sector previsional, para cumplir con el aumento de las jubilaciones ordenada por la Corte Suprema. Sin embargo, a la hora de enumerar los incrementos de partidas, la ministra privilegió ordenarlas de esta manera: "Educación, ciencia y tecnología" para cumplir con la ley de financiamiento educativo; las jubilaciones; en desarrollo social "para aquellos sectores que están en situación de indigencia y pobreza"; y el "incremento en la obra pública".

En este último punto, la ministra defendió la "injerencia del Estado, no sólo en su rol de regulador, sino en el impulso de políticas públicas". Habrá un aumento del 50 por ciento del presupuesto del Ministerio de Planificación: Julio De Vido será el ministro que manejará mayor cantidad de recursos. En ese rubro se incluyó un incremento del 39 por ciento en los subsidios para empresas energéticas, ferroviarias y de transporte terrestre. Tampoco pasó por alto el aumento de la partida (un 11,5 por ciento más que en 2006) destinada al pago de deuda, que adjudicó al "aumento de la tasa de interés en dólares" para los créditos internacionales y de la aplicación del índice CER en los vencimientos contraídos en pesos. En esos pagos se irán unos 13.900 millones de pesos.

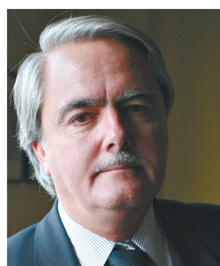
El jefe de la bancada oficialista en diputados, Agustín Rossi, afirmó que el tratamiento del Presupuesto llegará al recinto "antes que termine el período ordinario de sesiones". Eso será a fines de noviembre.

VOCES CRITICAS Y DE APOYO A LA INICIATIVA OFICIAL

# Opiniones para todo gusto

**Las principales opiniones, recogidas por *Página/12*, de legisladores de la oposición y del oficialismo son las siguientes:**

◆ **Federico Pinedo** (PRO)



"Los puntos flojos del Presupuesto y del plan económico son los que no menciona la ministra: básicamente la inflación y los bajos salarios relativos y las bajas jubilaciones de los que cobran más del mínimo, que son la variable de ajuste de este presupuesto. Nuestro bloque va a ser crítico sobre todo en la calidad del gasto, porque nos parece que con sobreprecios enormes en la obra pública, esa plata se podría destinar y gastar mejor en atención social, por ejemplo en el tema de los jubilados".

◆ **Héctor Recalde** (FpV)



"La exposición me pareció absolutamente prolija y de seriedad técnica. Ahora hay que desgranar la información con cuidado para ver cómo se va a implementar la movilidad previsional prevista por la Corte Suprema en su fallo y qué va a pasar con los salarios de la administración pública. Me pareció prudente la estimación del crecimiento del PBI para no generar expectativas que después exijan erogaciones que no se puedan cumplir, además aclaró que todo lo que se recaude sobre esa estimación del 4 por ciento va a ser destinado a la educación, al aumento de los salarios en la administración pública nacional y jubilaciones".

◆ **Jorge Sarghini** (Grupo El General)



"Como dijimos cuando se discutió superpoderes, el Presupuesto puede ser éste o cualquier otro. Porque la insistencia en superpoderes permite que después el Ejecutivo pueda hacer lo que crea conveniente más allá que lo que el Presupuesto diga. Hay una subestimación en el tema del crecimiento, siempre y cuando todo aquello que venga como excedente y no esté estimado en el Presupuesto pueda ser discutido en el Congreso, pero vuelvo al mismo punto: con la implementación de los DNU y los superpoderes, el Ejecutivo hará lo que quiere con los excedentes. Estos manejos discrecionales son malos en todo momento, pero cuando se trata de un año electoral llama a suspicacias mayores".

◆ **Hermes Binner** (PS)

"Me pareció una disertación muy importante, además es halagüeño mantener en forma sostenida un superávit fiscal y en la balanza comercial. Es un momento muy importante para el país, un círculo virtuoso de la economía que es necesario que lo aprovechemos cada día más. Nos llama la atención la persistencia, que se repite lo del Presupuesto del año pasado, que es la subvaloración del crecimiento económico: nada hace suponer que pasemos de un nueve a un cuatro por ciento de crecimiento en el PIB.



◆ **Adrián Pérez** (ARI)



"Ha sido igual que los presupuestos que presentaba (Roberto) Lavagna, sustentado en tres pilares que mencionó la ministra que son el tipo de cambio competitivo, superávit fiscal y una balanza comercial positiva. Nosotros decimos que si queremos distribución del ingreso, por lo que hay que empezar es por políticas públicas concretas que deben estar plasmadas en el Presupuesto y en éste no lo están. Hay un crecimiento muy leve en políticas sociales con los mismos programas focalizados que venían de años anteriores. El esquema de distribución del ingreso no se mejora. Hay otras dos cuestiones centrales que tampoco se tocan y son evadidas del debate: no hay prevista una reforma tributaria de esquema más progresivo y del sistema previsional".

**OPINION**

POR ALFREDO ZAIAT

## El debate que no será

En los países con más o menos estabilidad institucional, con cierta vocación al intercambio de ideas y discusión de proyectos y con una convivencia medianamente civilizada entre oposición y oficialismo, el Presupuesto es el principal debate económico del año. Sin embargo, aquí todo se reduce a una aprobación rápida de la iniciativa oficial en un juego de simulación de debate. El proyecto de Presupuesto 2007 tiene todos los vicios de los tres anteriores. Diputados y senadores realizarán un análisis agregado de las asignaciones de recursos, pero seguirán prestando insuficiente atención a su cumplimiento. Luego de aprobado el Presupuesto no realizan adecuadamente el control trimestral de la ejecución presupuestaria ni los controles ex-post mediante la Cuenta de Inversión. Esta última es la herramienta mediante la cual el Ejecutivo rinde explicaciones sobre el destino de los recursos presupuestados. Recién en mayo pasado se aprobaron los gastos de 1997 y 1998 del gobierno de Menem. Esto significa que aún no ha habido ningún control sobre cómo se gastó el dinero de los últimos siete presupuestos. Lo que es lo mismo que habilitar a un manejo discrecional de los recursos.

Varias son las características de simulación que presenta el Presupuesto. Se subestima el crecimiento y, por lo tanto, también la recaudación tributaria; se subejecuta el gasto asignado en ciertos rubros; se delegan facultades extraordinarias al jefe de Gabinete para la reasignación de partidas; se modifican también asignaciones mediante el uso de decretos de necesidad y urgencia, y se deja con libertad de acción al Ejecutivo para definir el destino de fondos excedentes. Así el Presupuesto que aprueba el Congreso pierde relevancia y, por lo tanto, también los tardíos controles sobre su ejecución en relación con los montos originales.

Existen diferencias en la calidad de los errores de los pronósticos de los economistas profesionales. Algunos por pesimistas (los de la city) y otros por conservadores (el caso del equipo económico) se han estado equivocando. Con el primer grupo se confirma así que están dedicados a la astrología más que al estudio de la dinámica de los procesos económicos. Con el segundo, la cuestión es más compleja. La construcción de un Presupuesto con estimaciones macroeconómicas claves que se sabe de entrada terminarán con otro resultado tiene más de política deliberada que de error de diagnóstico. Se elude, de ese modo, el debate de opciones alternativas para el destino de los fondos excedentes.

ENTREVISTA CON LA DOCTORA RAQUEL CHAN

# Las plantas también luchan

Inmóvil, incapaz de correr a refugiarse del sol excesivo o de buscar una fuente para abastecerse de agua, el mundo vegetal desarrolló a lo largo de la evolución medios propios para sobrevivir. Los científicos tratan de identificar esas armas secretas.

**Por Leonardo Moledo**

**Los animales migran, se esconden, huyen, se guarecen del calor y del frío, porque la evolución los dotó de movimiento. Pero el mundo vegetal, inmóvil, también está expuesto al peligro y al dolor, y tiene sus mecanismos para resistir. La doctora en Bioquímica Raquel Chan, en la Facultad de Bioquímica de la Universidad Nacional del Litoral, dirige un grupo que estudia justamente esos mecanismos que pueden, en su momento, además, tener fuerte impacto sobre la agricultura, como se verá en el caso del girasol tan sólo unas líneas más adelante.**



**–Usted dirige un grupo.**

–Sí, soy la jefa de mi grupo.

**–Que se llama...**

–No se llama. Funciona en la cátedra de Biología Celular y Molecular de la Facultad de Bioquímica.

**–De la Universidad Nacional del Litoral.**

–Obvio.

**–Cuénteme algo de lo que hace.**

–¿Algo?

**–Lo que quepa en esta página.**

–Somos un grupo que partió de la ciencia básica, tratando de caracterizar los genes responsables de la adaptación de las plantas al medio ambiente. Porque las plantas se desarrollan adaptándose a las condiciones ambientales que pueden ser favorables o desfavorables: durante la evolución no desarrollaron movilidad como los animales, que cuando tienen falta de comida la van a buscar, o por cuestiones climáticas buscan una condición ambiental favorable.

**–La migración de las aves.**

–Por ejemplo. Pero como las plantas obtienen su energía de la luz solar, no evolucionaron hacia el movimiento porque la luz solar es ubicua. Y como luz solar hay en todos lados, no se mueven, salvo los pequeños movimientos, girotropismo, alrededor del sol, y esas cosas como tienen los girasoles. Pero eso no quiere decir que no se adapten.

**–Pero tienen que bancársela.**

–Y sí porque también sufren calor, frío, sequía, más humedad, menos humedad, estrés de todo tipo causado por agentes patógenos, por virus, bacterias, insectos, hongos... digamos todo lo que causa enfermedades.

**–Y ustedes tratan de averiguar cómo hacen para bancársela.**

–Sí: han evolucionado desarrollando todo un sistema de defensa, que está escrito en la molécula de ADN. El asunto es cómo pasa la información de esa molécula a la expresión tridimensional...

**–A las proteínas.**

–Sí. La que tiene función es la proteína. Y la historia de la proteína está en los genes. Hay genes en particular que son responsables de la adaptación al medio ambiente y en general son genes que codifican proteínas particulares que disparan una cascada de mecanismos en efecto dominó cuando hace falta. De alguna forma "sienten" el factor ambiental favorable o desfavorable y disparan o no una cascada de señales dentro de la célula que son bioquímicas, fisiológicas, morfológicas, de todo tipo, para que la planta se adapte.

**–¿Y se adapta?**

–En realidad todas las plantas se adaptan, algunas más otras menos y por supuesto tienen un límite ... hace calor y no se mueren a los diez minutos, salvo que haya un incendio

**–Si hay un incendio sí.**

–Pero por el fuego, por quemarse, no por el calor. Dependiendo de la planta van a aguantar más o menos tiempo, de acuerdo con cuánto hayan evolucionado en sus mecanismos de defensa para soportar estas condiciones ambientales desfavorables. Entonces nuestro grupo estudia cuáles son esas proteínas que disparan ese tipo de mecanismos.

**–Lo cual llevará su tiempo.**

–Muchos años. Porque hay que aislarlas, hay que reconocerlas como una aguja en un pajar dentro de lo que es el genoma de una planta y hacer lo que llamamos estudios funcionales o sea demostrar que *esa* proteína tiene *esa* función de disparar.

**–¿Y cómo se hace?**

–Es difícil.

**–Pero cuénteme.**

–Se transforma la planta haciendo que la función se exagere, poniendo una proteína que en principio sólo se despierta cuando viene la condición ambiental desfavorable.

**–La hiperproteinizan.**

–Algo así porque se genera una hiperrespuesta que permite tener un indicio de cuál sería la función de esa proteína.

**–Déme un ejemplo.**

–Empezamos a trabajar con genes de girasol. Esto hace mucho, estudiando qué proteínas tiene y dentro del camino lógico hicimos estas transformaciones de plantas... no le voy a detallar... es un asunto complicado, porque uno no dispone de un campo de girasoles... La historia fue que tuvimos un golpe de suerte... digamos...

**–Digamos, pero a mí no me habría pasado.**

–Y una de las primeras cosas que agarramos le generaba a la planta tolerancia a la sequía. Mucha tolerancia. Convertimos una planta con una tolerancia normal en una planta muy resistente a la condición de sequedad, que es uno de los males peores y más devastadores en la agricultura en todas las especies. En nuestro país hay tierras enteras que no están sembradas justamente porque no tienen suficiente caudal pluvial anual para poder sembrar ninguna de las plantas que se pueden usar comercialmente.

**–¿Y empezaron a colaborar con la industria?**

–Y ahí es donde, habiendo encontrado una cosa que podía tener una aplicación biotecnológica importante, empezamos a colaborar no con la industria pero sí con la empresa biotecnológica que se interesó mucho en esto.

**–Bueno, sí, en eso pensaba, no en la industria del acero.**

–Fue el puntapié inicial para probar si el sistema funciona en otras plantas y ahí hicimos un convenio todo a través de las instituciones, con el Conicet, la UNL, se patentó la utilización de este gen, después vinieron otras patentes que comparten las instituciones con la empresa. La empresa financia parte de las investigaciones y a su vez subcontrata con otros grupos las partes que nosotros no podemos hacer, como por ejemplo transformar soja.

**–Bueno, no todos pueden hacer todo.**

–Y así empezamos a funcionar con grupos de casi todo el país y aun de afuera a través de la empresa que gerencia un poco las cuestiones legales, económicas, contractuales entre la Universidad, que es la dueña de la patente junto con el Conicet. Nosotros no somos los dueños de la patente.

**–Son inventores.**

–La propiedad la tiene la institución, que es nuestra empleadora. Yo esto lo quiero dejar en claro porque mucha gente cree que uno se va a hacer rico con esto o que tiene un rédito económico, que no es así.

**–Nadie lo cree, le aseguro...**

–Ahora, eso sí, uno se lleva los honores. Y en el fondo, ése es nuestro interés: avanzar en la ciencia obviamente y poder dilucidar estos mecanismos que me parecen fascinantes, transmitir esto a nuestros alumnos, a la gente que formamos, a los tesistas, pasantes, estudiantes de doctorado. Es muy importante la buena ciencia, de buena calidad, pero es esencial la formación de recursos humanos. Si no, no sirve, porque no puede ser que todo el equipo trabaje al lado de una única cabeza que mañana se puede morir.

**–No tiene por qué ser mañana, puede ser pasado mañana.**

SE MUDAN DIEZ PLANTAS QUIMICAS DE DOCK SUD

# Para desactivar una bomba

El Polo Petroquímico, uno de los centros contaminantes más importantes del país, comienza su mudanza. Diez plantas se trasladarán y reconvertirán como parte del saneamiento del Riachuelo.

Bernardino Avila



**Las 50 empresas radicadas en Dock Sud constituyen la principal fuente de contaminación del Riachuelo.**
*"Separar a las químicas de las petroleras permitirá bajar el riesgo para la población", dijo Picolotti.*

**Uno de los centros contaminantes más importantes del país empieza a desarmarse. Diez plantas de producción y almacenamiento de químicos del Polo Petroquímico de Dock Sud, en el partido de Avellaneda, se mudarán y reconvertirán sus tecnologías para julio de 2007 a otros puntos de la provincia de Buenos Aires. La medida –que forma parte del plan de saneamiento del Riachuelo– tomó forma ayer con la firma de un Acta Acuerdo entre el Estado nacional, el de la provincia de Buenos Aires y la municipalidad de Avellaneda.**

Las firmas de la secretaria de Ambiente y Desarrollo Sustentable de la Nación, Romina Picolotti, del gobernador Felipe Solá y del intendente de Avellaneda, Baldomero Alvarez de Olivera, le pusieron un horizonte visible al comienzo del desmantelamiento del centro industrial.

Se trata de una iniciativa enmarcada en el plan que los gobiernos nacional, provincial y porteño debieron presentar a la Corte Suprema de Justicia para el saneamiento de la cuenca Matanza-Riachuelo. También responde a una Carta de Intención firmada en septiembre de 2003, según la cual las cerca de cincuenta industrias radicadas en el lugar deberían trasladarse hacia 2013.

El Acta Acuerdo establece la ejecución de un "Plan de Acción Conjunta con el objeto de disminuir los niveles de complejidad industrial, riesgo ambiental y vulnerabilidad social". El plan prevé la adopción "en forma inmediata de medidas urgentes tendientes a la relocalización de las plantas ubicadas en el Polo Petroquímico Dock Sud".

Las diez empresas que tendrán que buscar nuevos rumbos en esta primera etapa y están dedicadas al tratamiento o almacenamiento de químicos son: Tagsa, Dow Química, Solvay Indupa, Orvol, Antivari, Pamsa, Materia Hermanos, VDB, Seatank y Tenanco.

"El hecho de separar a las químicas de las petroleras es muy importante para bajar los niveles de riesgo para la población. La densidad (de plantas), sumada a la variedad entre químicas y petroleras en un mismo lugar, es una gran situación de riesgo", afirmó Picolotti.

Antes del traslado, Nación, provincia y la municipalidad elaborarán una Evaluación Ambiental Estratégica. De allí se desprenderán los pasos que se deberán dar para lograr "la relocalización, previa reconversión tecnológica", dentro del territorio bonaerense: se ubicarán en las zonas de Zárate, Campana y San Nicolás. Otros objetivos son la "reconversión tecnológica de aquellas empresas que continúen operando" en el lugar y la "instalación de redes de monitoreo" en el área.

"Por supuesto que no vamos a llevar el problema a otro lado. Por eso los traslados van a ser vigilados muy de cerca y en condiciones ambientales que no generen impacto de contaminación de suelos en otros lugares", prometió la secretaria de Medio Ambiente.

Para obligar a las empresas a dejar el lugar, se generó el compromiso de "revocar, no renovar al vencimiento y no otorgar nuevos permisos de uso para realización de actividades que resulten incompatibles con la seguridad de las personas y/o el ambiente o que impliquen un aumento de la complejidad ambiental". Aunque, según la ministra de Producción bonaerense, Débora Giorgi, "el 80 por ciento (de las empresas) tiene vencido su permiso de uso".

De acuerdo con el cronograma, entre octubre y noviembre próximo las diez empresas deben tener un plan de relocalización; entre diciembre de 2006 y julio de 2007 se desarrollará el proceso de traslado; entre ese mes y octubre de 2007 se realizará la remediación y recomposición del suelo, y en julio de 2008 las nuevas plantas deberán reconvertir la tecnología a "las mejores prácticas existentes".

Durante el anuncio del acuerdo se negó que el Estado vaya a financiar el proceso. En cambio, el acta señala que los tres estados involucrados "se comprometen a asistir a los habitantes de la zona y a prestar asistencia técnica a las empresas".

## Monitoreo de aire en La Boca

En el barrio de La Boca, a orillas del Riachuelo, se inauguró ayer un centro destinado a monitorear y controlar los niveles de hidrocarburos en el medio ambiente, cuyas emisiones en altos niveles son nocivas para la salud.

El Centro de Monitoreo y Control Ambiental está ubicado en Pedro de Mendoza 1546. Desde allí se realizará un "monitoreo automático de hidrocarburos totales en aire ambiente" y se detectarán compuestos orgánicos volátiles, integrados por el benceno, el tolueno y el xileno, según señalaron desde el Ministerio de Gobierno porteño.

De la inauguración participaron el ministro de Gobierno, Diego Gorgal, y el de Medio Ambiente, Marcelo Vesentini, las dos carteras que trabajaron en el diseño de la unidad de seguimiento del aire.

Los Bomberos Voluntarios participarán en los monitoreos poniendo a disposición del Centro sus lanchas, lo que posibilitará medir los hidrocarburos que existen en el aire sobre las aguas del Riachuelo.

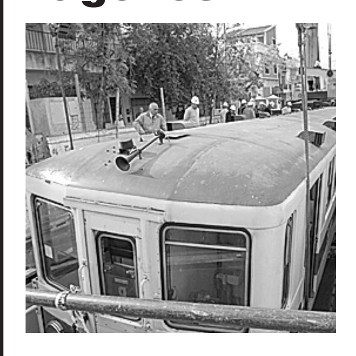
PICOLOTTI PRESENTO EL PROYECTO ANTE LEGISLADORES

# La autoridad de la Cuenca al Senado

"La naturaleza no respeta cuestiones jurisdiccionales", comentó la secretaria de Ambiente y Desarrollo Sustentable, Romina Picolotti, al explicar en el Senado los motivos que impulsan la creación de la Autoridad de Cuenca Matanza-Riachuelo. Durante cerca de una hora y media, la funcionaria explicó al plenario de las comisiones de Asuntos Constitucionales, de Medio Ambiente y de Presupuesto los pormenores del denominado Plan Integral con el que piensa modificar la actual situación de la Cuenca. Picolotti pidió el apoyo a la iniciativa para que "haya un marco institucional a largo plazo" que permita cumplir con el saneamiento de la Cuenca. El proyecto, que será discutido la semana que viene por los senadores de las tres comisiones, establece que el ente a crear tendrá ocho funcionarios. Será presidido por la secretaria de Ambiente y Desarrollo Sustentable, tendrá tres representantes del Estado Nacional, dos por la Provincia de Buenos Aires y dos por la Ciudad Autónoma. En los planes previos también se establece que adhieran al plan la mayoría de los municipios involucrados en el área. Entre otros motivos, porque el ente tendrá la facultad de crear tasas por la prestación de servicios. Los senadores del radicalismo pusieron el acento en la necesidad de controles internos y externos del funcionamiento del ente que creará la ley. La construcción de un nuevo organismo apunta precisamente a definir políticas de largo aliento.

**LINEA H**

## Primeros vagones



Dos vagones de la línea H de subterráneos, que está siendo construida entre los barrios de Once y Nueva Pompeya, fueron bajados ayer a las vías para iniciar un proceso de prueba del material rodante que circulará sobre ese trazado, que cruzará la ciudad de Buenos Aires de norte a sur. Las tareas fueron presenciadas por el ministro de Planificación y Obras Públicas porteño, Juan Pablo Schiavi, quien adelantó que el primer tramo de la línea, que va desde la estación de Once a Caseros, en Parque Patricios, comenzará a funcionar en junio próximo.

## Difusores de comunas

El ministro de Gestión Pública y Descentralización de la Ciudad, Roy Cortina, presentó a los ochenta agentes difusores de la transición a las comunas, un grupo de estudiantes universitarios que se encargarán, a partir de hoy, de repartir cerca de un millón de volantes que explican en qué consiste la descentralización y el funcionamiento de las comunas. También se lanzó la página web informativa *www.comunas.buenosaires.gov.ar.*

Rafael Yohai




**Norberto Karasiewicz y Pedro Bernardino, dos de los militantes que desembarcaron en Malvinas.**
*El operativo se llevó a cabo el 28 de septiembre de 1966, durante la dictadura de Onganía.*

# Operativo Cóndor en las Malvinas, anticipo de los '70

Mañana se cumplen 40 años del Operativo Cóndor: el secuestro de un avión de línea por parte de jóvenes militantes peronistas. Durante 36 horas hicieron flamear la bandera argentina en las islas.

**Por Adrián Figueroa Díaz**

**Hace 40 años, un grupo de jovenes peronistas realizo el Operativo Cóndor. El 28 de septiembre de 1966, dieciocho jóvenes estudiantes y obreros asestaron un golpe a la flamante dictadura de Juan Carlos Onganía: secuestraron un avión de línea, lo aterrizaron en las Islas Malvinas y allí izaron siete banderas argentinas que flamearon durante 36 horas. Reclamaron la soberanía sobre ese territorio y aguardaron que un sector del Ejército aprovechara esa irrupción y desembarcara en las islas para recuperarlas. Dos de los once militantes que sobrevivieron a ese hecho –y a lo que vino después– relataron a *Página/12* aquel hecho con el objetivo de "ponerlo en la memoria popular, el lugar donde siempre debió estar".**

"Lo nuestro fue más lírico que lo de los pibes de 1982; fuimos por convicción nacional", compara Pedro "Tito" Bernardini, uno de los diecisiete militantes que volaron bajo el mando del dirigente Dardo Cabo. "No se trató de un hecho delictivo, porque no delinque quien exige lo que es suyo", aclara Norberto Karasiewicz, otro de los sobrevivientes.

El Operativo Cóndor, primer secuestro aéreo del país, se gestó tres años antes de su concreción. "Hubo que trabajar bastante para obtener medios y hacer operativos económicos. ¿Se entiende a qué me refiero?", confía Bernardini con un gesto de complicidad.

Veinte fueron los elegidos para el operativo, entre militantes nacionalistas y de la JP, algunos de los cuales se sumaron mas tarde a la combativa JP de los '70, en tanto que otros, como Alejandro Giovenco, militaron en la ultraderecha . La logística se basó en tareas de inteligencia que Cristina Verrier, tercero al mando del operativo, había hecho durante unos viajes a Malvinas como turista. La instrucción militar había sido adquirida junto a quienes luchaban por el retorno de Juan Domingo Perón.

**Rumbo:** ***"Partieron en un Douglas DC4 de Aerolíneas que iba a Río Gallegos. Dardo Cabo y Alejandro Giovenco le ordenaron al comandante el cambio de rumbo".***

Antes de partir, el grupo estuvo "encerrado" tres días en un camping de la UTA, en Ituzaingó: "Dos días fueron de retiro espiritual, porque sabíamos que era una misión de la que por ahí no volvíamos; de hecho, dos compañeros desertaron", admite el "Flaco" Karasiewicz.

## Todo bajo control

La elección del día se basó en dos hechos. Estaba en el país el esposo de la reina de Inglaterra, Felipe de Edimburgo, en carácter de presidente de la Federación Ecuestre Internacional. Y el contralmirante José María Guzmán debía volar al territorio del que era gobernador, Tierra del Fuego e Islas del Atlántico Sur.

"Teníamos todo listo, los fierros cortos encima y la ferretería (las armas largas) en las bodegas", resume Bernardini. Cada uno de los dieciocho comandos tenía una misión. Ningún imprevisto podría sorprenderlos. Pero al Flaco se le escapó uno: el día del viaje, su esposa dio a luz su primera hija. "Me enteré y tuve la necesidad de verlas. Cuando me despedí les dije: 'Mañana vengo a la hora de la visita'. Y salí", rememora. Al otro día, no apareció. Sí lo hicieron periodistas ávidos de conocer a Malvina, la hija del hombre que por esas horas tomaba las islas.

"Muchachos, aunque nos cueste la vida. Lo de menos es que nos lleven presos a Inglaterra. Lo más glorioso, que caigamos en el intento", dijo Dardo Cabo antes de salir.

Partieron a la 0.30 del día 28 en un Douglas DC4 del vuelo 648 Buenos Aires-Río Gallegos de Aerolíneas Argentinas. Iban 48 pasajeros. Durante el vuelo, Dardo Cabo y Alejandro Giovenco, el segundo al mando, entraron armados a la cabina y ordenaron el cambio de rumbo al comandante Ernesto Fernández García. El piloto excusó falta de autonomía de vuelo. "Pero nosotros sabíamos que había combustible suficiente. Se le ordenó que tomara el rumbo 105 en Puerto San Julián y girara a la izquierda para abrirse del continente. Y lo hizo", cuenta Karasiewicz, a quien también llamaban "Curumanqué".

Carlos Rodríguez y Pedro "La Yegua" Cursi se acercaron al gobernador Guzmán y le anunciaron: "Contralmirante, el avión ha sido tomado. Vamos a Puerto San Julián rumbo a Malvinas". El militar no lo creyó, tensó una discusión y su edecán se levantó e "intentó sacar una (pistola) 357, de la que después nos apoderamos –sonríe el Flaco–. Uno de los compañeros le dio un golpe. Guzmán quedó quietito".

A las 8.42, aterrizaron en Puerto Stanley, detrás de la casa del gobernador inglés sir Cosmo Dugal Patrick Thomas Haskard (ausente ese día), sobre una pista para carreras hípicas. Abrieron las puertas, se tiraron con sogas, desplegaron delante del avión en forma de abanico e izaron siete banderas argentinas.

El suceso convocó a kelpers y jefes de la milicia de la isla, inmediatamente tomados como rehenes "hasta tanto el gobernador inglés reconozca que estamos en territorio argentino", advirtió Dardo Cabo desde la radio del avión. Bajo esa presión, se aprestaron a cantar el Himno Nacional. "Quisimos entregarle la autoridad a Guzmán, pero nos dio la espalda y se negó a cantar", reniega Karasiewicz.

De pie y frente a la mirada de todos, Cabo proclamó: "Ponemos hoy nuestros pies en las Islas Malvinas argentinas para reafirmar con nuestra presencia la soberanía nacional y quedar como celosos custodios de la azul y blanca (...) O concretamos nuestro futuro o moriremos con el pasado". Luego rebautizó al lugar como Puerto Rivero, en homenaje al gaucho Antonio Rivero que en 1833 se alzó contra los ingleses y gobernó las islas por unos meses.

Para Tito Bernardini, "izar la bandera y cantar la Marcha de San Lorenzo, Aurora y el Himno fueron cosas muy emotivas".

Una hora después del aterrizaje, Cabo avisó al continente: "Operación Cóndor, cumplida". Los medios de comunicación británicos y argentinos se hicieron eco del hecho, hasta el avión de un periódico intentó llegar a las islas, pero la Fuerza Aérea lo obligó a volver al continente. Cientos de militantes se movilizaron en varias ciudades y el flamante dictador, sobresaltado, se preocupó en calmar las intranquilas aguas diplomáticas, por entonces a cargo de su canciller, Nicanor Costa Méndez, el mismo de la aventura de Malvinas de 1982.

## El objetivo trunco

El reclamo de soberanía se había cumplido. De antemano, los integrantes del grupo sabían que en algún momento debían deponer las armas y luego morir o ser juzgados. Pero la esperanza era otra, un segundo objetivo aún más lírico: que militares nacionalistas desembarcaran en la isla y la tomaran.

"Ese objetivo logístico no se cumplió porque el capitán de la nave Bahía Buen Suceso, que debía entrar a buscarnos en Puerto Rivero, tuvo miedo y llegó hasta la milla de distancia que permiten las normas internacionales; fue una falla de Onganía", interpreta Pedro. Es que cuando se conoció el operativo, el dictador advirtió a sus camaradas que se juzgaría a quien se vinculara con el operativo.

Por una mediación del cura de la isla, el holandés Rodolfo Roel, los pasajeros fueron alojados en viviendas civiles mientras los militantes resistían bajo una fuerte lluvia. Unos 30 mercenarios belgas e ingleses, policías y civiles armados rodeaban la nave y exigían la rendición. No hubo ningún disparo y, 48 horas después, la resistencia terminó. "No nos entregamos ni nos rendimos, 'depusimos' la actitud –enfatiza Karasiewicz—. El reclamo de soberanía se había hecho y no tuvimos el apoyo de las tropas argentinas. Entonces, ante el comandante (Fernández García), la única autoridad que reconocimos, depusimos las armas."

El grupo firmó un acuerdo en el que también intervino el cura Roel, que antes había celebrado una misa en el avión para los miembros del comando. Después fueron hospedados en la iglesia del puerto durante una semana hasta que fueron trasladados al buque Bahía Buen Suceso, el ansiado buque, en una lancha carbonera.

Una vez resuelta la tensión, el gobierno de Onganía emitió un comunicado en el que expresó que "la recuperación de Malvinas debe ser resuelta por la vía diplomática y no por un acto de piratería".

Los dieciocho jóvenes de entre 18 y 32 años, a quienes la CGT calificó de "héroes", fueron llevados al penal de Ushuaia y luego juzgados en Tierra del Fuego. Como ése había sido el primer secuestro aéreo y en el país no había jurisprudencia al respecto, las figuras con que se los condenó fueron privación ilegítima de la libertad, portación de arma de guerra, asociación ilícita, piratería y robo en descampado. Tres años de prisión fue la condena para abo, Giovenco y Rodríguez; para el resto, nueve meses.

**Héroes:** ***Los dieciocho jóvenes de entre 18 y 32 años, a quienes la CGT calificó de "héroes", fueron llevados al penal de Ushuaia y luego juzgados en Tierra del Fuego.***

Lo último que supieron del Douglas DC4 es que fue llevado al Paraguay durante la última dictadura militar. De la isla no se trajeron nada, "no vaya a ser cosa que nos acusen de ladrones", argumenta Pedro.

"En estos años de vida que nos quedan nuestra misión es rescatar la memoria", de los que cayeron y los que siguen. "Muchos estamos desocupados, con hijos y nietos, y quedamos fuera del sistema –lamenta Pedro–. A veces nos llaman para condecorarnos y sacar réditos políticos. Lo único que pedimos es una reparación histórica." Lo mismo pide el Flaco Karasiewicz, que además confiesa que a veces, en su modesta casa de Villa Martelli, se mira al espejo y se dice: "Pensar que soy un héroe, y soy de carne y hueso".

## Las historias que siguieron

El jefe del Operativo Cóndor fue Dardo Cabo, por entonces de 25 años, una de las figuras más renombradas de la resistencia peronista, fusilado en 1977. Tambien fueron desaparecidos durante la ultima dictadura, igual que Pedro Cursi y Edgardo Jesús Salcedo. Juan Carlos Rodríguez fue asesinado por la Triple A. Aldo Omar Ramírez y Ramón Adolfo Sánchez fallecieron por causas naturales, una vez recuperada la democracia.

Once son los sobrevivientes: la compañera de Cabo, María Cristina Verrier, que hoy tiene 67 años; Fernando José Aguirre (60), Edelmiro Ramón Navarro (67), Andrés Ramón Castillo (63), Juan Carlos Bovo (61), Víctor Chazarreta (72), Luis Francisco Caprara (60), Ricardo Alfredo Ahe (60) años, Fernando Lizardo (60), Norberto Eduardo Karasiewicz (61) y Pedro Bernardini (69).

PRIMERO CHOCO EL PATRULLERO Y DESPUES ESTALLO LA AMBULANCIA

# El juego del destino es juego sucio

En Córdoba, un patrullero chocó. La ambulancia que trasladaba a los uniformados estalló. Una mujer policía murió. Dos heridos muy graves.

**Faltaban diez minutos para el mediodía. En la esquina de Tulumba y Entre Ríos, en el barrio cordobés de Miralta, una camioneta policial del CAP (Comando de Acción Preventiva), que se dirigía hacia un tiroteo a pocas cuadras de allí, chocó con un colectivo de la línea Central E y rebotó contra una pequeña pared de ladrillos, en la entrada de una vivienda. En ese momento no hubo heridos de gravedad ni grandes daños. Apenas cuatro pasajeros del ómnibus y los dos policías que viajaban en la camioneta, un hombre y una mujer. Para asistirlos llegaron dos ambulancias: una se quedó con los pasajeros del micro; otra, del Servicio de Emergencias Municipal de la ciudad, el 107, trasladó a los dos oficiales hacia el hospital Córdoba, sólo para someterlos a observación. En el camino, el destino tiró sus redes: la ambulancia que transportaba a los policías estalló sin previo aviso. Según testigos, aparecieron llamas en la parte de atrás de la camioneta, debajo del chasis, y en segundos, por la explosión el vehículo, se despanzurraba como si hubiera pasado por un abrelatas. La mujer policía murió en el acto, mientras que el oficial, la enfermera y el médico se encuentran en grave estado. El chofer ya fue dado de alta.**

La explosión ocurrió en la calle Amadeo Sabattini al 3600. Aún no se sabe qué pudo haber ocasionado el fuego inicial, ese que dice haber visto minutos antes del estallido final el oficial del CAP Rodrigo López, de 24 años, quien viajaba en el asiento del acompañante junto al chofer. Los peritos analizan si las llamas alcanzaron el tubo de oxígeno que llevaba la ambulancia y que, en segundos, la carrocería quedó abierta como si hubiera pasado por un abrelatas y envuelta en llamas.

La mujer policía, María José Padilla, de 30 años, viajaba en la parte trasera junto con la enfermera Ada Camozzi y el médico de la unidad Gustavo Botta, que la atendían en los primeros auxilios. Tanto López como Padilla se encontraban, en ese momento, relativamente bien, con algunas heridas o traumatismos, pequeños golpes y raspones producto del choque con el micro. Nada de gravedad. Hasta que todo estalló por los aires. Los tres heridos (el oficial, la enfermera y el médico) fueron trasladados al Instituto del Quemado, todos con heridas severas y pronóstico reservado, mientras el chofer, Rubén Peralta, sufrió lesiones menores y fue atendido en el Hospital de Urgencias. Minutos después fue dado de alta.

El principal testigo del episodio fue un taxista, de nombre Carlos, quien aseguró que había dado paso a la ambulancia al escuchar la sirena; dijo que la vio detenerse unos metros más adelante y que en ese momento "se abrió la puerta delantera y de inmediato salió una gran llamarada, a la que siguió una fuerte explosión en la parte trasera". El oficial López, que viajaba adelante, según una versión policial, vio una llamarada en la parte de atrás y le avisó al chofer. Este detuvo la camioneta y atinó a bajar, pero allí fue cuando se produjo el sorpresivo estallido.

Por su parte, el médico Carlos Simmons, director del Instituto del Quemado, informó que los tres heridos internados en ese centro asistencial "están en terapia intensiva, sumamente graves, con quemaduras extensas y en la vía aérea y están entubados, con pronósticos reservados". El médico tiene más del 80 por ciento del cuerpo quemado, la enfermera el 35, y el policía, más del 70 por ciento.




Télam

**La ambulancia destartalada después de la terrible explosión que provocó la muerte de María Padilla.**
*No se sabe aún qué provocó el origen de las llamas, pero se supone que el tubo de oxígeno estalló.*

Aunque se supone que el vehículo pudo haber estallado por el tubo de oxígeno, para el subdirector de emergencias de la Municipalidad, Marcelo Gómez, "no se explica cómo sucedió el accidente". "Sabemos que la ambulancia, por causas que desconocemos totalmente, se prendió fuego, prácticamente en tipo explosión, con el lamentable saldo de tener a compañeros en grave estado", expresó el funcionario.

Gómez agregó que "nunca se ha visto una cosa así, como esa tremenda explosión", y señaló que la unidad, "relativamente nueva, tenía todo su equipo nuevo y correspondía a una de las últimas adquisiciones" de la Municipalidad de la capital cordobesa. Por su parte, el jefe de la policía, comisario mayor Daniel Palacios, apuntó que "aún no se sabe qué originó la explosión. Hay que dejar que trabajen los peritos".

## Incendios forestales



DyN

Los incendios forestales que afectan al norte y oeste de Córdoba desde el fin de semana pasado provocaron la evacuación de más de 350 personas, mientras las llamas avanzan en forma descontrolada, favorecidas por las altas temperaturas, los fuertes vientos del noroeste y la sequía que castiga a toda esa región. Más de 600 bomberos y voluntarios trabajan para combatir el fuego, apoyados por aviones y helicópteros hidrantes de los planes nacionales y provinciales de manejo del fuego. Pero su trabajo se complica por las condiciones climáticas y la inaccesibilidad de la zona. Las llamas superaron las cimas de los montes, que en esa zona tienen alturas promedio de 400 metros, y pasaron al otro sector de sus laderas, ya en jurisdicción de la localidad de La Calera, a 22 kilómetros de la ciudad de Córdoba. Continúan alojadas en una colonia de vacaciones las 320 personas que el lunes fueron evacuadas de un hospital de salud mental de la localidad de Santa María de Punilla, a raíz del humo que cubría ese sector.

## Subsidio de EE.UU.

El ministro de Salud, Ginés González García, firmó ayer un acuerdo de cooperación con su par de Estados Unidos, Michael Leavitt, en el que se aprobó la entrega de un subsidio de 900 mil dólares para el Proyecto de Vigilancia y Respuesta para la Pandemia de Influenza Humana y Aviar. Los fondos, provenientes del Centro para el Control y Prevención de Enfermedades estadounidense, serán utilizados para continuar con las acciones preventivas en torno de la problemática de la gripe aviar. En Washington, donde participó en una reunión de la Organización Panamericana de la Salud, González García señaló que el acuerdo apunta a "un intercambio científico y de experiencias, así como también a la vigilancia epidemiológica de la gripe aviar y de otras enfermedades emergentes". También comentó que pidió a Estados Unidos "información de las llamadas enfermedades de la civilización, como el tabaquismo, el sobrepeso y la obesidad, que hoy son también un grave problema de salud pública en la Argentina".



# Instrucciones para no judicializar los casos de abortos no punibles

Dictarán una resolución para que los hospitales porteños atiendan abortos terapéuticos o en embarazos producidos por violación.

Florencia Blanco

El texto será presentado a los ministros de Salud de las provincias.

**Por Mariana Carbajal**

**La ciudad de Buenos Aires avanza en la reglamentación para atender en los hospitales públicos los abortos "no punibles", es decir, aquellos que no están sancionados por el Código Penal. El ministro de Salud porteño, Alberto de Micheli, adelantó a *Página/12* que el borrador del texto ya está terminado y lo llevará a la próxima reunión del Consejo Federal de Salud (Cofesa), este viernes en La Rioja, para consensuar su implementación con sus pares de las demás provincias. La idea es que sea "una práctica de salud más" y que "no se judicialice" la interrupción de un embarazo cuando su continuidad pone en riesgo la vida de la mujer, o si la gestación proviene de una violación a una discapacitada mental, como está previsto en la ley, precisó la titular del Programa de Salud Sexual y Procreación Responsable, Margarita Berkenwald.**

"Voy a llevar el borrador que hemos elaborado a la próxima reunión del Cofesa para discutirlo con los demás ministros de Salud, para que la implementación de esta reglamentación no se limite a la ciudad de Buenos Aires sino que se extienda a todo el país", anunció De Micheli a este diario. De la reunión mensual del Cofesa participan el ministro de Salud de la Nación y los ministros del área de cada provincia.

De Micheli asumió el compromiso de reglamentar la atención de los abortos "no punibles" un mes atrás ante un grupo de ONG de mujeres que impulsan la Campaña Nacional por el Derecho al Aborto Legal, Seguro y Gratuito. Se trata de un reclamo de larga data del movimiento de mujeres, pero su necesidad quedó claramente manifiesta a partir de los casos de las dos jóvenes con discapacidad mental que solicitaron un aborto, una en un hospital platense y otra en Mendoza, y encontraron obstáculos para acceder a esa prestación, aun cuando tenían el aval de la Justicia. En el caso de L.M.R., la adolescente de Guernica, debió recurrir al sector privado para concretar la intervención.

Según explicó Berkenwald, el borrador de la reglamentación porteña "se ha difundido entre todos los implicados en el tema", entre ellos, los médicos de los hospitales y las ONG de mujeres. "Una vez logrado el consenso con todos los sectores, queremos que entre en vigencia lo antes posible. Se trata de facilitar situaciones que no deberían crear conflicto, como una práctica de salud más", aclaró la funcionaria a cargo del Programa de Salud Sexual y Procreación Responsable de la ciudad. Y añadió: "No hay que judicializar los abortos no punibles".

El artículo 86 del Código Penal considera "no punible" el aborto cuando corre riesgo la salud de la madre o si el embarazo proviene de una violación a una "mujer idiota o demente". No obstante, generalmente se exige a las mujeres que solicitan esta intervención en el sector público una autorización judicial. La Suprema Corte de Justicia bonaerense ya se expidió en sendos fallos –uno este año, en el caso de L.M.R. y otro en el 2005– y sentó jurisprudencia en ese sentido: dejó en claro que los médicos deben actuar sin requerir un permiso de los tribunales.

El borrador elaborado por el Ministerio de Salud porteño prevé la creación de un registro de objetores de conciencia, para que se inscriban los profesionales que por sus creencias religiosas no acepten practicar un aborto. "Si está en el registro quedará eximido de realizar la práctica, pero deberá inscribirse con anticipación", agregó Berkenwald. De todas formas, aclaró, no puede haber un servicio de un hospital donde todos los médicos sean objetores de conciencia; algún profesional tendrá que realizar el procedimiento.

SE ENTREGAN EN HOSPITALES Y CENTROS DE SALUD PORTEÑOS

# Anticonceptivos para toda emergencia

**Por M. C.**

**"En todas las guardias de hospitales y centros médicos barriales de la ciudad se puede pedir la anticoncepción de emergencia las 24 horas del día los 365 días del año", informó Margarita Berkenwald, directora del programa porteño de Salud Sexual y Procreación Responsable. La funcionaria reveló a *Página/12* que cada mes se distribuyen en los distintos efectores casi un millar de blisters de la llamada píldora del día después.**

"Nuestro compromiso hoy es llegar a toda la población, hombres y mujeres, no importa la edad que tengan", indicó Berkenwald, en una entrevista con este diario en la que definió los objetivos de su gestión al frente del programa por el cual se entregan anticonceptivos en un centenar de centros de salud públicos del ámbito porteño.

**–¿Cuántos usuarios tiene el programa?**

–Seguramente muchos menos de los que nos gustaría. Estimativamente podríamos hablar de unos 250 mil.

**–¿Por qué tan pocos, teniendo en cuenta la población que se atiende en el sector público?**

–Tenemos que difundir el programa y facilitar el acceso. Son muy pocos los y las adolescentes y los varones adultos que lo usan. Ellos son nuestro desafío. Estamos armando una campaña para que la gente lo conozca. Estar, estamos, insumos tenemos. Necesitamos ser usados como sistema de salud.

**–¿Se está entregando la anticoncepción de emergencia?**

–Desde 2003 el programa tiene anticoncepción de emergencia entre sus insumos. Se puede pedir en todas las guardias de hospitales y centros de salud barriales las 24 horas, los 365 días del año.

**–¿Es necesaria una receta médica para pedirla?**

–No. Se va a la guardia y se dice: tuve una relación por la cual necesito anticoncepción de emergencia y se la tienen que dar. No sólo cuando se trató de una relación sexual violenta. Después de una relación absolutamente placentera, pero con una emergencia como la rotura de un preservativo, es tan válido usar la anticoncepción de emergencia como cuando ocurre una violación. Pero el médico no debe preguntar cómo fue la relación, sino simplemente entregar el blister ante el pedido de la mujer. Si bien estos insumos están disponibles, podría ocurrir que por razones ideológicas en algún servicio se obstruya la entrega. Está en todos nosotros realizar una auditoría social. Por reclamos o información pueden comunicarse al 0-800-333-7252 o 0-800-666-8537.

EL PAPA EXCOMULGO AL ARZOBISPO NEGRO DE LUSAKA

# Un despedido a la vaticana

**Por Enric González ***
Desde Roma

Emmanuel Milingo, el polémico ex arzobispo de Lusaka (Zambia), fue expulsado de la Iglesia Católica por ordenar obispos a cuatro curas casados, que también fueron excomulgados.



**Milingo, cuando contrajo matrimonio con la coreana María Sung, en 2001. Luego se divorció.**
*El ex arzobispo de Lusaka fue conflictivo por su postura en defensa del casamiento para los curas.*

**Benedicto XVI dictó ayer sus primeras excomuniones. El arzobispo jubilado Emmanuel Milingo, de 76 años, quedó excluido de la Iglesia Católica por ordenar obispos a cuatro sacerdotes casados en una ceremonia celebrada el lunes pasado en Washington. Los cuatro obispos no reconocidos recibieron el mismo castigo. Milingo, también casado, arrastraba tras sí una larga relación de conflictos con el Vaticano, relacionados con su ruptura del celibato, con la celebración de misas con exorcismos africanos y con su adhesión a la secta dirigida por el coreano Sun Myung Moon.**

El Vaticano emitió un comunicado para anunciar que el antiguo arzobispo de Lusaka (Zambia) se encontraba en una situación de “abierta ruptura con la Iglesia” y que tanto él como los cuatro sacerdotes casados a los que había concedido la ordenación episcopal incurrían en “la excomunión *latae sententiae* prevista en el canon 1382 del Código de Derecho Canónico”. Los cuatro sacerdotes excomulgados son George Stallings, Peter Paul Brennan, Patrick Trujillo y Joseph Gouthro.

En el mismo comunicado se precisaba que el Papa había tenido “paciencia” con el “anciano pastor de la Iglesia”. De hecho, fueron el propio Joseph Ratzinger, como prefecto de la Congregación para la Doctrina de la Fe, y el actual secretario de Estado vaticano, cardenal Tarcisio Bertone, quienes en 2003 “recuperaron” a Milingo tras su pintoresca boda en Nueva York.

Emmanuel Milingo alcanzó la celebridad en julio de 2001, cuando participó como novio en una de las bodas multitudinarias organizadas por la secta Moon. La boda se celebró en un hotel céntrico y el arzobispo, vestido de smoking, contrajo matrimonio con una ciudadana coreana de 43 años llamada María Sung, que el propio reverendo Moon había seleccionado para él. El arzobispo católico afirmó que había tomado la decisión de casarse para protestar de la manera más rotunda contra la imposición del celibato a los sacerdotes.

Por entonces, Milingo ya era mal visto por sus misas africanas y por la celebración de exorcismos y curaciones mágicas. La boda colmó la paciencia vaticana, pero monseñor Milingo pidió perdón, rompió con su esposa y aceptó el castigo impuesto desde Roma: un año de reclusión en una parroquia sudamericana que había de servirle para rehabilitarse. Luego fue destinado a un convento cercano a Roma, donde siguió viviendo con discreción y manteniendo apenas contacto con el exterior.

Pero en junio pasado desapareció del convento y viajó de nuevo a Estados Unidos. Milingo convocó una rueda de prensa por sorpresa, anunciando su nueva misión: persuadir al Vaticano de que permita a los curas casarse. Fuentes de la Santa Sede señalaron entonces que las declaraciones de Milingo causaron “estupor” en el Vaticano, aunque el único comunicado oficial decía que el Vaticano seguía “a la espera de información más precisa” sobre el viaje de Milingo. Aunque ya avanzaba sus intenciones: “Si las declaraciones que se le atribuyen sobre el celibato sacerdotal son ciertas, no tendríamos otro remedio que deplorarlas porque la disciplina de la Iglesia en esta materia es bien conocida”.

El pasado 8 de septiembre, el prefecto de la Congregación para los Obispos, cardenal Giovanni Battista Re, le envió una carta en la que le exigía que pidiera perdón al Papa antes del 15 de octubre, si no quería incurrir en la “suspensión canónica”. Milingo no hizo ningún caso y siguió adelante con su idea de ordenar obispos a cuatro sacerdotes pertenecientes a la asociación Sacerdotes Casados Ya.

El anterior Papa, Juan Pablo II, le perdonó sus actos y ordenó que lo devolvieran al redil de los justos. Pero, con la llegada del nuevo pontífice, fuentes vaticanas ya habían vaticinado que Benedicto XVI no sería tan magnánimo.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.

## Los de la lista negra

En los últimos veinte años el Vaticano ordenó 16 excomuniones, entre ellas de 9 obispos. La más polémica fue la del arzobispo ultratradicionalista francés Marcel Lefebvre, quien protagonizó la tercera escisión colectiva de la Iglesia Católica en el siglo XX. Lefebvre fue excomulgado por incurrir *ipso facto* en la excomunión *latae sententiae* para él y los cuatro obispos por él ordenados: el español Alfonso de Galarreta, Bernard Fellay de Suiza, Bernard Tissier, de Francia, y Richard Williamson, de Inglaterra. Hay dos tipos de excomunión, *ferendae sententiae* o declarada, y *latae sententiae*. La primera implica efectos más severos y obliga al condenado desde que se impone la sanción, mientras que la excomunión *latae sententiae* lo obliga desde que se comete el delito. También fue excomulgado el obispo brasileño Antonio Castro Meyer como “coconsagrante” en el acto de ordenación de Marcel Lefebvre a los cuatro obispos. El 5 de agosto de 2002 fueron excomulgadas siete sacerdotisas, ordenadas como tales en Austria en junio de 2001 por el obispo “cismático” argentino Rómulo Antonio Braschi, fundador de la Iglesia Carismática Católico-Apostólica de Jesús Rey y excomulgado en la década de los setenta. El 4 de mayo de 2006 fue anunciada la excomunión automática de dos obispos chinos, Ma Yinglin y José Liu Xinhong, ordenados obispos sin el consentimiento de Roma. Por último, el Vaticano les aplicó la *latae sententiae* a Emmanuel Milingo y a los cuatro sacerdotes casados.

CELEBRAN EL DIA DEL DERECHO DEL NIÑO A JUGAR

# La purretada, a divertir su derecho

**Que los adultos protejan el derecho de los chicos a jugar y que ese juego se desarrolle en las calles y veredas porteñas es el objetivo de las jornadas que comenzarán hoy, para celebrar el Día del Derecho a Jugar, y se extenderán hasta el sábado. En ellas, chicos de escuelas porteñas podrán disfrutar, junto con su familia, de juegos y música en los espacios públicos porteños.**

El 27 de septiembre de 1990 la Argentina le dio fuerza de ley a la Convención Internacional sobre los Derechos del Niño y cuatro años más tarde la incorporó a la Constitución nacional. Por eso es que en esta fecha se conmemoran los Derechos del Niño. En 2005, el jefe de Gobierno porteño firmó un decreto por el cual se estableció la fecha como Día del Derecho a Jugar.

El acto central se desarrollará sobre la calle Boedo, entre Carlos Calvo y Estados Unidos, donde participarán más de 3 mil chicos de escuelas públicas y privadas de los niveles inicial y primario.

Hoy a las 11 actuará el grupo musical Tutú Marambá y el cierre estará a cargo de Hugo Midón, con la obra teatral *Derechos torcidos*. Las funciones se repetirán a las 15. A esa hora se dará comienzo a los juegos populares, como la rayuela, quemado, de kermés, balero, bolita y ajedrez, entre otros que se desarrollarán durante la tarde. También se acercarán abuelos narradores y ex futbolistas para jugar un “picadito” con los chicos.

“Son jornadas para garantizar y proteger el derecho del niño al juego”, indicó a **Página/12** el jefe de Gabinete del Ministerio de Educación porteño, Jaime Perczyk. Esta iniciativa que se enmarca en la Campaña “Por el Derecho de Niñas y Niños a Jugar” es organizada por el Ministerio de Educación, la Secretaría General del Gobierno de la Ciudad, la Dirección General de Relaciones con la Comunidad, Unicef Argentina y la organización IPA.

“Chicos de unas 25 escuelas participarán de actividades en veredas, calles, en cines barriales, que no son espacios públicos pero sí populares. Jueves y viernes irán 18 mil chicos a ver pelis en el ex cine Cuyo, en Boedo 860. Además habrá artistas que pintarán rayuelas en la calle”, explicó Perczyk. “Esto se había hecho antes en las escuelas, pero ahora la idea también es recuperar el espacio público”, enfatizó el funcionario.

## Dos firmas falsas

Las firmas de Susana Acosta, una de las detenidas por la desaparición de la docente tucumana Beatriz Argañaraz, que aparecen en el registro de asistencia del colegio Padre Roque Correa el día que ocurrió el hecho son falsas. Se trata de las firmas de entrada y salida de la actual detenida, que aparecen en el registro del 31 de julio. Según los peritos, fueron hechas por otra persona. Las pericias comprometen aún más a Acosta, quien está detenida junto a Liliana Fernández. Pero, también, involucra al personal del colegio donde trabajaban ella y la docente desaparecida, ya que alguien firmó el registro.

## Marcha en Núñez

Vecinos del barrio porteño de Núñez realizarán hoy una marcha en reclamo por el esclarecimiento de la violación de una joven de 21 años, ocurrida en la madrugada del lunes 20 de este mes en esa zona. La concentración tendrá lugar a las 20 en Avenida del Libertador y Ruiz Huidobro, a metros de donde fue violada y robada la joven que acababa de bajarse de un colectivo, en el cruce de la avenida del Libertador y Comodoro Rivadavia.

## Escuela rural

Ayer, en la localidad chubutense de Puerto Pirámides, abrió sus puertas la primera escuela rural bilingüe del país, con enseñanza de inglés intensivo en la especialidad turística. Con la nueva orientación educacional, la Escuela 87 de Puerto Pirámides, donde concurren más de 120 chicos, intenta insertar en el mundo laboral a los alumnos que viven en esa villa enclavada en la Península Valdés.

## Paro en el Santojanni

Médicos del hospital porteño Santojanni cumplían ayer un paro de 24 horas en reclamo de “la reincorporación de un grupo de profesionales de guardia que fueron cesanteados en sus cargos”. Sin embargo, el ministro de Salud porteño, Alberto De Micheli, rechazó que existan cesantías en ese centro de salud y destacó que “los suplentes de guardia tienen una durabilidad, por norma, de dos años, que caducaron”.

## Jornadas por los niños

El Consejo de los Derechos de Niñas, Niños y Adolescentes, el Comité de Seguimiento de la Convención y Unicef organizan las Jornadas Interinstitucionales “Políticas de Protección Integral de Derechos de Niñas, Niños y Adolescentes” que se realizarán hoy y mañana de 10 a 18 en la Facultad de Derecho. La apertura estará a cargo del secretario general del gobierno porteño, Raúl Fernández, y la titular del Consejo, María Elena Naddeo.

Página/12 presenta

# EDUCACIÓN




***temas***
Amor y sexo
Adolescencia
Identidad/es
Lesbianas/Gays
Deseo
Placer
Derechos sexuales
Métodos
Sida
Disfunciones
Consulta médica
Personas con discapacidad
Infancia
Ciencia y sexo
Violencia sexual

***autores***
Jorge Benetucci
Mabel Bianco
Silvia Chejter
Josefina Fernández
Alicia Figueroa
Cristina Fridman
Emiliano Galende
Nilda Galina
León Gindín
Juan Carlos Kustnezoff
Nelly Minyersky
Pablo Rosales
Adrián Sapetti
Cristina Vasino
María Elena Villa Abrille

Una colección de 15 fascículos con material para informarse y reflexionar sobre la sexualidad en la sociedad de hoy. En cada entrega, un prestigioso especialista responde a las preguntas más frecuentes sobre temas fundamentales para la salud sexual.

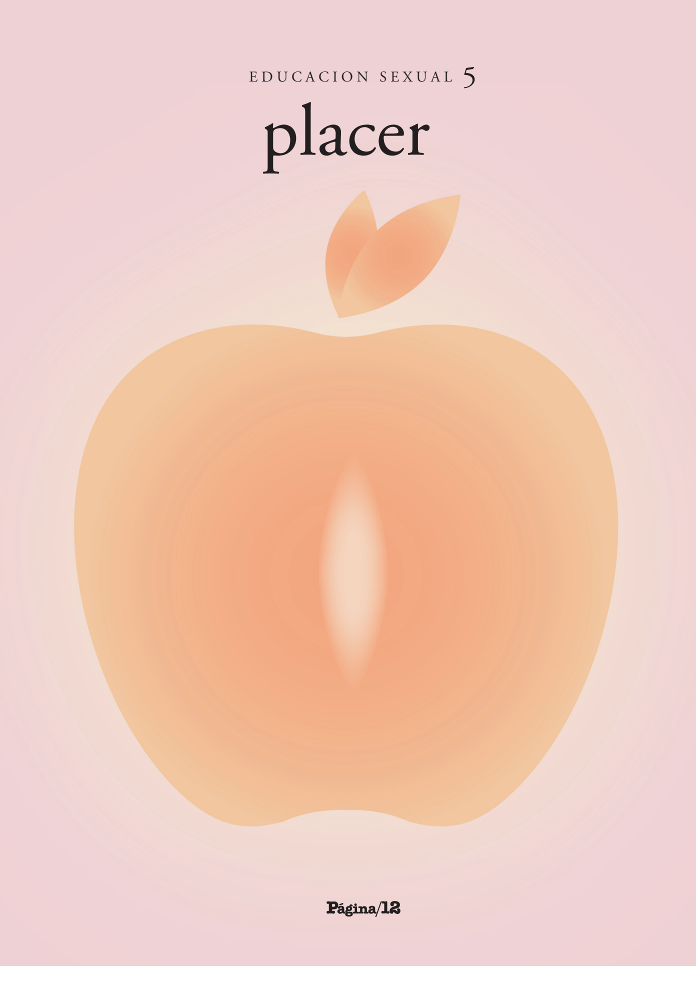
# SEXUAL










¿Por qué las relaciones amorosas se han vuelto inestables? / ¿En qué consiste la crisis de la masculinidad? / ¿Hay una edad para iniciarse sexualmente? /¿Cómo se vive hoy la virginidad? /¿Por qué aumenta el índice de maternidad en la adolescencia? /¿Se puede educar a los chicos para protegerlos del abuso sexual? /¿Hay que esperar a que ellos pregunten para hablar de sexo? /¿Existe un método anticonceptivo para cada persona? /¿Siempre hay que usar preservativo? /¿Hay fórmulas para avivar el deseo? /¿Todos tienen fantasías sexuales? /¿Cómo cambió el Viagra la vida sexual moderna? /¿Qué es la bisexualidad? /¿Cómo viven la sexualidad los discapacitados? /¿Qué cambios se producen en la pareja durante el embarazo? /¿Hay atracción sexual en la vejez? /¿Las mujeres con sida pueden tener bebés sanos? /¿Qué leyes regulan la vida sexual en la Argentina?

Desde el próximo lunes, **gratis** con el diario **Página/12**

El gobierno trabaja contrarreloj para solucionar la crisis social, que lleva más de cuatro meses, antes de la asunción del nuevo presidente. Se habla de prebendas, también de represión.



Maestros y asambleístas montaban guardia ayer; el gobierno había amenazado con desalojarlos.

# En Oaxaca, el gobierno mexicano busca dividir para salir del caos

**Página/12**
***en México***

**Por Gerardo Albarrán de Alba**
Desde México, D.F.

**Entre discursos que llaman a privilegiar el diálogo político y mantener abiertos los canales de negociación en Oaxaca, tras bambalinas se prepara un operativo policíaco-militar para recuperar el orden en la capital del estado, en caos desde hace poco más de cuatro meses. Mientras tanto, el presidente Vicente Fox insiste en que el conflicto será resuelto antes del 30 de noviembre, cuando termina su gobierno. Sin embargo, el presidente entrante, Felipe Calderón, no parece tan confiado e insiste en que el gobierno federal no debe dejar "expedientes abiertos" que le compliquen el inicio de su gestión de seis años.**

Fox se reunió el lunes con once gobernadores del Partido Revolucionario Institucional, incluido el oaxaqueño Ulises Ruiz. Ya por la noche, acordaron destinar recursos fiscales para satisfacer las demandas laborales del magisterio de ese estado, así como resolver conflictos específicos que abanderan algunos grupos que militan en la Asamblea Popular del Pueblo de Oaxaca (APPO), así como una serie de reformas, como por ejemplo la ciudadanización de los órganos electorales, de transparencia local y los relacionados con temas de derechos humanos. Además, la Secretaría de Gobernación intensificaría las negociaciones con los actores del conflicto. Sobre la renuncia del gobernador Ruiz, ni una palabra. Por el contrario, dejaron abierta la puerta a una intervención de la fuerza pública federal, como última opción.

Y es que el gobierno del estado de Oaxaca pretende desarticular la crisis política que mantiene en la ingobernabilidad a este estado desde hace 128 días mediante la división de los grupos integrantes de la movilización que exige la destitución del gobernador priísta Ulises Ruiz. Si logran desmovilizar tanto a los maestros de la sección 22 del Sindicato Nacional de Trabajadores de la Educación (SNTE) como a varias organizaciones civiles integradas en la (APPO), la intervención de la fuerza pública federal se concentraría en los grupos más radicales. Por lo menos, este es el escenario que Ulises Ruiz habría planteado y al que apuesta su propia permanencia en el poder.

"El Estado (mexicano) hará lo que tenga que hacer", dijo el secretario de Gobernación Carlos Abascal, luego de negar que el gobierno de Oaxaca le solicitara el envío de policías federales para restablecer el orden. El gobernador hizo "un comentario incidental" al respecto, pero no una solicitud "formal y por escrito", según Abascal, para quien el uso de la fuerza pública "no está ni contemplando ni descartando".

Por lo pronto, el gobierno oaxaqueño intervino el Instituto Estatal de Educación del estado y, con el apoyo de agentes del Ministerio Público, separó de sus cargos a cinco profesores de la sección 22 del SNTE que ocupaban cargos administrativos para evitar que desde ahí se boicoteen sus intentos por cooptar al resto del magisterio, en su afán por reabrir 14 mil escuelas que se mantienen en paro. El lunes, sólo un millar de planteles habrían reanudado clases.

Esto tampoco abona el terreno de la negociación. De hecho, los enfrentamientos recrudecieron desde el pasado fin de semana, cuando militantes de la APPO asaltaron un céntrico hotel en busca del gobernador Ulises Ruiz, quien supuestamente se encontraba en una de las habitaciones, pero en su lugar había diputados locales. La policía local fue enviada a rescatarlos y se desató una balacera, en la que resultó herida una persona. Al mismo tiempo, se siguen reportando movilizaciones de elementos del ejército y de la policía federal en los alrededores de la capital oaxaqueña.

El gobernador Ruiz, por su parte, se siente fortalecido y presume que tiene el apoyo de gobernadores y legisladores de su partido y hasta del presidente Fox, por lo que el tema de su renuncia "no está sujeto a discusión ni a especulación". En entrevista a un noticiero de televisión, aseguró que negocia con maestros y organizaciones de la APPO "que se están deslindando de los grupos vandálicos". Los más radicales, aseguró, "se están aislando" y advirtió que sobre ellos sí caerá el peso de la ley.

Ante el escenario de posible represión, la APPO reforzó ayer sus campamentos y hace acopio de piedras y palos en sus barricadas, considerando que un buen número de sus militantes abandonaron la ciudad y marchan desde el jueves pasado hacia la capital del país.



## Van muchos, vuelven pocos

Más de doce mil inmigrantes indocumentados aceptaron sumarse al Programa de Repatriación Voluntaria a México, en lo que va del año. "Se han repatriado un promedio de 180 indocumentados diariamente", explicó ayer Russell Ahr, vocero del Servicio de Inmigración y Aduanas en Arizona. La cifra, sin embargo, ha sido considerada muy baja por el gobierno de Estados Unidos, ya que solamente en el área de Tucson la Patrulla Fronteriza arresta a un promedio de 1080 inmigrantes ilegales por día. El año pasado, el número de mexicanos deportados superó los 20 mil.

LA PROPUESTA

# Dos

**Página/12**
***en Brasil***

**Por Darío Pignotti**
Desde San Pablo

**En las elecciones presidenciales del domingo próximo se enfrentan dos visiones muy diferentes de política exterior. La diplomacia del presidente Luiz Inácio Lula da Silva ha sido enfática en fortalecer el eje Sur-Sur y en dinamizar su liderazgo regional. Se sustenta en dos argumentos centrales, uno simbólico y otro estratégico. El primero tiene que ver con la leyenda de Lula, desde su humilde origen gremial hasta las conquistas de Davos y Wall Street, que le dieron una dimensión de líder mundial. El otro aspecto hace a un proyecto que concibe a Brasil como un dínamo de América del Sur, no sólo por las dimensiones de su población y su territorio, sino por la extraordinaria capacidad de su burguesía industrial. Por eso Lula continúa el proyecto iniciado por su antecesor Fernando Henrique Cardoso, de motorizar a través de la burguesía la llamada "interconexión regional", a través de inversiones y proyectos de infraestructura, que van desde la construcción de una carretera que unirá las costas de Brasil y Perú con Amazonia, hasta el gasoducto internacional que une a San Pablo con Santa Cruz de la Sierra.**

"La política externa es un instrumento de proyección de país y está condicionada a la existencia de un proyecto nacional", dice Marco Aurelio Garcia, asesor personal de Lula en política externa.

Intransigente frente a Bolivia en la crisis del gas, receloso de las consecuencias que Chávez pueda traer al Mercosur, el candidato presidencial Geraldo Alckmin entiende que la política externa del gobierno de Luiz Inácio Lula da Silva, que concedió un lugar preeminente al Mercosur, "fue un fracaso". Promete dar importancia a Latinoamérica, pero no comulga con el eje Sur-Sur, materializado a través de instancias como el Grupo de los 20 o la Cumbre América latina-Países Arabes, del que entiende, se obtienen pocas ventajas prácticas. También critica los esfuerzos, hasta ahora infructuosos, de Lula por conseguir un sillón permanente en el Consejo de Seguridad de la ONU. El postulante del Partido de la Socialdemocracia Brasileña, consultado por este diario, defendió una línea más allegada a los países centrales: "Pretendo restablecer los principios y valores tradicionales defendidos por Itamaraty (Ministerio de Relaciones Exteriores) a lo largo de décadas", afirmó.

Alckmin no ha recibido manifestaciones de apoyo de líderes regionales, a diferencia de Lula, cuya candidatura presidencial fue avalada, con mayor o menor elocuencia, por los presidentes Néstor Kirchner, Hugo Chávez y recientemente Fidel Castro, a través de su hijo durante un encuentro reservado en Brasilia. Aun así, su triunfo redundaría en el fortalecimiento de un probable eje del que

DE LOS PRINCIPALES CANDIDATOS PARA LA POLITICA EXTERIOR

# visiones de Brasil en el mundo

Mientras el presidente favorece las relaciones con los vecinos como vía de impulso para la burguesía industrial, su rival pretende ampliar los mercados a través de un acercamiento con Estados Unidos y México y una política comercial más liberal.

AFP




**Propaganda electoral de cara a las elecciones del domingo, en las que el presidente es favorito**

*Dos visiones distintas de política exterior se enfrentan: Lula mira al Mercosur. Alckmin, a los Estados Unidos.*

también harían parte los presidentes conservadores Alvaro Uribe, colombiano, y el mexicano Felipe Calderón Hinojosa.

Para el diario de negocios norteamericano *The Wall Street Journal* la candidatura de Alckmin, al frente de una coalición de socialdemócratas y conservadores, guarda correspondencia con la de Calderón, consagrado presidente por la Justicia, aunque no fueran disipadas las denuncias de fraude en su contra. Consultado por **Página/12** sobre la posibilidad de que, como sugiere el periódico neoyorquino, haya en Brasil un "milagro" a la mexicana, Alckmin se mostró halagado por la comparación, pero aclaró que su posición en las últimas encuestas no es "milagro" sino fruto de un ascenso "lento y constante".

La controvertida victoria del postulante del Partido Acción Nacional sólo fue reconocida por los mandatarios de la región, salvo Uribe, un mes y medio después de los comicios. En la opinión del presidenciable Alckmin, "el presidente Calderón venció democráticamente unas elecciones muy disputadas y espero tener con él un buen diálogo para incrementar considerablemente las relaciones entre nuestros países".

Del balance de cuatro años de diplomacia lulista frente a los Estados Unidos, que no siempre fue confrontativa, el dato más relevante es la victoria brasileña en su estrategia de diferir todo lo posible la entrada en vigor del Area de Libre Comercio para las Américas (ALCA). En ese punto las diferencias de la actual gestión con el proyecto de Alckmin son clarísimas. "Tenemos interés en ampliar el mercado norteamericano para los productos brasileños. Vamos a buscar nuevas formas de cooperación con los Estados Unidos, que es nuestro mayor socio comercial y el mayor y más abierto mercado del mundo." Lula, mientras tanto apuesta al Mercosur.

## El regreso de Collor de Mello

En un momento en que la victoria del presidente Luiz Inácio Lula da Silva en primera vuelta parece tambalear por los escándalos de sus asesores, el ex mandatario Fernando Collor de Mello decidió volver a la política después de convertirse, en 1992, en el único presidente brasileño destituido en un juicio político. El ex mandatario, de 57 años, está primero en las encuestas para senador en el estado de Alagoas, en representación de un partido aliado de Lula, el pequeño Partido Republicano de los Trabajadores Brasileños. Llama la atención que Collor, una figura irremediablemente ligada a la corrupción, haya elegido esta elección para volver a la escena política. En estas últimas dos semanas, y a partir de las denuncias contra el gubernamental PT, la cuestión de la ética se ha convertido en el principal tema de la campaña presidencial. Pero su principal competidor, Ronaldo Lessa, ex gobernador de ese estado, no tiene antecedentes mucho mejores. Sospechado de irregularidades durante su mandato, corre el riesgo de ser impugnado por la Justicia electoral, lo que terminaría de sellar la vuelta de Collor.

A DOS MESES DE LOS COMICIOS, EL CHAVISMO BUSCA AGRANDAR SU BASE

# El voto divide aún más a los venezolanos

**Página/12**
***en Venezuela***

**Por Diego González y Lucía Alvarez**
Desde Caracas

**Gorros y banderas rojas inundaban la céntrica Plaza Bolívar de Caracas en el marco de un nuevo acto antiimperialista. Una pancarta pedía el Premio Nobel de la Paz para Hugo Chávez, mientras una gran pantalla repetía una y otra vez el discurso del presidente en la ONU. En un rincón, empujones, gritos y tensión. Las cámaras de Globovisión, uno de los tantos canales opositores, transmitían el evento y los manifestantes enfurecidos le hacían difícil la tarea a la reportera. "Fuera, escuálidos", gritaba una señora gorda y morena; "somos diez millones" cantaba el resto. Una muestra más de la polarización que avanza a pasos agigantados en las calles y los medios y que se debate, de cara a las presidenciales del 3 de diciembre, entre el candidato unitario por la oposición, el gobernador del Estado petrolero del Zulia, Manuel Rosales, y el actual presidente.**

Las encuestas, por su parte, abundan en mensajes contradictorios. Mientras que el grupo estadounidense Penn Shoen & Berland sostiene que la diferencia es de 13 puntos (Chávez obtendría un 50 por ciento de apoyo y Rosales un 37), para el Instituto de Análisis de Datos (Ivad) la diferencia es de 37,7, dándole a Chávez un 55,4 y a Rosales un 17,7 por ciento de intención de voto. Desde Miraflores aseguran que esto se debe a una estrategia opositora que consistiría en la manipulación de datos para, ante una eventual derrota, tener el campo libre para denunciar el fraude como lo hicieron en el referéndum revocatorio de 2004.

En lo que refiere a la campaña electoral, el oficialismo no presenta un programa clásico: "Es que nuestra revolución no tiene recetarios", dijo a **Página/12** el alcalde mayor de Caracas y dirigente del Movimiento Quinta República, Juan Barreto. La apuesta es por un nuevo paso adelante, un avance en la radicalidad del proceso como lo fue el antiimperialismo y luego el socialismo del siglo XXI. Las deudas pendientes son claras: "Todavía no hemos podido romper con este Estado pesado, corrupto y burocrático, donde la jerarquía, la división del trabajo y la especialización niegan la participación directa del pueblo. Este Estado no sirve para llevar a cabo el socialismo del siglo XXI o el socialismo en el siglo XXI, que son dos formas de nombrar lo mismo", agregaba Barreto.

Al parecer, este nuevo impulso va de la mano con la idea anunciada por Chávez, hace dos semanas, de crear un partido único donde se fusionen todos los partidos de la revolución. "La idea es que sobre la base de la unidad se les dé más apoyo a las organizaciones sociales, que se priorice el trabajo en las comunidades y así se acabe con el burocratismo", dijo Omar Galíndez, historiador y docente de la Universidad Central de Venezuela.

En contraposición, la estrategia opositora parece estar basada en una combinación entre consignas como "Atrévete" y la tarjeta "Mi Negra", hasta ahora la única promesa electoral, que asegura un subsidio de entre 660.000 y 1,2 millón de bolívares al mes (entre 900 y 1680 pesos) "para los 2,5 millones de familias que sufren el desempleo y la desocupación" y uno de por vida para los familiares de las víctimas de la inseguridad. Con la primera se apela a captar todo el espectro de opositores llamados "ni ni" que, sin estar del todo convencidos de esa unidad que abarca desde el trotskismo de Bandera Roja hasta la derecha de Primero Justicia, pueden encontrar en Rosales un espacio donde canalizar el descontento. La segunda apela a aquellos chavistas desencantados de las clases populares que ven en esta tarjeta una suerte de salvataje. En este juego, los medios opositores juegan un rol fundamental con editoriales y titulares como "Programas como Mi Negra han sido exitosos en Noruega y Kuwait".

Sin embargo, los grupos oficialistas todavía no descartan el fantasma del abstencionismo e incluso "aventuras violentas por parte de sectores recalcitrantes", según Barreto. A poco más de dos meses para las elecciones la tendencia parece clara, pero es la polarización la que vuelve al escenario venezolano permeable a nuevos cambios.





# Huelga, marcha y razzias en Chile

Bachelet dispuso un fuerte operativo de seguridad para controlar una movilización de estatales. Cerraron el paso a La Moneda.

**La presidenta chilena Michelle Bachelet enfrentó ayer un importante paro social con fuertes medidas de seguridad. La movilización reunió a profesores, estudiantes secundarios y universitarios, empleados de la salud y empleados fiscales. La jornada fue más tranquila de lo que se esperaba, pero hubo choques aislados entre la policía y los manifestantes y los profesores acusaron al gobierno de querer sabotear la movilización.**

Los distintos gremios chilenos han levantado demandas motivados por los más de 10.000 millones de dólares de excedentes con los que este año espera cerrar el fisco chileno, apoyados principalmente en el alto valor alcanzado por el cobre, el principal producto de exportación del país. Además, los profesores y estudiantes piden mejoras estructurales en la educación. Pese a las demandas, el gobierno de Bachelet señaló que mantendrá una férrea política de austeridad fiscal y destinará al ahorro la mayoría de los excedentes.

El acto central fue una marcha de más de 4000 manifestantes por calles del centro de Santiago, que culminó a un costado del Ministerio de Educación, en las cercanías del palacio presidencial de La Moneda. "Fue una movilización histórica, ya que marcharon juntos una gran cantidad de estudiantes con los profesores", indicó Jenny Assael, asesora del Colegio de Profesores. "Señora ministra, quisiera que por un mes viviera con mi sueldo y yo con el de usted", cantaba un grupo de profesoras. "¡Bachelet, Bachelet, dónde está que no se ve!", era otro de los hits.

"Somos el mundo social que se cansó de luchas parciales y hoy le dice al gobierno: queremos un cambio general en la educación", advirtió Nicolás Grau, el presidente de la Federación de Estudiantes de Chile (FECH). "La idea de sumarnos es mostrar que los sectores sociales de la educación siguen unidos y pueden incidir en la política desde la calle", agregó.

El gobierno le hizo frente al paro con un nuevo plan de seguridad, adoptado tras los disturbios de la conmemoración del golpe de Estado del 11 de septiembre de 1973. En las horas previas al "paro social", se ordenó el despliegue de un millar de Carabineros, para mantener el orden y evitar que la columna de la manifestación llegara hasta La Moneda, cuyas inmediaciones fueron valladas. Además, la policía tenía instrucciones de detener a enmascarados y disolver cualquier intento de desmanes.

Otra de las medidas tomadas por el gobierno fueron los allanamientos. El clima que precedió a la movilización se tornó tenso por la mañana, cuando agentes de inteligencia y de la policía detectaron bombas "molotov" en algunas viviendas. Los agentes detuvieron a seis personas, incluido un ciudadano español, cuya expulsión del país fue ordenada inmediatamente por el Ministerio del Interior. A esos hallazgos se sumaron otra "molotov" que la policía encontró frente a la sede del Partido Socialista (PS) de la presidenta Bachelet y el estallido de una bomba de ruido durante la marcha. Para muchos, esos supuestos descubrimientos fueron un intento del gobierno de sabotear la movilización. "Fue un montaje", afirmó la analista Assael en diálogo telefónico con **Página/12**. Otro de los elementos que aportaron tensión a la mañana fue el cambio de ruta de la marcha que el gobierno dispuso a último momento y que molestó a los profesores.

Sin embargo la jornada fue tranquila. "Nosotros hemos sido capaces de marchar dignamente y de reclamar al país y al gobierno que se nos escuche", indicó Jorge Pavez, el presidente del Colegio de Profesores, al concluir la marcha. Pavez subrayó así el carácter pacífico del paro social y pidió a los manifestantes que se retiraran sin causar disturbios. Aunque durante la marcha no se registraron incidentes, un balance policial consignó la detención de seis estudiantes, acusados de portar armas cortantes, en Santiago, y otros seis en Valparaíso.



AFP

**Docentes chilenos protestan contra el programa educativo.**
*El gobierno desplegó un imponente operativo de seguridad.*

Tal como sucedió en el paro docente del 12 de septiembre pasado, las cifras de acatamiento que publicó cada grupo fueron muy dispares. La subsecretaria de Educación, Pilar Romaguera, afirmó que los establecimientos de enseñanza en el país funcionaron con normalidad y que el paro tuvo una adhesión de sólo el 24 por ciento. El Colegio de Profesores dio un número opuesto, afirmando que 80 por ciento de los profesores paralizaron sus actividades. Para ellos, las expectativas fueron cumplidas con creces. Pero la historia no termina acá. El gobierno y el gremio irán a un nuevo round mañana, cuando retomen las actividades de la mesa negociadora.

*Informe: Virginia Scardamaglia.*

MILES DE PERSONAS REPUDIARON EL NEOLIBERALISMO

# Primer paro contra Alan García

**Página/12**
***en Perú***
**Por Carlos Noriega**
Desde Lima

**Dos meses después de haber asumido el gobierno, Alan García ya ha debido enfrentar las primeras huelgas y movilizaciones de protesta en su contra. En una marcha que sorprendió a los miembros del gobierno, que esperaban una participación más bien escasa pero se encontraron con miles de manifestantes en las calles, la Confederación General de Trabajadores del Perú (CGTP), la mayor central sindical del país y que históricamente ha estado vinculada al Partido Comunista, encabezó hace una semana, con marchas en Lima y las principales ciudades del país, la primera protesta sindical contra el gobierno de García. Los sindicatos acusan a García de incumplir sus promesas electorales de cambiar el modelo económico neoliberal y de restituir los derechos laborales que el gobierno de Fujimori (1990-2000) eliminó, y de haberse aliado con los empresarios y la derecha. El sindicato portuario paralizó los puertos con una huelga que duró una semana y que se solucionó hace dos días luego de una negociación que derivó en un aumento del pago a los estibadores. Esa negociación fue criticada por los sectores más derechistas del gobierno. Los trabajadores del sector de salud también se han movilizado exigiendo mejoras salariales.**

"La protesta no se justifica. El gobierno apenas tiene dos meses", reaccionó el primer ministro, Jorge del Castillo. Pero el oficialismo no se ha limitado a las declaraciones y ha contraatacado presentando en el Congreso un proyecto de ley que apunta directamente contra la dirigencia sindical. Este proyecto pretende obligar a los sindicatos a que sus dirigentes sean elegidos por voto directo y secreto de todos sus afiliados y no por el actual sistema de delegados. Lo paradójico es que la actual directiva del partido aprista, cuyo secretario general es el primer ministro Del Castillo, ha sido elegida con el sistema del voto por delegados que ahora el oficialismo cuestiona como antidemocrático. La CGTP ha rechazado el proyecto y ha acusado al gobierno de pretender intervenir en los sindicatos para desestabilizar a su dirigencia. Esto ha tensado aún más la relación entre el gobierno y los sindicatos.

> **Calles:** ***García disfruta todavía de una alta popularidad, pero le ha salido una oposición sindical a la que no esperaba ver tan pronto en las calles.***

"Con esta marcha le hemos recordado al gobierno que el pueblo votó por el cambio, lo que se expresó en la votación por Humala y por el propio García en primera vuelta, y que si insiste en mantener el modelo neoliberal entonces las protestas continuarán y crecerán", le señaló a **Página/12** Juan José Gorriti, secretario general de la CGTP. "García no va a implementar las reformas al modelo económico que demanda la población y que él ofreció, y eso le puede crear serios problemas", le declaró a este diario Alberto Adrianzén, analista político y columnista del diario *La República*. "La marcha de la CGTP anuncia una revitalización del movimiento sindical y social, y el inicio de una oposición en las calles al gobierno," opina Carlos Reyna, politólogo de la Universidad Católica.

Durante la campaña electoral García ofreció crear un impuesto a las sobreganancias de las empresas mineras, pero una vez electo cambió esa propuesta por un "aporte voluntario" pactado con las empresas. También anunció la rebaja de las tarifas de los privatizados servicios públicos, pero ahora asegura que el Estado no debe intervenir en ese tema. Luego de cuestionar duramente el modelo neoliberal durante la campaña electoral, García optó por connotados defensores del neoliberalismo para los puestos claves del manejo económico, comenzando por su ministro de Economía, Luis Carranza, un neoliberal de línea dura. Para la presidencia del Banco Central de Reserva (BCR) ha escogido al economista Julio Velarde, que fuera jefe del plan de gobierno de la derechista Lourdes Flores, y como directores del BCR ha designado a prominentes personajes ligados a la derecha económica, incluido un ex ministro fujimorista. Y como para coronar el pastel, García también ha incorporado a su gobierno al empresario Arturo Woodman, que fue candidato a la vicepresidencia en la fórmula de Lourdes Flores y cuyos vínculos con el fujimorismo y con el mayor grupo económico del país fueron duramente criticados por el propio García durante la campaña electoral. Con todos estos datos en la mano, los sindicatos salieron a las calles. García disfruta todavía de una alta popularidad –alrededor del 70 por ciento, según las encuestadoras—, pero le ha salido al frente una oposición sindical a la que no esperaba ver tan pronto en las calles.

SU DISCURSO

# Alivio

**Página/12**
***en Gran Bretaña***
**Por Marcelo Justo**
Desde Londres

**Era su último discurso como primer ministro ante el congreso del Partido Laborista y no hubo sorpresas. En un escenario colmado de gente, Tony Blair no dijo la fecha exacta de su partida, no sugirió el nombre de un sucesor y ni siquiera lanzó dardos codificados sobre su rival, el coarquitecto del Nuevo Laborismo y ministro de Economía, Gordon Brown. Los laboristas lo ovacionaron cuando entró al recinto y cuando lo dejó, sabiendo que pueden darse el lujo de añorar con anticipación al líder de tres victorias electorales consecutivas porque nunca más regresará como tal al congreso. En el podio hasta Gordon Brown se paró, aplaudió y se sonrió.**

Hace dos semanas, para acabar con la especulación sobre su futuro político, Blair dijo que no volvería como primer ministro al congreso partidario el año próximo. Por eso ayer en el recinto se respiraba un extraño clima de nostalgia y alivio, de carteles de "We love Blair" junto a rostros preocupados de militantes que nunca le perdonarán Irak, Afganistán y el Líbano, pero que ahora, en el momento de la despedida, recordaban que su carisma había sido crucial para desalojar del poder a los conservadores en 1997 y mantenerlos desde entonces en la oposición. El primer ministro aprovechó la ocasión para hacer un repaso de los logros del laborismo en sus más de nueve años de gobierno: el salario mínimo, el masivo aumento de inversión en salud y educación, la descentralización y autonomía de Escocia y Gales, el programa de erradicación de pobreza infantil.

En el clima de buena voluntad reinante cada una de estas menciones fue recibida con aplausos mientras que otras, que hubieran generado silbidos o protestas como el Medio Oriente o la reivindicación de ciertos cambios introducidos por el thatcherismo, pasaron relativamente inadvertidas. Había mucha expectativa por lo que Blair fuera a decir de las diferencias con su vecino de todos estos años Gordon Brown (cuya residencia oficial está pegada a 10 Downing Street), pero en una muestra de unidad partidaria el primer ministro fue tan elogioso como el ministro de Economía había sido hacia él en su discurso el lunes: "Ninguna relación a este nivel es fácil y mucho menos en política. Pero yo sé que el Nuevo Laborismo hubiera sido imposible sin Gordon Brown. Yo sé que no hubiéramos ganado tres elecciones consecutivas sin él. Gordon Brown es un hombre extraordinario". Tanta alabanza no quitó que hiciera una broma sobre el aparente comentario sarcástico que hizo Cherie Blair, su esposa, cuando el lunes Gordon Brown habló cálidamente de su amistad con Blair. "Al menos sé que una cosa no me va a pasar: mi mujer no me va a abandonar por mi vecino", ironizó el primer ministro con una sonrisa.

En dos momentos se le quebró la voz. En el medio del discurso cuando explicó por qué había decidido que era hora de dejar su car-

DE DESPEDIDA EMOCIONO A SEGUIDORES Y AYUDO A BROWN

# laborista por la ida de Blair

En su último discurso como premier ante el congreso de su partido, Blair recordó los viejos tiempos y fue aplaudido por un público nostálgico que lo trató como un ex político y le evitó los reproches que venía recibiendo por su alineamiento automático con Bush.

AFP



El líder laborista Tony Blair se despidió de su partido con un discurso nostálgico que gustó.

go. "No se puede seguir eternamente. Por eso éste es mi último congreso partidario como primer ministro. Por supuesto que no es fácil. Pero es lo que tengo que hacer. Por el país y por el partido." Y luego, al final del discurso, en el momento de la despedida, cuando sus palabras adquirieron la retórica pegajosa de una canción de discoteca: "Hagan lo que hagan, estaré con ustedes. Con mi cabeza y con mi corazón. Ustedes me han dado todo lo que soy y juntos hemos logrado todo esto por el país. Y en los próximos años, esté donde esté, estaré con ustedes. Deseándoles lo mejor. Ustedes son el futuro".

La ovación le humedeció los ojos y hasta el mismo Gordon Brown pareció tocado por el momento. La relación entre los dos arquitectos del Nuevo Laborismo ha sido tensa y ambivalente desde que en 1994 Brown aceptó que Blair fuera el líder del laborismo ante la evidencia de que perdería en una elección interna para sustituir a John Smith. El discurso de Brown el lunes y el de Blair ayer muestra que ambos apoyan fervientemente la globalización, la apertura de los mercados, la flexibilización laboral y el capitalismo estadounidense. A nivel de política exterior es bastante probable que Brown se distancie del alineamiento incondicional de Blair con George Bush pero, por ahora, las diferencias acaban allí. El problema de fondo entre ambos es más personal que ideológico. Brown y sus seguidores creen que Blair quiere evitar que él sea el sucesor. Blair y los suyos creen que Brown ha estado complotando todos estos años para sacarlo del poder. Los analistas políticos calculan que de acá a febrero Blair anunciará la fecha exacta de su partida –la mayoría piensa que será en mayo– y luego habrá una elección interna laborista para decidir quién será el nuevo líder partidario y primer ministro. Habrá que ver si la imagen de relativa unidad que dio el laborismo durante este congreso sirve para que Blair tenga una salida digna y el laborismo evite uno de esos finales de dagas, traiciones y sangre que suelen coronar las tragedias de William Shakespeare.

ANTONIO GONZALEZ, EXPERTO ELECTORAL DE EE.UU.

# "El voto latino es decisivo"

**Por Mercedes López San Miguel**

**A seis semanas de las legislativas en Estados Unidos, el partido voto latino podría hacer que el Partido Republicano pierda el control de la Cámara de Representantes. "El voto latino es importante en el ámbito nacional y jugará un papel decisivo en la Cámara baja, donde se vota por distrito", dijo a *Página/12* en videoconferencia desde Estados Unidos, el experto en voto latino Antonio González.**

La guerra inacabada en Irak, la negligencia pre-durante la catástrofe del huracán Katrina, las falsas promesas sobre la mejora en la calidad de vida (servicio de salud, pensiones) son los motivos de la baja de aprobación de George W. Bush, que tendría un correlato en la decisión del electorado en los comicios de mitad de período. La comunidad latina, de 43 millones de habitantes y el segundo grupo racial en la nación, "se siente traicionada por Bush, que incumplió sus promesas de profundas reformas", aseveró González, quien preside el Proyecto de Registro del Votante del Suroeste, en una videoconferencia desde la Embajada de Estados Unidos.

En los catorce estados que tienen gran parte de población latina, sobre un total de 50, el voto hispano es tradicionalmente favorable a los demócratas. Pero en las elecciones de 2004, la minoría más grande del país inclinó su balanza en favor de los republicanos, por valores morales y familiares como es la oposición al aborto. Según González, hubo falsas encuestas que salieron al día siguiente de los comicios. "Muchos de los medios dijeron que el voto latino se partió, mitad demócrata mitad republicano, pero esto no fue así. Bush no ganó lo que pretendía ganar del voto hispano. Fue de dos a uno en favor de los demócratas."

Ahora todas las encuestas están de acuerdo en que Bush y su partido han perdido bastante del electorado latino. Hoy se llevan el 20 por ciento de aprobación entre los votantes latinos. González señala los motivos: "la guerra en Irak, las preocupaciones económicas para los sectores bajos y clase media que contienen gran parte de los votantes latinos. El precio del combustible, por ejemplo".

La comunidad latina es el grupo más pobre de las etnias grandes (europea, africana, asiática); tiene menos alcance en educación, acceso a salud y vivienda. Por el crecimiento demográfico y por la movilización social ha crecido como fuerza electoral, en un tiempo más rápido que las otras, calculado en empadronamiento y registro. En 1994 había dos millones de electores latinos, ahora son 10 millones. Los funcionarios electos aumentaron de mil a seis mil en la actualidad. "El voto latino está fuerte en zonas como el sur y el este de Texas, el sur de Florida, el norte de Nueva México y el norte de California", explica González.

Si bien la comunidad es en gran medida mexicana, se ha ido diversificando y según el último censo nacional, el flujo de inmigrantes también proviene de Sudamérica. Dos tercios de la población latina son de



El experto Antonio González.
*"El voto latino es clave."*

descendencia mexicana. El otro tercio está cambiando: antes se componía de cubano y puertorriqueños, pero ahora lo conforman argentinos, venezolanos, brasileños, colombianos y sobre todo centroamericanos. La comunidad argentina es pequeña, de medio millón de personas, y está ubicada sobre todo en la parte este del país. Menos de 50.000 son ciudadanos norteamericanos, por lo que es bajo el nivel de participación electoral. Los inmigrantes mexicanos provienen del centro y el sur de México. Para todos, la lucha por la legalización es un tema clave.

Pero la política de la Casa Blanca no mira con particular interés la región, con la excepción de Cuba y Venezuela. "Excepto el sector cubano de Miami, tres cuartos de los latinos dicen que desean normalizar relaciones con Cuba. El sector exiliado de Miami junto con sectores de la ultraderecha hacen que no se avance en ese sentido", señaló el analista. El Congreso es clave para la normalización de relaciones con Cuba, ya que aprobó las leyes que impusieron el bloqueo, pero tiene mayoría republicana y no se avizoran cambios de rumbo.

Por otra parte, el polémico proyecto de construir un muro en 1200 kilómetros de la frontera con México divide al Congreso estadounidense, donde varios senadores exigieron ayer que la medida sea acompañada por una solución para regularizar a los sin documento. Tras reconocer a principios de mes el fracaso de una profunda reforma migratoria –que se esperaba aprobar antes de las legislativas–, a raíz de importantes divergencias entre ambas cámaras, los representantes republicanos volvieron a la carga con la aprobación del polémico muro. Esto, sumado a la ola antiinmigración que perciben los latinos, echa leña al fuego electoral.

González adelanta un pronóstico: "Si las elecciones de noviembre fueran hoy, los republicanos ganarían el Senado, los demócratas la Cámara baja".

## MIRADOR

**EUROPA**

### Sí a Rumania y Bulgaria

Rumania y Bulgaria lograron ayer luz verde para entrar en la Unión Europea el próximo 1º de enero, pero la Comisión Europea (CE) las someterá a una vigilancia muy estricta de su cumplimiento de las normas comunitarias, con la posibilidad de aplicar medidas correctoras. En un marco de creciente hostilidad de la opinión pública europea frente a cualquier nueva ampliación, y a cambio de no postergar por un año la adhesión de Sofía y Bucarest, la Comisión exigirá vigilar las reformas que llevan a cabo ambos países. La Comisión optará por imponer un inédito sistema de vigilancia permanente en tres áreas que juzga particularmente preocupantes: el sector judicial, los fondos europeos y la seguridad alimentaria. Bulgaria y Rumania firmaron en abril de 2005 un tratado de adhesión a la UE estableciendo su ingreso al bloque el año próximo, aunque permitiendo a los 25 miembros actuales postergar esa decisión hasta 2008 en caso de que la Comisión considerase que uno o ambos países no estén "preparados". Con esta nueva expansión de la Unión Europea a 27 miembros se completa el histórico proceso de reunificación del bloque con los ex países comunistas bajo órbita soviética, puesto en marcha en 2004.

**JAPON**

### Asumió Abe, el halcón

Japón ya tiene un nuevo primer ministro. Shinzo Abe, que ya se ganó el apodo de "halcón", será el mandatario más joven desde el final de la Segunda Guerra Mundial. Con sólo 52 años, se convirtió en jefe del mayoritario Partido Liberal-Demócrata (PLD) la semana pasada, lo que instántaneamente lo convirtió en el sucesor de su mentor, Junichiro Koizumi. Amigo de Washington, Abe debe su popularidad a su apoyo a las sanciones contra la dictadura norcoreana. El nuevo premier nipón también representa a la nueva generación de funcionarios japoneses nacidos en la posguerra que desean reformar la Constitución pacifista de 1947 para aumentar la influencia del país en la arena internacional. Abe se ha fijado un plazo máximo de cinco años para materializar este proyecto, muy controvertido en un país que todavía recuerda la humillante ocupación posterior a la guerra. Como ministro de Defensa designó a un partidario de esta reforma, Fumio Kyuma. Y como canciller, a uno de sus rivales en la interna partidaria, Taro Aso, quien buscará mejorar las relaciones bilaterales con China. La popularidad de Abe se pondrá a prueba con la renovación del Senado de julio próximo.





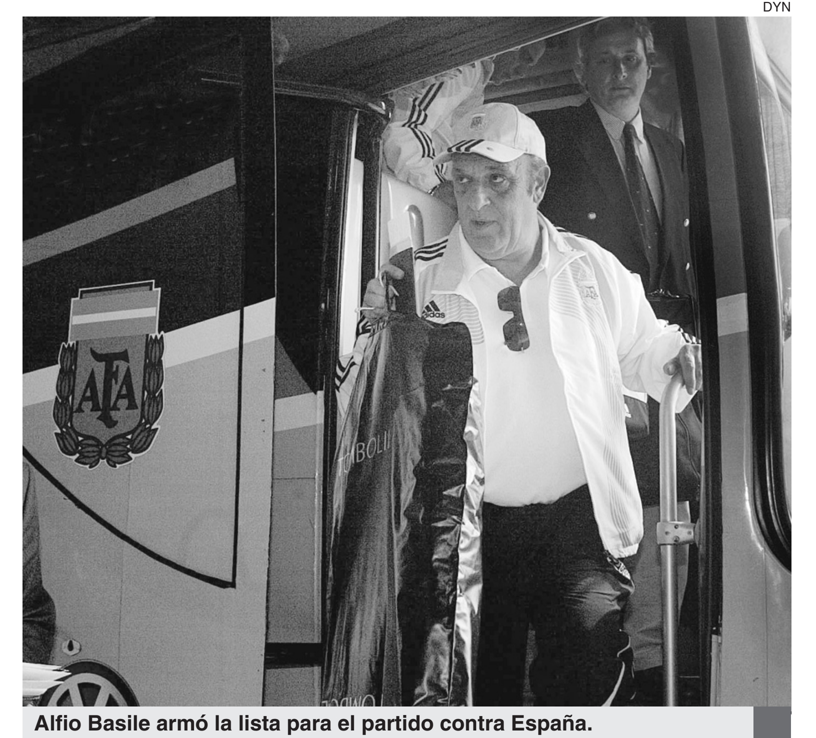
## Resultados de la Champions

| | |
|---|---|
| Real Madrid 5 | Dinamo Kiev 1 |
| Steaua Bucarest 0 | Olympique Lyon 3 |
| Benfica 0 | Manchester United 1 |
| Celtic 1 | Copenhague 0 |
| Arsenal 2 | Porto 0 |
| CSKA Moscú1 | Hamburgo 0 |
| AEK 1 | Anderlecht 1 |
| Lille 0 | Milan 0 |

## El programa para hoy

| | |
|---|---|
| Werder Bremen | Barcelona |
| Levski Sofia | Chelsea |
| Inter | Bayern Munich |
| Spartak Moscú | Sporting Lisboa |
| Burdeos | PSV Eindhoven |
| Liverpool | Galatasaray |
| Valencia | Roma |
| Shakhtar Donetsk | Olympiakos |

DYN



Alfio Basile armó la lista para el partido contra España.

**FUTBOL** LA NUEVA CONVOCATORIA DE LA SELECCION

# Aimar en lugar de Riquelme, la elección del Coco Basile

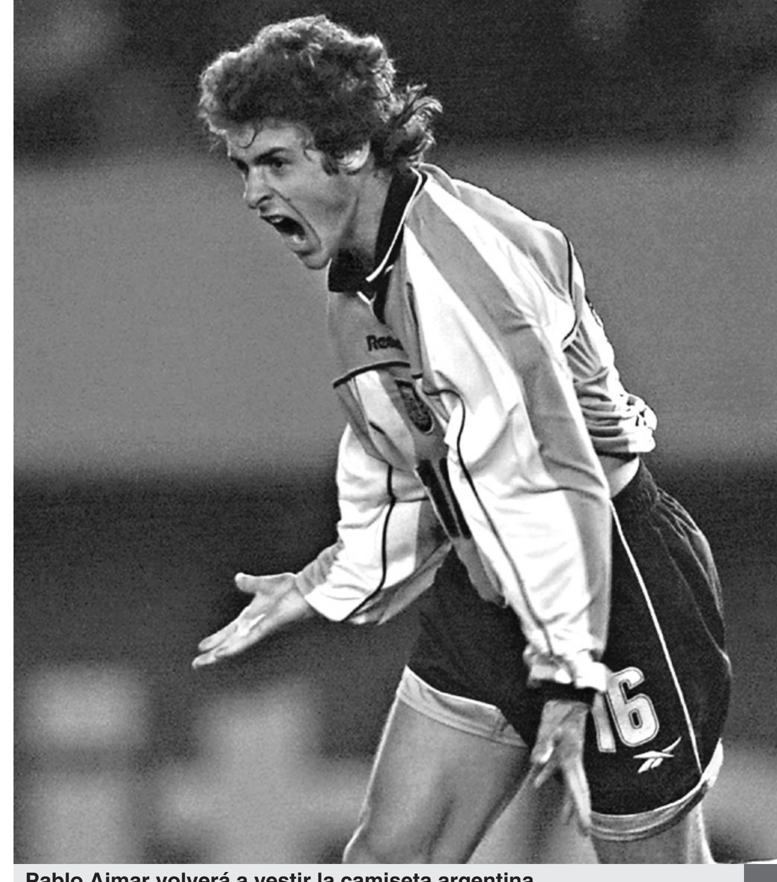
## El Payaso puede ser titular ante España. Volvieron Ayala, Crespo y Arruabarrena.

**Alfio Basile se la juega: ahora que ya no puede convocar a Juan Román Riquelme, autoexcluido de la Selección Argentina, llamó a Pablo Aimar para el partido que el equipo nacional jugará contra España dentro de dos semanas. Basile oficializó ayer la nómina de 21 futbolistas convocados para el amistoso ante España, que se jugará el próximo 11 de octubre en la ciudad de Murcia. Además de la convocatoria de Aimar, las mayores novedades pasan por los regresos de los experimentados Roberto Ayala, Hernán Crespo y Gabriel Heinze, que no fueron convocados para el encuentro con Brasil, y por la vuelta, después de seis años de ausencia, del marcador lateral Rodolfo Arruabarrena.**

La convocatoria de Pablo Aimar aparece como novedad en el medio campo. Aunque las características del ahora jugador del Zaragoza son distintas a las del astro del Villarreal, Aimar tendrá la difícil misión de llenar el vacío dejado por Riquelme, a quien el DT había entregado su confianza, pero que decidió renunciar a la Selección por motivos personales, cansado de las críticas por su forma de entender el juego y de las repercusiones que éstas tenían en su entorno familiar. Tampoco será fácil para Aimar, porque Federico Insúa está al acecho del puesto y cuenta con el apoyo del DT, que lo dirigió en Boca.

Basile ofreció ayer los nombres de los jugadores con los que intentará, en lo que será su segunda presentación al frente de la Selección, revertir la floja imagen que dejó el equipo en su primera prueba amistosa ante Brasil, en Londres, en la que el equipo nacional cayó por un contundente 3-0. Esta vez el rival será España, de muy buen papel en el Mundial de Alemania, donde cayó ante Francia en octavos de final, por lo que Argentina tendrá una buena oportunidad para demostrar su jerarquía tanto individual como colectiva.

AFP



Pablo Aimar volverá a vestir la camiseta argentina.

Para ello, el entrenador argentino decidió apostar al regreso de varios jugadores que fueron claves en los procesos anteriores de Marcelo Bielsa y José Pekerman, como son Ayala, Crespo y Heinze, quienes no estuvieron en la derrota ante Brasil. La convocatoria es especial para el defensor de Valencia, ya que de jugar ante el conjunto de Luis Aragonés alcanzaría el record de presencias que hasta el momentos ostenta Diego Simeone, con 106 partidos jugados.

La vuelta, en cambio, de Arruabarrena responde a otras necesidades. Luego de la floja actuación de marcador lateral Clemente Rodríguez ante Brasil, Basile buscará llenar ese vacío con el Vasco, que por la franja izquierda es uno de los jugadores clave del Villarreal de España, del que, además, es su capitán. La última vez que Arruabarrena jugó con la celeste y blanca fue en febrero de 2000, durante la era Bielsa, en Wembley, ante Inglaterra. En el arco no hubo sorpresas, ya que Basile volvió a elegir a Roberto Abbondanzieri y Leo Franco. En defensa volverán a actuar Pablo Zabaleta, Fabricio Coloccini y Gabriel Milito. Adelante, sin dudas, dio la nota la citación a Crespo, quien a fuerza de goles viene dando qué hablar en el competitivo fútbol italiano, donde fue considerado como el mejor jugador de la semana. Completan Carlos Tevez, Sergio Agüero, Lionel Messi y Javier Saviola, que también sorprendió con su regreso al Barcelona, que ahora sí lo tiene en cuenta.

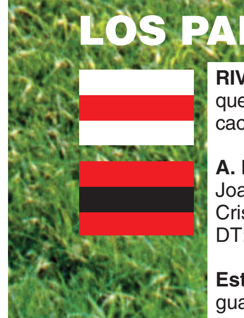
### Los 21 de la lista

| | |
|---|---|
| **Arqueros** | |
| Roberto Abbondanzieri | (Getafe) |
| Leonardo Franco | (Atlético Madrid) |
| **Defensores** | |
| Pablo Zabaleta | (Espanyol) |
| Fabricio Coloccini | (La Coruña) |
| Roberto Ayala | (Valencia) |
| Gabriel Milito | (Zaragoza) |
| Rodolfo Arruabarrena | (Villarreal) |
| Gabriel Heinze | (Manchester United) |
| **Volantes** | |
| Maxi Rodríguez | (Atlético Madrid) |
| Leonardo Ponzio | (Zaragoza) |
| Leandro Somoza | (Villarreal) |
| Javier Mascherano | (West Ham) |
| Daniel Bilos | (Saint Etienne) |
| Luis González | (Porto) |
| Federico Insúa | (Borussia M'gladbach) |
| Pablo Aimar | (Zaragoza) |
| **Delanteros** | |
| Sergio Agüero | (Atlético Madrid) |
| Lionel Messi | (Barcelona) |
| Javier Saviola | (Barcelona) |
| Carlos Tevez | (West Ham) |
| Hernán Crespo | (Inter) |





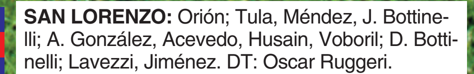
## LOS PARTIDOS DE HOY



**RIVER:** Lux: San Román, Nasuti, Gerlo, Mareque; Fernández, Sambueza, Sosa, Pusineri; Falcao, Farías o Higuaín. DT: Daniel Passarella.

**A. PARANAENSE:** Cleber; Jancarlos, Danilo, Joao Leonardo, Michel; Erandir, Marcelo Silva, Cristian, Ferreira; Marcos Aurelio, Marques. DT: Oswaldo Alvarez.

**Estadio:** River. **Arbitro:** Martín Vásquez (Uruguay). **Hora:** 19.15. **TV:** Fox Sports.



**SAN LORENZO:** Orión; Tula, Méndez, J. Bottinelli; A. González, Acevedo, Husain, Voboril; D. Bottinelli; Lavezzi, Jiménez. DT: Oscar Ruggeri.

**SANTOS:** Fabio Costa; Denis, Manzur, Luiz Alberto, Kleber; Maldonado, André Luiz, Cleber Santana, Rodrigo Tabata; Wellington Paulista, Jonas. DT: Wanderley Luxemburgo.

**Estadio:** San Lorenzo. **Arbitro:** Carlos Chandía (Chile). **Hora:** 22. **TV:** Fox Sports.

**CORINTHIANS:** Marcelo; Edson, Marinho, Betao, Gustavo Nery; Mattos, Magrao, Roger, Carlos Alberto; Rafael Moura, Amoroso. DT: Emerson Leao.

**LANUS:** Bossio; Graieb, Hoyos, Romero, Velázquez; Salomón, Pellettieri, Frizzler; Aguirre, Archubi; Graf. DT: Ramón Cabrero.

**Estadio:** Morumbí (San Pablo). **Arbitro:** Carlos Torres (Paraguay). **Hora:** 22. **TV:** Fox Sports (a las 24).

**FUTBOL** RIVER DEBUTA EN LA COPA SUDAMERICANA ANTE ATLETICO PARANAENSE

# Passarella dio vuelta el equipo

**Habrá ocho modificaciones respecto del equipo que no pudo ganarle a Colón el domingo y también debutará un juvenil.**

**Después de la frustración que significó el empate ante Colón en el final, River intentará hoy revertir aquella imagen del domingo cuando enfrente a Atlético Paranaense de Brasil, en el inicio de su camino en la Copa Sudamericana. A partir de lo que había anticipado el viernes pasado, donde afirmó que los hinchas del club prefieren ganar el torneo local y no este certamen, el técnico Daniel Passarella hará muchas modificaciones en el conjunto titular y hoy debutarán algunos juveniles. La idea del entrenador es preservar a varios futbolistas para el partido del próximo domingo ante Belgrano, pero también apunta la mira hacia el duelo superclásico del 8 de octubre próximo.**

Del equipo que comenzó el partido ante Colón, Passarella repetiría solamente en la defensa a Danilo Gerlo, y en la delantera a Radamel Falcao García, mientras que se mantiene la duda entre Gonzalo Higuaín o Ernesto Farías. En el arco volverá Germán Lux, desplazado por Juan Pablo Carrizo en el torneo Apertura, y debutará en el sector derecho de la defensa el chico José San Román, de 18 años. La ausencia de mayor relieve será la de Marcelo Gallardo, que debe cumplir una fecha de suspensión por su expulsión ante Libertad de Paraguay, por la Copa Libertadores.

Passarella se ha mostrado preocupado por el rendimiento individual y colectivo de un equipo que exhibe endeblez defensiva, falta de creatividad en la generación de juego y sin eficacia en el arco contrario. La prueba más clara fue la gran cantidad de oportunidades de gol que desperdició ante los santafesinos.

El malestar por el empate del último domingo fue muy grande y hasta los propios jugadores reconocieron la falta de "viveza" para asegurarse los tres puntos. De esa manera, el grupo se comprometió a debutar con un triunfo en el torneo continental.

Por su parte, el entrenador de Atlético Paranaense, Oswaldo Alvarez, sostuvo que hablará con sus jugadores para saber cómo se encuentran físicamente, antes de confirmar la formación. "Tengo que conversar con ellos, aunque estoy pensando que será el mismo equipo que venció (3-1) a San Caetano", el último fin de semana por el torneo brasileño, en el que se ubica en la décima posición. Y agregó: "River nos va a presionar durante los 90 minutos y además podemos encontrarnos con una cancha pesada, lo que nos puede producir un gran desgaste, pero también pensamos en utilizar la mejor formación".

En el equipo brasileño no estará el arquero Carlos Fernando Navarro Montoya, quien se quedó en Brasil debido a una lesión. A su vez, el delantero Paulo Rink señaló: "Para nosotros será un partido histórico y confiamos en lograr un buen resultado para la revancha". Y el volante Javier Ferreira dijo que Atlético Paranaense "está en condiciones de jugar bien y de llevarse un buen resultado de Buenos Aires, frente a un rival que es todo un símbolo del fútbol sudamericano, pero no invencible". Paranaense superó en la primera ronda de este certamen al también brasileño Paraná.

## Hay dudas con Gago

El volante de Boca Fernando Gago, afectado por una bronquitis, ayer no se entrenó con el resto de sus compañeros y está en duda para integrar el equipo que mañana, por el partido de ida de los octavos de final de la Copa Sudamericana, enfrentará a Nacional en el estadio Centenario (el plantel viajará a Montevideo hoy por la tarde). Durante el entrenamiento, que se realizó a puertas cerradas, el DT, Ricardo La Volpe, paró en defensa a Matías Silvestre, ya recuperado de una lesión, y reemplazó a Gago con Morel Rodríguez.

FOTOBAIRES



Daniel Passarella hará cambios, pero no podrá incluir como titular al suspendido Marcelo Gallardo.

## Siete para defender, y el arquero




San Lorenzo, que el sábado pasado perdió su condición de líder del torneo Apertura, recibirá hoy a Santos de Brasil, en el partido de ida de los octavos de final de la Copa Sudamericana. El entrenador Oscar Ruggeri repetirá el esquema defensivo que utilizó en los últimos dos partidos del torneo local, con tres defensores (Alvarado, Méndez y Jonathan Bottinelli) y cuatro mediocampistas de marca. Este esquema le dio buenos resultados en la visita a Independiente, que le permitió posicionarse como puntero junto a Boca y River, pero mostró pocos recursos para revertir la desventaja ante Lanús. Para este encuentro, Ruggeri recuperará al volante Santiago Hirsig, ya reestablecido de una fatiga muscular. El que también tiene el alta médica es el volante Diego Rivero, que se recuperó de una contractura, aunque el ex Chacarita no podrá jugar ante Santos porque debe cumplir una fecha de suspensión por su expulsión ante Banfield, en la ronda inicial. En cambio, quienes no están en condiciones de actuar son Quatrocchi y Silvera, ambos lesionados.

## Con desafío de pelea incluido



El partido de ida ante Corinthians que esta noche jugará Lanús en el estadio Morumbí viene cargado de antecedentes, como que el técnico de los paulistas, Emerson Leao, tuvo hace nueve años duros encontronazos con hinchas del conjunto del Sur en otro certamen continental, por lo que ahora amenazó a los argentinos con "pelear si es necesario". Leao, al ser consultado sobre aquel partido en Buenos Aires hace nueve años, por la Copa Conmebol 1997, afirmó: "Otra vez Lanús. Qué cosa. Pero estoy preparado para ganarles dentro de la cancha. Ahora, si hay golpiza, también me dispongo a pelear". En esa oportunidad Leao dirigía a Atlético Mineiro, cuando fue agredido a golpes de puño por hinchas del equipo argentino, con tal violencia que le fracturaron la mandíbula. Lanús accedió a esta instancia, luego de superar en la fase eliminatoria previa a Vélez. En relación con el partido, el técnico Ramón Cabrero dijo que "por el reglamento, una derrota por 3-2 es mejor que una por 1-0. Creo que será un partido abierto".

## ESCOLASO

**Quiniela Nacional (B-J-Y-Z) Matutina**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 9974 | 8 | 7296 | 15 | 7779 |
| 2 | 6987 | 9 | 8695 | 16 | 7963 |
| 3 | 0757 | 10 | 6616 | 17 | 9717 |
| 4 | 8023 | 11 | 0735 | 18 | 6825 |
| 5 | 1528 | 12 | 0406 | 19 | 1403 |
| 6 | 3461 | 13 | 4833 | 20 | 1546 |
| 7 | 9962 | 14 | 0322 | | |

**Quiniela Nacional (I-I-H-P) Vespertina**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 3457 | 8 | 5109 | 15 | 6436 |
| 2 | 5353 | 9 | 9753 | 16 | 7083 |
| 3 | 0524 | 10 | 8221 | 17 | 2059 |
| 4 | 2479 | 11 | 3975 | 18 | 3628 |
| 5 | 0436 | 12 | 9026 | 19 | 8847 |
| 6 | 4294 | 13 | 5412 | 20 | 3412 |
| 7 | 1015 | 14 | 2066 | | |

**Quiniela Bonaerense Vespertina**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 7491 | 8 | 3583 | 15 | 1572 |
| 2 | 7272 | 9 | 2208 | 16 | 5352 |
| 3 | 7912 | 10 | 4058 | 17 | 9927 |
| 4 | 2290 | 11 | 7807 | 18 | 2347 |
| 5 | 0575 | 12 | 7829 | 19 | 1214 |
| 6 | 4388 | 13 | 8929 | 20 | 8465 |
| 7 | 7145 | 14 | 6411 | | |

**Quiniela Nacional (B-J-K-S) Nocturna**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 6536 | 8 | 1426 | 15 | 6380 |
| 2 | 9291 | 9 | 8910 | 16 | 3110 |
| 3 | 8770 | 10 | 4106 | 17 | 9852 |
| 4 | 9462 | 11 | 5412 | 18 | 3075 |
| 5 | 8388 | 12 | 4734 | 19 | 2540 |
| 6 | 7311 | 13 | 9053 | 20 | 9001 |
| 7 | 0567 | 14 | 0379 | | |

**Quiniela Bonaerense Nocturna**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 6877 | 8 | 1343 | 15 | 2161 |
| 2 | 3695 | 9 | 5638 | 16 | 3855 |
| 3 | 3372 | 10 | 3395 | 17 | 9846 |
| 4 | 7300 | 11 | 9376 | 18 | 5997 |
| 5 | 6000 | 12 | 4911 | 19 | 2481 |
| 6 | 3310 | 13 | 5560 | 20 | 1818 |
| 7 | 4454 | 14 | 4967 | | |

## Gran victoria de Del Potro

Juan Martín Del Potro logró una importantísima victoria sobre el español Carlos Moyá en el abierto de Mumbai, en la India. El tandilense, 106º del mundo, venció 6-3, 6-2 a Moyá, ex número uno del ranking y actual 43º, en primera ronda. El paraguayo Ramón Delgado será su próximo rival. Juan Mónaco, en cambio, quedó eliminado en el debut tras caer 7-6, 6-4 frente al austríaco Stefan Koubek. Mariano Zabaleta iba 2-2 en el tercer set ante el francés Olivier Patience, en Palermo, cuando la lluvia obligó a suspender el partido.

**"Estamos esperando el momento para jugar, porque todo lo demás ya está hecho. Creo que las chicas están en su mejor momento"**

**(Gabriel Minadeo)**

## A defender el título

Las Leonas, el seleccionado argentino de hockey femenino sobre césped, comienza a defender hoy su título mundial en España, cuando a partir de las 13 se mida contra los Estados Unidos (televisa Espn). Ahora dirigido por Gabriel Minadeo, el equipo argentino sufrió un gran recambio respecto del que ganó el título en Perth, Australia, en el 2002. La gran ausencia es la de la defensora Cecilia Rognoni, símbolo indiscutible de Las Leonas "El desafío es ganar día a día, partido por partido, jugando al máximo los 70 minutos", afirmó la capitana, Magdalena Aicega.

**TENIS** DE CARA A LA FINAL DE LA COPA DAVIS EN MOSCU

# Las raquetas rusas no son tan poderosas frente a las nuestras

### En lo que va del año hay empate 4-4 y en los enfrentamientos individuales priman los argentinos. Otro motivo para tener fe.



"Iremos con toda confianza a Moscú", dijo Calleri.

**Los números que rodean al equipo ruso de Copa Davis pueden causar una seria impresión: el equipo que dirige Shamil Tarpishev está integrado por cuatro singlistas top-100, Nikolai Davydenko (5º), Dmitry Tursunov (22º), Mikhail Youzhny (24º) y Marat Safin (72º). Pero los records muestran que en los enfrentamientos personales con los tenistas argentinos no hay tanta ventaja, lo que supone otra chance a la hora de enfrentar a Rusia en la final de la Davis, el próximo mes de diciembre en Moscú.**

Teniendo en cuenta los cuatro integrantes del equipo argentino que venció 5-0 a Australia el pasado fin de semana en el Parque Roca –David Nalbandian (4º), José Acasuso (25º), Agustín Calleri (31º) y Juan Ignacio Chela (35º)– y agregando la posibilidad de Guillermo Cañas (el segundo argentino, después de Nalbandian, de mejores resultados sobre canchas rápidas, como la que se usará en la final moscovita), hubo veinte enfrentamientos entre tenistas de uno y otro bando *(ver recuadro)*. De ellos, ocho enfrentamientos favorecen a los rusos, diez a los argentinos y los dos restantes no registran antecedentes: la segunda mejor raqueta rusa, Tursunov, jamás jugó contra Acasuso o Cañas.

En la consideración de los partidos disputados, rusos y argentinos se midieron en 55 oportunidades. Los campeones 2002 de la Copa Davis aventajan a los tenistas locales por apenas tres victorias: 29 a 26. La diferencia no es tan grande, aunque aquí se consideran todos los partidos disputados en el circuito profesional o en la Davis, sin distinción de superficie. Si se consideran solamente los enfrentamientos, el score es parejo: 4 a 4.

Pese a ese predominio de los europeos en los enfrentamientos, Agustín Calleri indicó que tiene fe en conseguir un triunfo ante Rusia. "Es cierto que generalmente no nos va bien ante los rusos, pero la Davis es algo totalmente aparte, no tiene nada que ver con el circuito y nosotros iremos con toda la confianza a Moscú", avisó el tenista cordobés.

En los cruces entre los principales jugadores asombra un tanto el record de Safin sobre Nalbandian: 6-1, aunque la mayoría de las victorias corresponden al 2002. Sin embargo, la reciente derrota del cordobés en el US Open es más indicativa que el resultado global. Safin tiene record positivo ante Nalbandian, Chela y Cañas, pero perdió más de lo que ganó frente a Calleri y Acasuso: al misionero no le pudo ganar nunca.

Davydenko, apenas un puesto por encima de Nalbandian en el ranking mundial, no puede exhibir los mismos resultados. Es verdugo de Calleri (consiguió tres de sus cuatro victorias este año), pero nunca pudo ganarle a Chela en los cinco partidos que disputaron. Nalbandian y Cañas muestran records positivos frente a él. Por su parte, Youzhny, otra de las cartas sorpresa de Tarpishev en la Davis, le ganó siempre a Nalbandian y a Calleri, pero perdió el único partido que jugó contra Acasuso y este año cayó ante Chela en Kitzbuhel.

## Rusos versus argentinos

| | |
|---|---|
| **Safin 6** Montecarlo, Roland Garros, París, Davis 2002; Madrid 2004; US Open 2006 | **Nalbandian 1** Roland Garros 2004 |
| **Safin 1** Roland Garros 2004 2000; | **Calleri 2** Kitzbuhel Madrid 2002 |
| **Safin 0** | **Acasuso 2** Dusseldorf 2002; Basilea 2005 |
| **Safin 3** Copa Davis, Montreal, Toronto 2002 | **Chela 1** Estoril 2004 |
| **Safin 3** S.Petersburgo 1999, París 2004, Halle 2005 | **Cañas 2** Cincinnati 2001, Montreal 2002 |
| **Davydenko 2** Viena 2002; Basilea 2003 | **Nalbandian 4** Copa Davis 2003; Shanghai 2005; Estoril, Roland Garros 2006 |
| **Davydenko 4** Estoril 2003; Sydney, Bastad, New Haven 2006 | **Calleri 0** |
| **Davydenko 2** Barcelona 2003 S.Polten 2005 | **Acasuso 0** |
| **Davydenko 0** | **Chela 5** Amsterdam 2001, Roma 2002, Kitzbuhel 2003, New Haven 2005; Cincinnati 2006 |
| **Davydenko 1** Australia 2005 | **Cañas 3** Viena 2001; Hertogenbosch, Stuttgart 2004 |
| **Youzhny 2** Toronto, US Open 2004 | **Nalbandian 0** |
| **Youzhny 3** Hertogenbosch 2002, Cincinnati 2003, Lyon 2004 | **Calleri 0** |
| **Youzhny 0** | **Acasuso 1** Madrid 2005 |
| **Youzhny 1** Madrid 2002 | **Chela 2** Copa Davis 2002, Kitzbuhel 2006 |
| **Youzhny 1** Stuttgart 2002 | **Cañas 0** |
| **Tursunov 0** | **Nalbandian 1** Roland Garros 2006 |
| **Tursunov 0** | **Calleri 1** Indian Wells 2005 |
| **Tursunov 0** | **Chela 1** Los Angeles 2005 |
| **Tursunov 0** No tienen enfrentamientos | **Acasuso 0** |
| **Tursunov 0** No tienen enfrentamientos | **Cañas 0** |

## HE DICHO

"Nuestras películas en Latinoamérica por lo general adolecen de esto, de falta de tiempo y dinero, lo que se concreta en un 'look' muy elemental: haces planos secuencias, una tomita general, y ya quedó. Y entonces vas a competir con películas hechas en serio, cuyas escenas son tomadas desde muchos ángulos, por las que quieras, y que luego cuando las juntás en el cuarto de edición dan como resultado tramas muy elaboradas... y pierdes siempre."

**Alfonso Arau,** 13 de agosto de 1995.

GUADALUPE LOMBARDO



Dave Holland

# LA VIDA EN CUATRO CUERDAS

**Es uno de esos nombres que producen consenso inmediato, y que llevan a que shows como el de hoy en el Coliseo se parezcan a una cita de honor. "Estoy tratando de encontrar un vehículo que me permita recurrir a todo el espectro, reconciliar todas las áreas y volverlas relevantes en un contexto contemporáneo, como si se tratara de una única música", señala.**

# “En la música hay que usar todo”

GUADALUPE LOMBARDO



**En su caso existe un raro acuerdo: considerado como el mejor contrabajista del jazz actual, un compositor fundamental y el conductor de un quinteto superlativo, se presenta esta noche por tercera vez en Buenos Aires.**

POR DIEGO FISCHERMAN

Dave Holland estuvo en el momento preciso y el lugar exacto como para convertirse en una estrella del rock británico. Nacido el 1º de octubre de 1946 en Wolverhampton, empezó a hacer música a muy temprana edad: a los cuatro años comenzó con el ukelele, a los 10 con la guitarra y a los 13, exactamente en 1960, con el bajo eléctrico. La razón fue la misma que llevó a unos cuantos a elegir ese instrumento: “En la banda ya había guitarrista y se necesitaba alguien que tocara el bajo”. Nadie podría haber supuesto, en ese momento, que apenas ocho años después, Dave Holland sería el contrabajista del grupo de Miles Davis y que a partir de allí llegaría a ser considerado, con unanimidad pasmosa, no sólo el mejor en su instrumento, sino el conductor de uno de los más importantes grupos existentes y uno de los compositores más destacados del jazz de los últimos treinta años. Al frente de su extraordinario quinteto, precisamente, Holland volverá a actuar esta noche en Buenos Aires, donde ya se presentó en 2000 y en 2004. En el Teatro Coliseo, y luego de la apertura a cargo de la notable orquesta de Mariano Otero –otro contrabajista y líder de banda–, Holland tocará junto a los mismos con los que llegó en 2004: el vibrafonista Steve Nelson, el saxofonista Chris Potter, el trombonista Robin Eubanks y el baterista Nate Smith.

“Hacía la música popular del momento. Eso incluía rock, rhythm & blues, country y todo lo que apareciera en los rankings de venta pop”, cuenta Holland acerca de sus comienzos. “Aunque estudié piano durante un tiempo, aprendía de la radio y de cancioneros. A los 15 dejé la escuela y empecé a escuchar jazz en serio. Siempre disfruté de una gran variedad de músicas, tanto a la hora de escucharlas como de hacerlas. Pero, al escuchar jazz, llegó la revelación y llegó de la mano de Ray Brown y de Leroy Vinnegar. Yo ignoraba que el bajo sirviera para tocar esas cosas, que pudiera ser algo más que un sostén rítmico y armónico. Escuchar que, además de eso, podía haber variedad en los ritmos, contrapuntos melódicos, y, más tarde, descubrir las posibilidades de tocar con arco, me llevó a pasarme del bajo eléctrico y a enamorarme del jazz.” Antes de cumplir veinte años, Holland ya era uno de los nombres insustituibles del jazz inglés, una escena en la que se codeaba con el trompetista Kenny Wheeler (nacido en Canadá pero radicado en Londres), los saxofonistas John Surman, Evan Parker y Elton Dean –integrante del grupo Soft Machine–, el pianista John Taylor y el guitarrista John McLaughlin. El comienzo, para él, fue en el verano de 1963, a los 17 años, cuando le ofrecieron formar parte, como contrabajista, de una banda bailable en un hotel. Después vino una corta gira con esa misma banda, acompañando al cantante Johnny Ray y, luego, los trabajos en Londres, donde, además de pasarse las noches en que no tocaba escuchando a músicos de jazz, comenzó a estudiar con James E. Merritt, solista de contrabajo de la London Philharmonic Orchestra y profesor en la Guildhall School of Music & Drama, donde empezó a estudiar al año siguiente, por recomendación de su maestro.

Eran los años en que descubrió a Charles Mingus, Scott LaFaro, Jimmy Garrison, Ron Carter y Gary Peacock. Por ese entonces era frecuente que tocara en el famoso club de Ronnie Scott, acompañando a músicos de jazz norteamericanos de gira, como Coleman Hawkins, Ben Webster y Joe Henderson. Y fue entonces cuando sucedió algo bastante parecido a un cuento de hadas. “En el club de Ronnie Scott estaba, como número principal, el trío de Bill Evans con Eddie Gomez y Jack De Johnette. Antes, yo acompañaba a una cantante, Elaine Delmar. Miles Davis llegó al club para escuchar a Evans y lo que menos pensé es que

**“Yo acompañaba a una cantante y Miles llegó para escuchar a Evans. Esa fue mi primera lección acerca de Miles. El escuchaba todo.”**

a él le interesaría oír esa parte del show. Esa fue mi primera lección acerca de Miles. *El escuchaba todo*. Yo sabía que él estaba allí y me incomodaba que me escuchara en una situación de tan poco lucimiento como era acompañar a una cantante. De todas maneras toqué lo mejor que pude: traté de impresionarlo. El me dejó un mensaje a través de Phily Joe Jones, que en ese entonces vivía en

UN RECORRIDO POR LOS MUSICOS QUE LO ACOMPAÑAN

## Detalles de una banda lujosa

Holland llegó por primera vez en 2000. En esa ocasión se presentó, además de en Buenos Aires, en el Festival de los Siete Lagos, una especie de megaproyecto motorizado desde la Secretaría de Cultura de la Nación cuyas ambiciones fueron inversamente proporcionales a la duración. Muy poco después, tanto Darío Lopérfido como De la Rúa y las visitas de músicos extranjeros eran parte del pasado. Quedó, en cambio, la impresión dejada por el quinteto del contrabajista, recién formado en ese entonces, y la fascinación de Holland por la Patagonia.

El más antiguo de los integrantes era el trombonista Robin Eubanks, quien ya había tocado junto a Holland en otros de sus proyectos. Director musical de los Jazz Messengers de Aret Blakey, arreglador de la Big Band de McCoy Tyner y solista y orquestador de la J. J. Johnson’s Brass Orchestra, tiene, además, una larga trayectoria como sesionista y participó en giras de los Rolling Stones, Talking Heads y Barbra Streisand. Steve Nelson, vibrafonista y marimbista del grupo, se graduó en la Universidad de Rutgers y, además de su actividad como docente y como compositor, ha tocado junto a Kenny Barron, Bobby Watson, Mulgrew Miller, David Fathead Newman, Johnny Griffin y Jackie McLean. Entre sus discos solistas se cuentan *Live At Acireale* (Red Records), *Full Nelson* (Sunnyside) y *Communications* (Criss Cross).

El saxofonista Chris Potter es uno de los más importantes intérpretes de la actualidad y uno de los más solicitados de la escena neoyorquina. Formado en la New School y en la Manhatten School of Music, de Nueva York, formó, en sus comienzos, parte del quinteto del trompetista Red Rodney y, poco después, del grupo Steely Dan. Entre otros proyectos fundamentales dentro del panorama del jazz de la última década, integró la Mingus Big Band y la Electric Be-Bop Band del baterista Paul Motian. Además de sus propios álbumes, grabó en trío con Motian y el bajista Steve Swallow y tocó junto a Jim Hall, Billy Hart, Dave Douglas, Al Foster, John Patitucci y Mike Manieri, entre otros.

El integrante más reciente del quinteto de Holland es el baterista Nate Smith, quien reemplazó a Billy Kilson. Estudiante de su instrumento desde los 11 años, sus primeras influencias vinieron del rock y el funk: The Police, Earth, Wind and Fire y Quincy Jones. El gran cambio se produjo cuando, a los 16, escuchó el disco *Album of the Year* de Art Blakey y los Jazz Messengers. Smith decidió continuar sus estudios musicales en la Universidad James Madison. En el tercer año, su grupo fue elegido para participar en la conferencia de la International Association of Jazz Educators. Allí lo escuchó la gran cantante Betty Carter y lo invitó a formar parte de su proyecto Jazz Ahead, una especie de semillero del que surgieron nombres como los de Cyrus Chestnut y Jacky Terrason. Durante sus estudios de posgraduado, en la Universidad del Commonwealth de Virginia, conoció a Holland, con quien tocó ocasionalmente hasta que, en 2003, pasó a ser parte estable del quinteto. Como compositor, Smith ha escrito bandas de sonido para documentales del Discovery Channel.


GUADALUPE LOMBARDO

El quinteto de Holland está conformado por solistas extraordinarios y, al mismo tiempo, tiene un poderoso sonido grupal.

## El equipo de sus sueños

“Los grupos pequeños requieren mucho menos material escrito que las grandes bandas y se puede construir la música de una manera más íntima. Una big band posee más desarrollo en la composición y permite usar, claro, una variedad mucho mayor de combinaciones instrumentales. Pero en los dos casos trato de escribir para las personalidades particulares de los músicos. Este quinteto es el sueño de cualquier músico. Y es, por supuesto, el mejor grupo que he tenido en toda mi vida. No es que no haya tocado antes con músicos excelentes: es que el tiempo que llevamos juntos pesa en el nivel de interacción, de comprensión grupal. Tenemos un conocimiento de cada uno de nosotros y del grupo en su conjunto que resulta ideal. Con este grupo es posible la libertad, porque cada uno está pendiente del otro. Porque no existe ni el más remoto riesgo de que alguien *pise* las ideas del otro, ni siquiera de que las deje pasar sin tomarlas y aprovecharlas. Además esta formación tiene el color, la densidad y las posibilidades texturales que me interesan.”

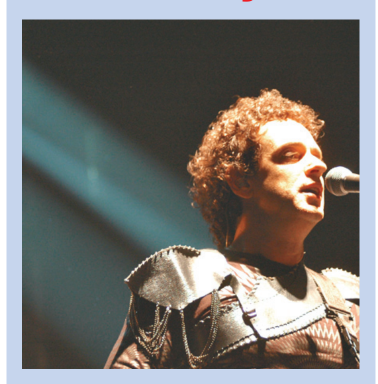
Londres. En el mensaje me ofrecía que me uniera a su grupo y para eso debía estar en dos semanas en Nueva York. Junté mis cosas, saqué los pasajes y me fui.”

Una de las características que llama la atención de los proyectos conducidos por Holland es la manera en que van desarrollando una línea estilística sumamente definida sin que eso signifique repetición de fórmulas ni reiteración de modelos. En 1972 grabó el genial *Conference of the Birds*, donde tocaban Anthony Braxton y Sam Rivers. El disco fue editado por ECM, el mismo sello que publica desde su fundación todo lo grabado por Keith Jarrett y del que surgieron figuras como Pat Metheny. Y Manfred Eicher, su dueño y productor, dice sin dudar que *Conference of the Birds* “es uno de los álbumes más importantes que produje”. Treinta y cuatro años después, acaba de salir *Critical Mass* –editado por Sunny Side y distribuido por Universal–. Antes, una gloriosa prehistoria en que figuran sus grabaciones con Miles –las sesiones de *Bitches Brew* y de *Jack Johnson*–, el cuarteto Circle, con Braxton en saxo, Chick Corea en piano y Barry Altschul en batería, y el trío A. R. C., con Corea y Altschul. Y en el medio, queda una carrera de una originalidad deslumbrante, con hitos como *Jumpin' In*, *Seeds of Time*, *The Razors's Edge*, *Extensions*, *Dream of the Elders*, *Points of View*, *Prime Directive*, *Extended Play* y su grabación junto a una big band que no es otra cosa que una versión ampliada del quinteto. Entre uno y otro, formó parte del trío Gateway con el guitarrista John Abercrombie y el baterista Jack De Johnette, grabó discos con contrabajo y con cello solos –*Emerald Tears*, *Life Cycle* y *Ones All*–, un extraordinario trío con Steve Coleman en saxo y De Johnette –*Triplicate*– y formó parte de *Question and Answer*, con Pat Metheny y Roy Haynes, y de *So Near, So Far*, de Joe Henderson, dos de los discos de jazz más exitosos de la década pasada. Sus grupos, cuartetos y quintetos rondaron distintas formaciones aunque, como aquellos cuartetos de Ornette Coleman y de Gerry Mulligan, evitaron cuidadosamente el piano. Por allí pasaron Wheeler, el trombonista Julian Priester y luego Robin Eubanks en ese mismo instrumento, Steve Coleman y los bateristas Steve Ellington y Marvin “Smitty” Smith y el guitarrista Kevin Eubanks. En el verano de 1997 fundó el grupo actual, que se mantiene salvo en el caso del baterista, que originariamente era Billy Kilson.

“Una de las cosas que me sucede al hacerme más viejo –comenta Holland– es que pienso más y más en usar la totalidad de mi experiencia como intérprete. Algo que me decía Sam Rivers, hace ya un largo tiempo, era que no dejara nada afuera. Que utilizara todo. Eso se convirtió en una especie de mantra para mí, a través de los años, y estoy tratando de encontrar un vehículo que me permita recurrir a todo el espectro que incluye la tradición, que incluye al blues y que incluye la improvisación libre. Amo toda esa música y tengo el deseo de reconciliar todas esas áreas y volverlas relevantes en un contexto contemporáneo, como si se tratara de una única música.” Haber pasado por la experiencia del free jazz, en todo caso, está lejos de ser un dato menor para Holland. “*Conference of the Birds* es para mí como una vieja fotografía”, dice. “Me muestra como yo era. Cuando me veo allí no soy del todo un extraño y tampoco me desagrado por completo. Pero tampoco soy otro. Es como verme de pantalón corto frente a un kiosco de golosinas: ya no me visto de la misma manera ni siento la misma pasión por las golosinas, pero esa imagen es parte de lo que ahora sé. De lo que ahora soy.” De allí queda, sobre todo, la conciencia de que la tonalidad está lejos de ser la única posibilidad. En cuanto al ritmo, el juego se plantea entre las pulsaciones regulares y otro de sus grandes amores musicales: la música de Africa Central.

# BATEA

## Argentinos en los Grammy



Gustavo Cerati, con tres nominaciones artísticas, y León Gieco, con dos, son los músicos argentinos más postulados a la séptima edición de los Grammy latinos, que se definirán el próximo 2 de noviembre. La que lidera las nominaciones es Shakira (por *Fijación oral*), con cinco postulaciones. Le siguen Ricardo Arjona, Julieta Venegas y Cerati, con cuatro cada uno. Cerati fue nominado en las categorías "Mejor álbum del año", "Mejor álbum de rock", "Mejor canción" y como productor del disco de Shakira. Gieco también aspira al premio al Mejor álbum del año, y al Mejor álbum de cantautor, por *Por favor, perdón y gracias*. Y hay más candidatos criollos: en la categoría de productor del año están Gustavo Santaolalla (por *Café de los Maestros*, *Flor*, *Javier Casalla* y *Testosterona*, de Bersuit Vergarabat) y Cachorro López, por los discos de Christian Castro, Belanova y Julieta Venegas, entre otros. Fabiana Cantilo y Ariel Rot compiten en Mejor álbum de rock local. También figuran Babasónicos (Album de música alternativa), Rata Blanca (Album de rock vocal), Luis Salinas (Album instrumental), Mercedes Sosa, Chango Spasiuk y Cacho Tirao (Album folklórico) y el proyecto *Café de los Maestros*, Gerardo Gandini, María Estela Monti y Lalo Schifrin en Album de tango.

## Los clásicos de Oasis



Como es sabido, Oasis no está pasando por su mejor momento artístico. Hace rato que la usina creativa de los hermanos Gallagher (mayor responsabilidad para Noel que para Liam) perdió buena parte de su poder de encantamiento. Sin embargo, como también hace rato se la considera una banda "clásica" de rock inglés, Oasis tiene derecho a hacer valer su catálogo. Que tiene, además, unos cuantos capítulos brillantes. Es lo que ha pensado el sello Sony/BMG, que lanzará próximamente *Stop the Clocks*, un cd de grandes éxitos. El track list, que ya se conoce, invita a pensar que Oasis ha sido (es difícil sostener que lo siga siendo) una banda fundamental a la hora de devolverle al rock inglés aquel pulso para construir hermosas melodías. Estas son algunas de las canciones que integrarán *Stop the Clocks*: "Rock 'n' Roll Star", "Lyla", "The Importance of Being Idle", "Wonderwall", "Cigarettes & Alcohol", "Live Forever", "Supersonic", "Morning Glory", "Champagne Supernova" y "Don't Look Back In Anger". ¿Hace falta que graben un nuevo disco de estudio?

**DISCOS** "MADE IN ARGENTINA 2005"

# Reencuentro con un animal de escenario

**POR EDUARDO FABREGAT**

**Impecablemente filmado, el DVD permite apreciar a un Andrés Calamaro en plena forma.**



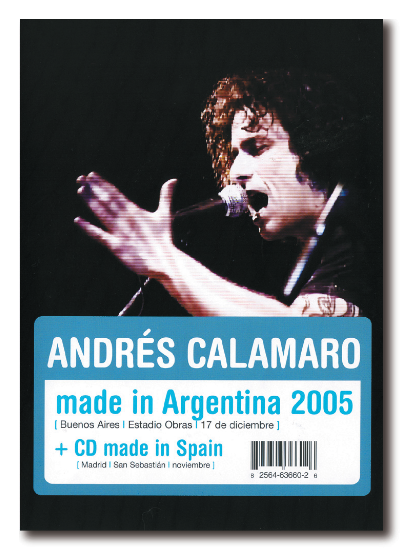
GUSTAVO MUJICA

En *Made in...*, Andrés luce suelto, seguro de sí.

¿Hay *demasiado Calamaro* dando vueltas? El disco de tangos, el disco del Luna, el doble con versiones-homenaje, el Indio cantando "El salmón" en *Escúchame entre el ruido,* el disco con Litto Nebbia anunciado para noviembre, la reedición de *El salmón* quíntuple, las canciones en la radio, la prensa del corazón encantada con el romance-paternidad junto a Julieta Cardinali... y ahora *Made in Argentina 2005,* el DVD que refleja su show en Obras del año pasado, junto a un CD con canciones registradas en Madrid (con el Niño Josele) y San Sebastián (con Ariel Rot). Mucho Calamaro, sí, pero el rock argentino no se puede dar el lujo de prescindir de Andrés. Y, detalle nada menor, este *Made in Argentina* es una oportunidad de encuentro con un Abuelo en plena forma.

Corresponde hacer algo de memoria: en abril del 2005, AC protagonizó una noche de alta emotividad en el Luna Park, el mismo día en que fue sobreseído por la estúpida causa del porrito. Las canciones hicieron su faena, pero sobre el escenario se notó que el cantante y tecladista aún estaba *en ablande*. Contenido, por momentos *escondido* tras su instrumento, Calamaro vivió ahí un episodio intermedio en su rescate del rol más difícil para un músico, allí donde se ven los pingos. El flamante DVD permite comprobar cuánto avanzó Andrés en los meses que siguieron: hay leves retoques en la lista, pero lo que verdaderamente realza ese show del 17 de diciembre en el *outdoors* de Avenida del Libertador no es el repertorio elegido (que también influye, claro) sino la *actitud de escenario* del músico, la seguridad, el don de dirección de banda y su relación con el público.

Entonces, poner *Made in...* –impecablemente filmado– y darle rosca al volumen es una puerta abierta a *otro Calamaro,* seguro de sí, carismático, recuperando un rol con el que a lo largo de su historia siempre tuvo algún conflicto. "Salir de gira es una pesadilla", dijo alguna vez, pero aquí se lo ve disfrutar y contagiar. Queda claro desde la demoledora apertura de "Output input", en la euforia instantánea que desata "El salmón", en el gozoso dúo con Vicentico para "El cantante" y "Vasos vacíos", el intercambio con Nebbia en otros tres temas (incluyendo la "Nueva zamba para mi tierra"), la intensidad de "Clonazepán y circo", el notable rescate de "Mil horas" o el último tramo a todo gas con "Alta suciedad", "Flaca" y el doblete Rodríguez inoxidable de "Mi enfermedad" y "Sin documentos". Con los músicos de Bersuit como soporte, una banda que suma puntos al aquilatar horas y horas de vuelo, Calamaro se relaja y ocupa sin complejos el centro de la escena, y ya no se trata sólo de confiar en el poder de sus melodías sino también en su capacidad para conectar con el que está del otro lado. Y entonces: ¿demasiado Calamaro? No. Puede haber demasiada cumbia villera, demasiado reggaetón, demasiado rock rollinga fotocopiado, demasiada cantante pop fabricada en serie. Con Andrés nunca es demasiado.

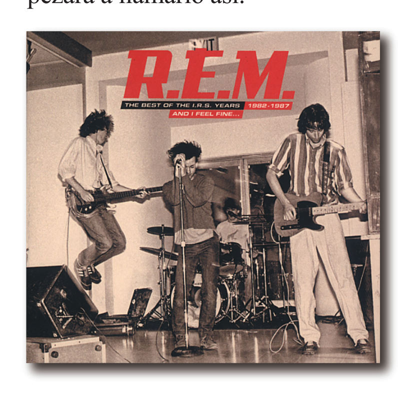



LA RECOPILACION "AND I FEEL FINE..."

# R.E.M., indies de verdad

**POR R. C.**

"Hubo un tiempo que fue hermoso y fui indie de verdad..." Eso bien podrían cantar los R.E.M., convertidos en estrellas globales a partir del enorme hit "Losing my Religion" en 1991, pero con un pasado no menos glorioso (al menos en cuanto a canciones se refiere) en sus años de ascendente bandita independiente. Lo más destacado de ese período aparece compilado en *And I Feel Fine... The Best of the I.R.S. Years (1982-1987)*, que es especialmente oportuno en países como la Argentina, donde nunca fueron publicados los primeros cinco álbumes del (entonces) cuarteto de Athens, Georgia. En lugar de armar el disco de manera cronológica, Michael Stipe y compañía prefirieron darle un sentido más conceptual, de "comienzo" a "fin": la primera canción es "Begin the Begin" y la última, "It's the End of the World as we Know it (And I Feel Fine)". En el medio hay otras joyas como "Radio Free Europe", "Pretty Persuasion", "(Don't Go Back To) Rockville", "Finest Worksong" y el primer hit importante del grupo, "The One I Love". El librito también es interesante, con un texto del crítico Anthony De Curtis y los recuerdos de los cuatro músicos. Pero además de la edición regular se publicó otra en digipack y con un CD de rarezas como extra, en el que hay versiones acústicas o en vivo, demos, outtakes y mezclas alternativas. Una verdadera panzada de rock alternativo, antes de que el marketing empezara a llamarlo así.




# LANZAMIENTOS

## 7 The Dangermen Sessions Vol. 1

**Madness. SUM Records**




Después de *Wonderful* (1999), los fans se entusiasmaron: Madness volvía a la actividad con un disco vibrante e inspirado. Pero los años pasaron, y en el 2005 vio la luz... un disco de covers. Tardíamente lanzado en la Argentina, *The Dangermen...* es, sin embargo, otra obra disfrutable: son covers, sí ("Too Much Trouble in the World" de Marley, "Lola" de los Kinks, "Israelites" de Desmond Dekker y hasta "Rain", de ¡José Feliciano!), pero... ¿cuántas bandas pueden mostrar esta soltura en el terreno del ska? Madness sigue siendo peligroso. Y está bien. **E. F.**

## 9 Sistema nervioso central

**Estelares. Popart**




Los juicios terminantes nunca afinan muy bien con la música, pero *SNC* no deja espacio a las relativizaciones: cuando aún falta un trimestre para fin de año, puede decirse que el cuarto disco de Estelares ya ocupa el podio de lo mejor de la temporada. Basta escuchar canciones como "Buri buri", "Las vías del tren", "Un día perfecto", "Ella dijo", "200 monos"... puede completarse la lista hasta nombrar las 14. Aplausos para el cuarteto platense, capaz de honrar con alto vuelo, gran lírica y mejor sentido melódico la esencia de la canción rock. **E. F.**

## 7 Takuapú

**Huancara**

**Típica Records**




Basado en las posibilidades de los diferentes instrumentos aerófonos y percusivos latinoamericanos, Huancara es un grupo surgido al calor del redescubrimiento de la música andina de los '80. Si el gesto de reunir instrumentos autóctonos con otros enchufados fue revolucionario en su momento, en la actualidad sólo resta perfeccionar arreglos si se sigue el mismo camino. En su cuarto disco el grupo presenta temas instrumentales propios y un repertorio que incluye a Violeta Parra, Ariel Ramírez, Marta de los Ríos y las recopilaciones de Leda Valladares. **K. M.**

## 8 Folkloreishons 2

**Eduardo Lagos**

**Melopea**




Es indudable que podría trazarse un recorrido evolutivo del folklore argentino a partir de una sola de las obras de Eduardo Lagos ("La onceña", por ejemplo). No es menos cierto que este *Folkloreishons 2* sería un buen sustituto para rastrear la matriz de sus búsquedas estéticas: el espíritu improvisatorio anima los doce tracks de este disco, que va siguiendo, sin un orden necesario, distintas grabaciones (muchas de ellas "caseras") de Lagos, desde 1946. Su piano, sesenta años después, sigue marcando caminos. **F.D.**

# Mundos distantes en competencia

**Dos películas sorprendieron en la muestra donostiarra: *Delirious,* lo nuevo de Tom Di Cillo, y *The Old Garden,* de Im Sang-soo.**

**PAGINA/12**

**EN ESPAÑA**

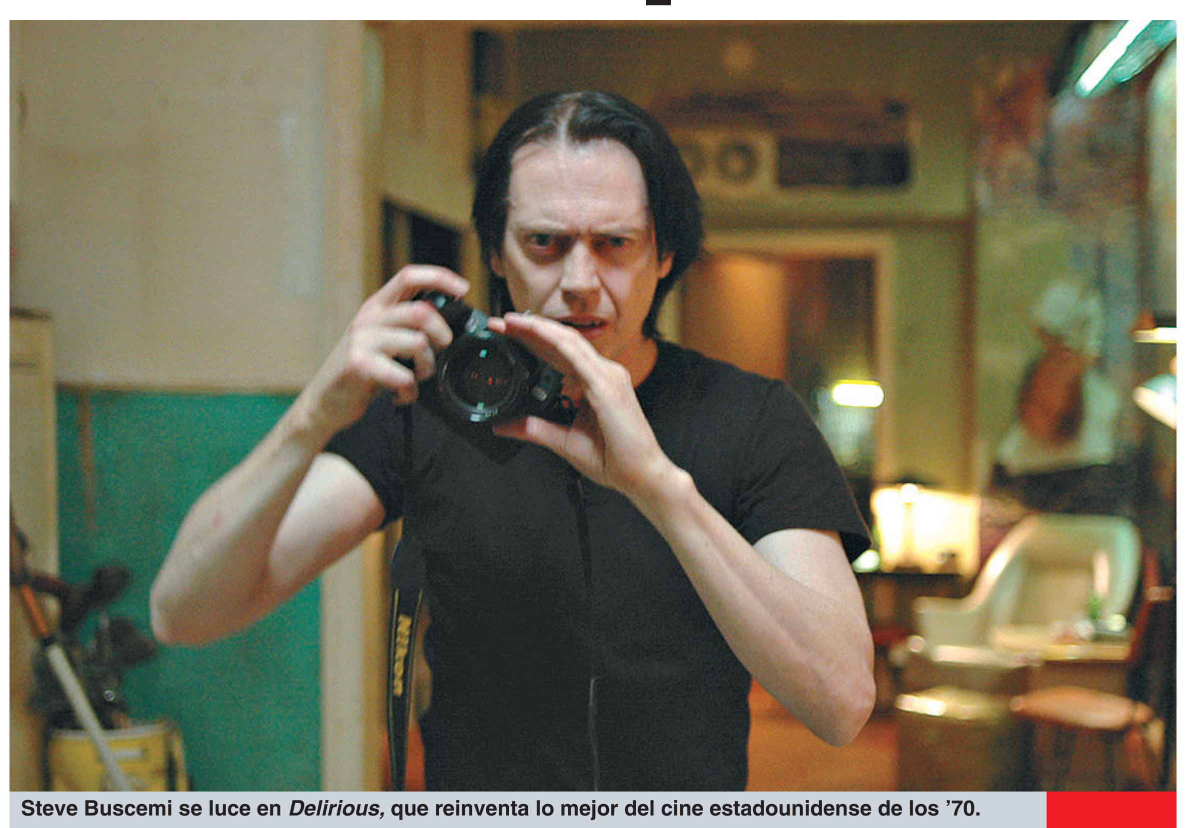
**POR HORACIO BERNADES**
DESDE SAN SEBASTIAN

Alcanzada la mitad de su recorrido, la competencia oficial de San Sebastián presenta rasgos paradigmáticos. Ya desfilaron por aquí la típica película española en la que todo se dice, se explica y se recontraexplica (*Vete de mí*, de Víctor García León), el drama burgués enervantemente sensato (la francesa *Mon fils à moi*), el film en el que un director célebre demuestra que ya no es lo que supo ser (*The Tiger's Tail*, de John Boorman) y, faltaba más, esa especialidad europea que bien podría llamarse "film turístico de conciencia" (*Si le vent soulève les sables*, donde una familia africana debe atravesar la miseria, la sed, la fatiga y la muerte). Otros clásicos de la programación donostiarra de todos los años son la película coreana y la *indie* estadounidense. Rubros que, por suerte, estuvieron mucho mejor representados que los anteriormente enumerados.

*Orae doin jun won* es el título original del nuevo film de Im Sang-soo, de quien en Argentina se conocieron *La esposa del buen abogado* y *The President's Last Bang* (esta última, en el Bafici). Con 44 años y una creciente reputación, como lo había hecho en la segunda de las nombradas, en *The Old Garden* (título con que la película se lanza internacionalmente) Im vuelve a tomar un episodio de la historia reciente de Corea del Sur. Si el hecho central de aquélla era el asesinato del presidente Park Chun-hee –que gobernó el país con mano de hierro hasta fines de los años '70–, el motor de la trama es en este caso una violenta represión estudiantil de comienzos de la década siguiente, cuando el dictador Chung estaba en el poder. Pero así como *The President's Last Bang* fusionaba el drama político con el cine hiperviolento, la comedia física y el absurdo, *El viejo jardín* no es un film de testimonio, en el sentido convencional del término. En verdad, si por algo destaca la nueva de Im Sang-soo es por su total falta de respeto por cualquier atisbo de convencionalismo.

Linealmente contada, la historia de *The Old Garden* es la de un activista estudiantil, que tras la masacre de Kwangjiu busca refugio en las montañas, donde es atendido por una artista plástica de la que se enamora. Sin embargo, su conciencia remuerde a Hjun-woo, que decide entregarse a la policía. Pasa 16 años en prisión y a la caída del dictador es liberado. Si en su película anterior Im fusionaba géneros, en este caso hace lo mismo con los tiempos del relato, viajando continuamente del presente al pasado, y de allí al futuro. "La discontinuidad corresponde al modo fracturado en que el protagonista experimenta el mundo", señaló el director –un tipo eléctrico, locuaz y sumamente simpático– en la conferencia de prensa posterior a la proyección. Im empieza narrando la película desde el punto de vista del protagonista para pasar luego al de su enamorada, personaje femenino tan fuerte como el de *La esposa del buen abogado*. Suerte de melodrama desplazado y hasta, sobre el final, súbito film de fantasmas, *Orae doin jung won* es una película sorprendente, llena de quiebres y rupturas internas. En otras palabras: una verdadera película coreana.

Producto de un indeclinable independentismo, el italoamericano Tom Di Cillo es dueño de una obra espaciada, que incluye a *Viviendo en el olvido* (en Argentina salió directamente en video) y *Una rubia de verdad*, que se estrenó en salas. Como en la primera de ellas y tras un lustro sin filmar, para su nuevo opus, *Delirious*, Di Cillo volvió a asociarse con su actor fetiche, que no es otro que Steve Buscemi. Juntos dieron, a posteriori de la primera proyección, una conferencia de prensa tan divertida como la película. "Pongan a ese tipo en el jurado", rogó Di Cillo ante los elogios propinados por uno de los presentes. Enseguida contó cómo, durante el rodaje de *The Real Blonde*, estuvo a punto de pegarle a un paparazzi que, persiguiendo a Daryl Hannah, se metió en cuadro y le arruinó un plano. Lo curioso es que Di Cillo terminó filmando la historia de un paparazzo. Aquí llamado Les, lo interpreta un siempre delicioso Buscemi, componiendo una mezcla de ratón callejero, rasca del fotoperiodismo y cholulo con cámara, verdadero corazón de la película.



Steve Buscemi se luce en *Delirious,* que reinventa lo mejor del cine estadounidense de los '70.

Todo lo que gira a su alrededor es una reinvención del mejor cine estadounidense de los '70. No sólo por el modo en que el tipo recuerda al De Niro de *El rey de la comedia* (y, sobre el final, al De Niro de *Taxi Driver*) sino por los interiores mugrosos y el mundo de cuarta en el que habita. Universo contra el cual el cine estadounidense emprendió, hace un buen par de décadas, una campaña de limpieza semejante a la que Rudolph Giuliani lanzó casi al mismo tiempo sobre Nueva York. Graciosa, con buenas dosis de veneno, filmada con una suciedad visual que le calza como anillo al dedo y reivindicando implícitamente a berretas y *losers*, el problema de *Delirious* es en tal caso que, para que le cierre comercialmente, Di Cillo se ve en la obligación de incorporar un cuento de hadas que nunca "pega" con el resto. Igual es una de las buenas sorpresas de la competencia.

## Noticias argentinas

Como viene sucediendo desde el comienzo del festival, el cine argentino sigue haciéndose presente en las distintas secciones del evento. Estos son los días de dos películas aún desconocidas en Buenos Aires: *Vísperas*, de Daniela Goggi (que, producida por la prestigiosa Universidad del Cine que dirige Manuel Antín, se presenta en Zabaltegi, la paralela más importante aquí) y *La punta del diablo*, de Marcelo Paván, que lo hace en Horizontes latinos y se estrenará en Argentina la semana próxima. Por una extrañísima coincidencia, ambas óperas primas tienen el mismo punto de arranque, con sus protagonistas recibiendo la peor noticia imaginable en un consultorio médico. A partir de allí, tanto *Vísperas* como *La punta del diablo* narran sendos tiempos en suspenso, con la actriz Andrea Garrote manteniendo varios reencuentros familiares en la primera de ellas, y Manuel Callau partiendo a una desolada playa uruguaya en la segunda. Dueña de un tiempo y un tono que le son propios, la semana próxima habrá ocasión de hablar más in extenso de la película de Paván. En cuanto a la de Goggi, lo mejor que se puede decir tras haberla visto es que necesariamente el próximo intento de la directora tiene que ser mejor que éste.

# TV

**6.00**
9-INFOCAMPO.
13-EL INCREIBLE HULK.
**6.30**
2-CLASE X.
**6.55**
9-CONTACTO SOLIDARIO.
**7.00**
7-VISION 7.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
13-ARRIBA ARGENTINOS.
**7.30**
2-CAMINO DE ESPERANZA.
**8.30**
11-PAJARO LOCO.
**9.00**
2-SPRAYETTE.
7-TELEVISION REGIONAL.
11-ANTES DEL MEDIODIA.
**9.30**
9-DE 9 A 12.
13-MAÑANAS INFORMALES.
**10.00**
2-CLASE X.
7-SALUDARNOS.
**11.00**
7-DIBUJOS ANIMADOS.
11-SABRINA.
**11.30**
2-LA COCINA DE LA HNA. BERNARDA.
**12.00**
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
**13.00**
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
7-VISION TELESUR.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
**13.30**
9-LA VIDA ES BELLA.
11-SE DICE AMOR.
**14.00**
7-CINE PARA RECORDAR.
**14.30**
9-DTM.
11-LA TORMENTA.
13-CUESTION DE PESO.
**15.00**
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
**15.30**
9-JUGADOS POR AMOR.
11-ISAURA, LA ESCLAVA.
**16.00**
7-KM A KM.
11-EL SABOR DE LA PASION.
13-PARA SIEMPRE, NI SOLOS NI SOLAS.
**17.00**
2-ACOSO TEXTUAL.
7-CHICOS ARGENTINOS.
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.
11-EL CHAVO.
13-ESAS MUJERES.
**17.30**
11-CHIQUITITAS.
**18.00**
2-TIEMPO LIMITE TARDE.
7-BENTEVEO.
11-LOS SIMPSON.
13-FRIJOLITO.
**18.30**
13-¿QUERES JUGAR?
**19.00**
2-AMERICA NOTICIAS.
7-SIEMPRE PASA ALGO.
9-TELENUEVE.
11-ALMA PIRATA.
13-SIN CODIGO.
**20.00**
2-TIEMPO LIMITE NOCHE.
7-LOS SIETE LOCOS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-TELENOCHE.
**20.30**
9-AMO DE CASA.
**21.00**
2-RSM.
7-VISION SIETE.
**21.15**
9-PALERMO HOLLYWOOD HOTEL.
11-LOS SIMPSON.
**21.30**
11-CASADOS CON HIJOS.
13-SOS MI VIDA.
**22.00**
7-NEXOS EN RED.
**22.15**
9-EL TIEMPO NO PARA.
**22.30**
2-INFORME CENTRAL.
11-MONTECRISTO.
13-SHOWMATCH.
**23.00**
7-SARPANDO TANGOS.
**23.15**
9-TODO POR EL AIRE.
**23.30**
2-FUGA A LA NOCHE.
11-HERMANOS Y DETECTIVES.
13-AMAS DE CASA DESESPERADAS.
**24.00**
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
**0.30**
2-MI NUEVO YO.
7-UN CORTADO.
9-CONTACTO SOLIDARIO.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-DURO DE DOMAR.
**0.45**
9-CALL TV.
**1.00**
2-CLASE X.
7-TELESUR.
11-STAR GATE.
13-EN SINTESIS.
**1.30**
13-VAS A GANAR.
**2.00**
7-SINFONICA 7.
**2.15**
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.


Los protagonistas de *Psych* resuelven casos policiales con más suerte que percepción.

**TELEVISION** HOY SE ESTRENA “PSYCH”

## Un programa para falsos psíquicos

### Los actores James Roday y Dulé Hill explican cómo nació la serie de Universal Channel, una parodia de ciclos como *The Dead Zone* o *Medium.*

POR ROQUE CASCIERO

Cuando Shawn Spencer (James Roday) tenía cinco años, su padre, que era policía, decidió que era tiempo de que el niño desarrollara su poder de observación, y para eso lo sometió a entrenamientos y pruebas humillantes. Ahora que Shawn es adulto, las únicas cosas que le importan en la vida son las mujeres y meterse en problemas sin sufrir consecuencias. Sus sentidos siguen alertas y gracias a eso, por ejemplo, puede descubrir a un criminal mientras lo ve declarando por televisión. Pero cuando va a una estación de policía a reclamar alguna clase de recompensa, se encuentra con que se ha convertido en sospechoso de ser el cómplice de aquel al que denunció. Entonces miente unos poderes psíquicos y se ve envuelto en un caso, que resuelve con pasmosa capacidad para no dejar pasar un detalle. Como cuenta con la ayuda de su amigo Gus (Dulé Hill), lo convence de crear su propia agencia de detectives: Psych. Justamente ése es el nombre de la comedia creada por Steve Franks que hoy estrena Universal Channel, uno de los diez programas de cable más vistos de este año en Estados Unidos. “Es una serie muy liviana que le viene bien al oscuro estado de ánimo universal de este momento”, dijo Spencer durante una teleconferencia con **Página/12**. “Es escapismo puro: no sacamos nuestras historias de los titulares de los diarios, ni tratamos de encajar con la realidad. Lo que brindamos es la oportunidad de olvidarse de absolutamente todo y simplemente reírte viendo a dos tipos comportándose como unos boludos.”

En Estados Unidos, *Psych* mantuvo un promedio de 6,1 millones de espectadores durante sus nueve emisiones. Pero Hill, que trabajó durante siete años en *The West Wing*, asegura que nunca se puede saber qué hace que un programa sea exitoso o no: “Hemos visto cientos de programas brillantes que no conectan con la gente. Lo único que podés hacer es ofrecer lo mejor que tenés y rogar que a la gente le guste. Con respecto al éxito de *Psych*, creo que es por lo que decía John: es un programa que la gente puede mirar sin tener que pensar cosas profundas, ni volver a la realidad de su día a día. Además, el programa trata sobre dos tipos que están viviendo su fantasía infantil, así que están como chicos en una juguetería. Siempre habían querido abrir su propia agencia de detectives y hacer trabajo policial, pero sin tener que haber ido a la academia de policía, ni nada de eso. Digamos que les llegó la oportunidad de sus vidas. Y creo que la gente se identifica con eso de poder vivir el sueño de la infancia”.

**–¿Ustedes también soñaban con ser detectives?**

**Dulé Hill:** –No, no, nunca. Quería ser científico, jugador de fútbol y abogado corporativo...

**James Roday:** –*(Risas.)* Deben haber sido muy divertidos esos años en los que andabas por ahí soñando con ser abogado corporativo.

**–¿*Psych* es una respuesta graciosa a programas como *Medium* o *The Dead Zone*?**

**J.R.:** –Definitivamente. Y no son sólo eso, aquí hay cinco o seis programas así: ya es algo ridículo. Era hora de que alguien saltara y dijera: “Ey, ahora que todos hacen programas sobre los verdaderos psíquicos, tenemos que hacer uno sobre los falsos, porque ellos también quieren verse por televisión”. Además, cuantos más programas se hacen sobre psíquicos reales, más material tenemos para burlarnos. Así que estoy contento de que sigan apareciendo, porque es una fuente inagotable.

**–Parece que no creen en los psíquicos...**

**J.R.:** –Sí que creo, totalmente. Todos los días veo cosas que no puedo explicarme y supongo que es posible que exista gente que está más en sintonía que yo con lo que la rodea. Pero no voy a consultarlos porque creo que hay muchos que son falsos, como mi personaje.

**D.H.:** –A mí no me preocupa con quiénes estén hablando, sólo quiero que no hablen conmigo *(risas)*.

**–De todos modos, si una persona presta tanta atención a todo como Shawn, debe vivir un infierno.**

**J.R.:** –Sí, podría ser. Si no podés controlar tu habilidad para observar todo, probablemente te vuelvas loco. La razón por la que lo hace Shawn es porque todo le parece un gran juego, y el hecho de tener ese poder de observación le permite iniciar una nueva aventura cada día. Es como si se preguntara: “¿En cuántos problemas puedo meterme sin tener que pasar la noche preso?”. Ese es el desafío diario y para lograrlo tiene que mantener los ojos abiertos. Además, Shawn es como Peter Pan, sólo que no es andrógino: le gustan las chicas. Es un tipo que no quiere crecer. Desde que tenía cinco años, su padre comenzó a machacar para convertirlo en un viejo, antes de que tuviera tiempo de vivir una verdadera infancia. Y ahora que es un adulto quiere recuperar el tiempo perdido, comportarse infantil e irresponsablemente.

**D.H.:** –Si Shawn no estuviera cerca de Gus, éste sería un tipo muy aburrido: tiene miedo de divertirse demasiado porque les teme a las consecuencias. Y por eso le gusta tener cerca a su amigo, que siempre lo desafía a pasarse de la raya: si todo sale mal, Gus siempre puede culpar a Shawn.

LAS NOMINACIONES A LOS MARTIN FIERRO DEL CABLE

## TN pone a enfriar el champagne

TN, con un total de 24 nominaciones, es el canal que más nominaciones obtuvo en los premios Martín Fierro de la TV por cable a la producción del 2005. En un cambio abrupto con respecto a ediciones anteriores del premio que entrega la Asociación de Periodistas de Televisión y Radiofonía Argentinas (Aptra), a la cadena informativa la siguieron las 16 nominaciones que obtuvo TyC Sports y las 12 de Fox Sports, ambos canales favorecidos con la ampliación (de dos a seis) de las ternas dedicadas al rubro deportivo. Una extraña “coincidencia” que vuelve a poner en tela de juicio la credibilidad de Aptra, considerando que en esta edición la ceremonia de entrega de los premios (que se realizará el 23 de octubre, a partir de las 20) será transmitida por primera vez, en vivo y en directo, por... una señal deportiva, Fox Sports.

Tanto en el rubro de interés general como el periodístico, las ternas son conformadas en su totalidad por ciclos de TN. Así, en la labor periodística masculina compiten Santo Biasatti (*Otro tema*), Nelson Castro (*El juego limpio*) y Andrés Repetto (*TN internacional*). Diferente es el caso del rubro femenino, en el que ninguna periodista pertenece al canal más ternado, ya que está compuesta por María Iribarren (*General Paz*, Ciudad Abierta), Clara Mariño (*Las cosas claras*, P+E) y Mercedes Martí (*Energía hoy*, P+E). *Escenarios de Buenos Aires* (Canal á), *TN ciencia* (TN) y *TN ecología* (TN) son los ciclos que compiten en la terna cultural/educativa.

# Radiografía escénica de la familia

POR CECILIA HOPKINS

**En una puesta de extrema sencillez, el grupo La Fronda plantea, a través del trabajo de improvisación de sus actores, los cambios de roles que ha venido sufriendo el modelo familiar tradicional.**

En *Flia*, la nueva producción de La Fronda, el grupo familiar que asumen los siete intérpretes cuenta al detalle las dificultades de estar a la altura de las circunstancias cuando de roles se trata. Especialmente cuando se desconoce a ciencia cierta cuál es el que le toca desempeñar a cada uno. Esta vez la dirección no estuvo a cargo de Ciro Zorzoli (creador, junto al mismo grupo, de *Living, último paisaje* y *Ars higienica,* entre otras) sino de Ana Sánchez, quien desde hace tiempo cubre el doble rol de asistente de dirección y de dramaturgia. En esta oportunidad, colaboró en lo autoral Matías Méndez: entre ambos ordenaron el trabajo de improvisación de los destacados actores (Rodolfo Demarco, José Mehrez, Fernando Migueles, Paola Peimer, Marianela Pensado, Germán Rodríguez, Florencia Sacchi) en una puesta de extrema sencillez que ubica los acontecimientos entre la llegada y la partida de los integrantes de la familia al hogar, apenas señalado por una baqueteada mesa de cocina y un par de sillas.

Sánchez enumera las exigencias de la familia, uno de los motores temáticos de la construcción de la obra: “las familias, cada vez más reducidas, están exigidas a autoabastecerse, deben ser solventes económicamente, ser capaces de mantener un vínculo estable, de criar a los hijos, de hacerse cargo de los padres ancianos, de mantener un hogar funcionando para acoger a todos sus integrantes...”. En este punto, *Flia* hace foco sobre las diversas posibilidades de aglutinamiento familiar, relacionadas con las más diversas circunstancias: separaciones, fallecimientos, conveniencias económicas, entre otras. Así, las tareas dejan de ser privativas de uno u otro sexo, sin demasiadas alternativas: “los roles anteriormente ‘masculinos’ de trabajar y mantener al grupo familiar, son también femeninos –analiza Méndez– y, por el contrario, muchos hombres cumplen funciones que tradicionalmente eran privativos de las amas de casa”. *Flia* puede verse los viernes a las 23.15 en el Teatro del Abasto, Humahuaca 3549.

**–¿Cuáles son las transformaciones relevantes que ha venido sufriendo el grupo familiar actual que inspiraron este trabajo?**

**Ana Sánchez:** –Al momento de abordarlo, los “mundos” de la familia se nos fueron abriendo con el trabajo, surgidos de las propuestas de cada actor.

**Matías Méndez:** –Creemos que el grupo familiar se ha transformado en las últimas décadas, tanto en su estructura, como en sus funciones e imaginario. Entre otras posibles, hay familias “ensambladas”, formadas por parejas que ya tienen hijos de matrimonios anteriores o familias monoparentales, formadas por mujeres que deciden tener hijos ellas solas. Pareciera ser que algunas funciones tradicionales de la familia han sido virtualmente delegadas en la escuela o en otras instituciones. También es habitual que se distinga entre la familia biológica y la de “elección” propia. Entonces, algunas de estas transformaciones estuvieron en el caldo de cultivo creativo de *Flia*.



*Flia* puede verse los viernes a las 23.15 en el Teatro del Abasto, Humahuaca 3549.

**–¿Cuáles fueron las consignas de trabajo?**

**M. M.**: –Algo muy frecuente en los ensayos fue pedir a un actor que desempeñara simultáneamente varios roles de una familia tradicional: padre, tío, hermano, etc., adaptándose a la propuesta de otro actor, que lo instituía en cada uno de esos roles según el hilo de la improvisación. Esto atravesó el trabajo y derivó en un extrañamiento respecto del rol tradicional de “ser padre” o “ser hijo”. Algunos momentos del espectáculo le abren la puerta a la incertidumbre acerca de quién es quién y acerca de qué hace cada quien en esta familia. Esta incertidumbre no es sólo una elección estética o dramatúrgica, entendemos que refleja un aspecto del imaginario familiar actual.

**–¿Se puede entrever una suerte de añoranza por el grupo familiar de corte más tradicional?**

**A. S.:** –El hecho de hablar de familia poco convencional remite a una comparación con la familia tradicional que es la que todavía se impone como modelo. Más que una añoranza yo hablaría de la búsqueda de respuestas acerca de la reestructuración de la familia, aceptando la necesidad que tuvimos las mujeres de salir del hogar, de ocupar otros roles dentro de esta sociedad, sin resignar la maternidad. Cada vez las familias son más reducidas y eso hace que la responsabilidad de los hijos quede en manos de sólo dos personas y, como dice la psicoterapeuta Laura Gutman, “dos personas son poco para un niño”.

**–El personaje de la mujer o está ausente o bien desempeña una multifunción. ¿Qué ideas motivaron esta forma de funcionamiento?**

**A. S.:** –En principio la idea de familia sin madre me atrajo, ya que estamos más habituados a la familia sin padre, en tal caso, y me pregunté qué destino tomaría todo sin ese pilar fundamental que es la madre, sobre todo con hijos todavía dependientes. En algunos casos, la figura maternal se reemplaza, si no es con abuelas, con dinero y si no, no se reemplaza y queda el vacío. Tal vez la idea de mostrar literalmente la ausencia de la madre pone de manifiesto que no está naturalmente aceptada hoy como sí lo está la ausencia de padre.

**M. M.:** –La ausencia y la multifuncionalidad de la mujer no es del todo algo nuevo en la institución familiar. Lo es en el sentido de los roles antes masculinos que ahora en la sociedad posindustrial ocupa la mujer, sí, pero si atendemos a la antropología cultural, y hacemos una especie de arqueología de la “familia”, nos encontraremos con que a la mujeres se las tomó como valor de cambio desde los albores de la familia (en la mayoría de las sociedades patriarcales eran anexadas al hombre como dote de y eran la piedra angular de las alianzas entre clanes). Esta especie de “cosificación” y “mercantilización” temprana de la mujer era funcional a que se la relegara a los roles más serviles (crianza, cuidado no sólo de los niños, sino de los enfermos, de los ancianos y de la casa misma). Y en esta cosificación, la mujer termina por ser una especie de no-sujeto, de ausencia, de bien que se intercambia para lograr alianzas, o que se reemplaza (por niñeras o criadas). La obra tal vez esté hablando en algún nivel de análisis de cierto cambio en esta prefiguración del rol femenino en la familia, cambio que es innegable en la actualidad.

**–¿Las relaciones económicas que entablan los integrantes de una familia aglutinan a sus miembros o colaboran en la disolución?**

**M. M.**: –Es que yo sería más mal pensado: invertiría el orden causal de la pregunta. Preguntaría si es posible pensar la familia sin hacer alusión a las relaciones económicas. No podemos desatender a este origen en parte material de la familia que explicábamos antes: las alianzas y las dotes. Que la familia es contenedora, nutricia, indispensable para el normal desarrollo afectivo de los individuos, llena de amor y regocijo, es tan cierto como que es el nervio de varias instancias materiales. Piénsese por ejemplo uno de los argumentos más fuertes cuando se discute la posibilidad de matrimonios entre personas del mismo sexo: no puede ser porque atentaría contra los derechos de herencia y sucesión de “la” familia tradicional. Desde esta óptica, la respuesta a la pregunta sería que las relaciones económicas, que siempre subyacen en la integración de la familia, la aglutinan, obviamente, porque forman parte de su naturaleza en nuestra cultura, pero también la jaquean; sobre todo, si la superestructura afectiva familiar no es fuerte y no se ha consolidado. En el espectáculo, éste también es un eje temático: la obra se desarrolla en torno de una mesa y entre cuatro paredes que constituyen un territorio conflictivo y en disputa por varios integrantes de la familia.

# POP & SOUL

# Tom Jones & Aretha Franklin




SWEET SWEET BABY
GOOD TIMES
OVER THE RAINBOW
SKY LARK
DON'T LET ME LOOSE THIS DREAM
YOU MADE ME LOVE YOU
YOU SEND ME
AIN'T NO WAY
A CHANGE IS GONNA COME
GOOD TIMES
MISTY

Página/12

**ESTE DOMINGO EL CD 2, ARETHA FRANKLIN. COMPRA OPCIONAL $9**

# "Un llamado al debate"

**Estrenado hace dos años, el film fue repuesto y encontró todo un público nuevo. "Aún hoy cuesta saldar, transmitir y discutir el proyecto político de esa generación de los '70", dice Arruti.**

POR OSCAR RANZANI

Si se analiza la historia política argentina, la masacre de Trelew es uno de los sucesos más aberrantes, que funcionó como presagio del terrorismo de Estado implementado por una dictadura militar aún más sangrienta que la del general Agustín Lanusse: la de Jorge Rafael Videla. Con excepción del corto *Ni olvido ni perdón*, de Raymundo Gleyzer, este hecho nunca fue abordado por el cine argentino –a diferencia del golpe de Estado del '76–, hasta que la cineasta y antropóloga Mariana Arruti posó su mirada en los paisajes inhóspitos de la provincia de Chubut y logró imágenes y testimonios memorables en el documental *Trelew*, estrenado hace dos años. A poco más de 34 años de los fusilamientos de diecinueve prisioneros políticos de FAR, ERP y Montoneros en la Base Aeronaval Almirante Zar, *Trelew* tuvo un reestreno con muy buena respuesta de público, que cerrará hoy a las 18.30 en el Cine Premier. "La película tiene una forma narrativa que es atractiva respecto de cómo se tratan en general los documentales y tuvo un impacto grande en gente que no es de esa generación, que no conoce la historia y que, en general, no va a ver películas sobre los '70", dice Arruti. "Por otro lado –agrega la directora–, la película colaboró y ayudó a abrir un tema que estaba cerrado, y todo esto ha tenido sus consecuencias en otros ámbitos. De alguna forma, se retroalimenta lo que *Trelew* fue abriendo y lo que ahora ocurre más allá de la película y en concreto con el tema de los espionajes."

Vale recordar que la Base Aeronaval Almirante Zar volvió a cobrar notoriedad este año, cinco días antes de que se cumpliera el trigésimo aniversario del golpe militar, a raíz de una denuncia de un suboficial de la Marina –patrocinada por el CELS– que involucraba a miembros de la Armada con el espionaje interior a funcionarios del gobierno nacional y de la provincia de Chubut, dirigentes de organizaciones sociales y representantes de derechos humanos. Una práctica expresamente prohibida por las leyes de Seguridad Interior y Defensa. El caso fue tan grave que, al poco tiempo de que la denuncia tomara estado público, fueron desplazados altos oficiales de la Armada y actualmente hay una investigación judicial en curso. Además, las informaciones dieron cuenta de que en el marco del espionaje ilegal había fotos tomadas en la puerta del cine de la provincia de Chubut donde se proyectaba la película.

**–¿Por qué cree que, a excepción del corto *Ni olvido ni perdón*, de Raymundo Gleyzer, este tema nunca había sido abordado cinematográficamente?**

–Porque no era fácil. Era un tema que refería inevitablemente a la lucha armada de los años previos a la dictadura y es una historia protagonizada por organizaciones político-militares. Aún hoy cuesta saldar, transmitir y discutir el proyecto político de esa generación de los '70. Y en ese proyecto político estaba también la participación de esos jóvenes en organizaciones armadas. Años atrás era muy difícil referirse a estos temas. Hablar de los fusilamientos de Trelew era hablar de eso. Es decir, no eran solamente intelectuales comprometidos con la causa, sino que era gente que había asumido un compromiso político y en organizaciones populares armadas. Faltan años para que se puedan debatir las cosas más profundamente, pero me parece que evidentemente no era tiempo. Y además, también había que asumir el riesgo de hablar de esto en un momento donde también socialmente era difícil y había como una imposibilidad de escuchar.

**–Por momentos, *Trelew* parece un thriller político y es muy importante el valor del suspenso en el relato. Sin embargo, no puede desconocerse que se trata de un hecho real y que es considerado por muchos como el germen del terrorismo de Estado. ¿Qué se propuso, entonces, al incorporar este componente ficcional?**

–A nivel conceptual, Trelew tiene dos partes (tanto la película como la historia). Por un lado, es cierto que los fusilamientos son la bisagra que va a mostrar o preanunciar lo que viene después. Es decir, lo que se va a generalizar a partir del año '75 y mucho más con el golpe de Estado del '76. Esa es una parte de la historia. La otra tiene que ver con la fuga propiamente dicha. Y la fuga del penal de Rawson tenía un objetivo político. Entonces, a nivel general, los que hicimos esta película tomamos la decisión de hacer una denuncia sobre un hecho que estaba sin resolver, sin juicio, sin condena, sin nada. Y, por el otro lado, el interés también era rescatar aquel proyecto político de esa juventud de los '70 que se había comprometido como lo había hecho. Contar la historia de la fuga de la forma en que la contamos también es darle una lectura más real a cómo era vivido un operativo de esa naturaleza. Es decir, no nos propusimos discutir o saldar la historia, sino que creíamos que, una vez terminada la película, era interesante que el espectador tuviese elementos para debatir, para recuperar una historia de la que no se hablaba, para revaluarla. Nos interesaba que estuviera eso, pero que también hubiera un sentimiento vívido de cómo era estar en una organización armada en ese momento, cómo era participar en un operativo como aquel. Esos elementos de suspenso, de thriller, de riesgo, en realidad eran lo que se sentía en un operativo como ese.

**–¿Y es por eso que la historia está contada en presente, como si estuviera sucediendo hoy?**

–Exactamente. La única manera de recuperar esas sensaciones que podían tener los protagonistas era contar desde el presente, como si eso estuviese pasando hoy. Y además, también era un desafío laburar con materia prima netamente documental e intentar que mediante el montaje, la banda sonora, la forma narrativa y la estructura se pudieran conseguir esas sensaciones que uno tiene cuando está frente a una película de ficción. Es decir, en este caso, quienes vivieron la historia también son actores de la película. Son personajes, además de ser personas reales que vivieron una historia.

PABLO PIOVANO


*Trelew* se verá hoy a las 18.30 en el cine Premier.

# CINES

**AGUA**
Dir.: Verónica Chen. P/13.
**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10, 15, 16.45, 18.30, 20.10 y 21.55 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

**DEAR WENDY**
Dir.: Thomas Vinterberg. P/16.
**Atlas Santa Fe**. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.10, 15.15, 17.25, 20.25 y 22.35 hs.

**EL DIABLO VISTE A LA MODA**
con Meryl Streep. S/R.
**Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.
**Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.10 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

**EL REGRESO DE PETER CASCADA**
Dir.: Nestor Montalbano. S/R.
**Gaumont II (**Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 14.35, 16.20, 18.05, 19.50 y 21.35 hs.
**Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.

**NUESTRA MUSICA**
Dir.: Jean Luc Godard. P/13.
**Cosmos**. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.40, 17, 19, 20.10 y 22.15 hs.

**16 CALLES**
Dir.: Richard Donner, con Bruce Willis y Mos Def. S/R.
**Electric II**. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 19 y 23 hs.

**BAÑEROS 3**
(Todopoderosos) Dir.: Rodolfo Ledo, con Emilio Disi, Pablo Granados y Pachu Peña. S/R.
**Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19.20 y 21 hs.

**BIALET MASSE**
(Un siglo después) Dir.: Sergio Iglesias. S/R.
**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30 hs. (Sala "Amelia Bence")
**Premier III**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.40 hs.

**CAMINANDO SOBRE EL AGUA**
(Israel) Dir.: Eytan Fox. P/16
**Premier II**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30, 18.20 y 20.30 hs.

**CARS**
(En cast.) S/R.
**Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.40 hs.

**CLICK**
(Perdiendo el control) con Adam Sandler. P/13.
**Electric III**. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.10, 17.05 y 20.50 hs. (Sáb. trasn. 0.45 hs.)

**4 MUJERES DESCALZAS**
Dir.: Santiago Loza, con María Onetto y María Pessacq. P/3.
**Gaumont I (**Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 18.55 hs.

**DOBLE PROGRAMA**
Dir.: Alejandro Millán Pastori. P/13.
**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.40 y 19.50 hs. (Sala "Amelia Bence")

**EL CASAMIENTO DE ROMEO Y JULIETA**
(Brasil) Dir.: Bruno Barreto, con Luana Piovani y Marco Rica. S/R.
**Premier I**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 22.30 hs.

**EL CENTINELA**
con Michael Douglas. P/13.
**Electric III**. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.45 hs.

**EL EXILIO DE SAN MARTIN**
(Argentina-Documental) Dir.: Alejandro Areal Vélez. S/R.
**Palais de Glace**. Posadas 1725. Tel.: 4806-8222. A las 14.05, 15.50, 17.40 y 19.20 hs. (Lun. cerrado)

**EL PARAISO AHORA**
(Palestina) Dir.: Hany Abu-Assad. P/13.
**Premier III**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 22.50 hs.

**EL RATON PEREZ**
Dir.: Juan Pablo Buscarini. S/R.
**Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.20, 16.10 y 19.20 hs.

**FUERZA AEREA SOCIEDAD ANONIMA**
Dir.: Enrique Piñeyro. S/R.
**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.25, 17.10, 20.40 y 22.20 hs.

**GARFIELD 2**
Dir.: Tim Hill. (En cast.) S/R.
**Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10, 16 y 18.10 hs.

**JORGE, EL CURIOSO**
Dir.: Matthew O' Callaghan. (En cast.s). S/R.
**Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40 y 15.20 hs.

**JUDIOS EN EL ESPACIO**
Dir.: Gabriel Lichtmann, con Fernando Rubio y Verónica Llinás. S/R.
**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.10 y 19.30 hs. (Sala "Delia Garcés")

**LA CASA DEL LAGO**
Dir.: Alejandro Agresti, con Keanu Reeves y Sandra Bullock. S/R.
**Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

**LA COMEDIA DEL PODER**
(Francia) Dir.: Claude Chabrol, con Isabelle Huppert. S/R.
**Premier IV**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10 y 20.30 hs.

**LA CONDESA BLANCA**
Dir.: James Ivory, con Ralph Fiennes y Natasha Richardson. S/R.
**Premier III**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.20 hs.

**LA DAMA EN EL AGUA**
Dir.: M. Night Shyamalan, con Paul Giamatti y Bryce Dallas Howard. P/13.
**Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 15.50 y 20.30 hs.
**Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 15.05, 19 y 22.55 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

**LA NOVIA SIRIA**
(Francia/Israel-2004) Dir.: Eran Riklis, con Hiam Abbass. S/R.
**Cosmos**. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 17.10, 18.30 y 20.30 hs.

**ANT BULLY**
(Las aventuras de Lucas). (En cast.) S/R.
**Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.30,17.40 y 21 hs.

**LAS MANOS**
Dir.: Alejandro Doria, con Graciela Borges y Jorge Marrale. S/R.
**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 17.20 y 21.45 hs. (Sala "Delia Garcés")
**Premier I**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50 y 20.10 hs.

**MANDERLAY**
Dir.: Lars von Trier. S/R.
**Cosmos**. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30 y 21.40 hs.

**MATCH POINT**
(U.K.) Dir.: Woody Allen, con Scarlet Johansson. P/13.
**Premier IV**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 22.40 hs.

**MIAMI VICE**
Dir.: Michael Mann, con Colin Farrel y Jamie Foxx. P/13.
**Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.35 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
**Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

**MI SUPER EX NOVIA**
Dir.: I. Reitman, con Uma Thurman y Luke Wilson. P/13.
**Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.15, 17.10 y 21.05 hs.

**MONSTER HOUSE**
(La casa de los sustos) Dir.: Gil Kenan. S/R.
**Electric I**. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 16 y 20.30 hs. Sáb. trasn. 1 h.

**PATORUZITO 2**
(La gran aventura) Dir.: José Luis Massa. S/R.
**Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 17.50 y 21 hs.

**PIRATAS DEL CARIBE**
"El cofre de la muerte". Dir.: Gore Verbinsky, con Johnny Depp y Orlando Bloom. (En cast.) P/13.
**Electric I**. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.45 y 22.15 hs.
**Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.30 y 20 hs.

**QUE SEA ROCK**
Dir.: Sebastián Schindel. S/R.
**Premier II**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. 14.20 y 22.40 hs.

**RAPIDO Y FURIOSO 3**
(Reto Tokio) Dir.: Justin Lin, con Lucas Black. S/R.
**Electric II**. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17 y 21 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**REGRESIONES DE UN HOMBRE MUERTO**
Dir.: J. Maybury, con Adrien Brody y Keira Knightley. P/16.
**Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.30, 18.10 y 22.55 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
**Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.50, 16.45, 18.40, 20.35 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs.

**SOFACAMA**
Dir.: Ulises Rosell, con Cecilia Roth. P/13.
**Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 16.40 y 20.10 hs.

**SOLOS**
Dir.: J. Glusman, con Adrián Navarro y S. Boris. P/16.
**Gaumont III (**Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. 14.55, 18.25 y 21.55 hs.

**TERROR A BORDO**
Dir.: David Ellis, con Samuel L. Jackson y Nathan Philips. P/13.
**Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.35, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
**Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

**TRANSAMERICA**
Dir.: Duncan Tucker, con Felicity Huffman y Kevin Zegers. P/16.
**Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.20, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.
**Atlas Santa Fe**. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.40, 15.40, 17.50, 20 y 22.10 hs.
**Lorca**. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.05, 16.05, 18.15, 20.20 y 22.30 hs.

**TRELEW**
(Documental) Dir.: Mariana Arruti. S/R.
**Premier IV**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.30 hs.

**ULTRA TOXIC**
Dir.: Jimmy Crispin. P/13
**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 17.30 y 21.40 hs. (Sala "Amelia Bence")

**VECINOS INVASORES**
Dir.: Tim Johnson-Karey Kirkpatrick. (En cast.) S/R.
**Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 16.40 y 19.40 hs.

**VOLVER**
(España). Dir.: Pedro Almodóvar, con Penélope Cruz y Carmen Maura. P/16.
**Lorca**. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs.

**VUELO 93**
Dir.: Paul Greengrass, con Christian Clemenson y Polly Adams. P/13.
**Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.20, 15.40, 18, 20.10 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs.

# SHOPPINGS

**ATLAS PASEO ALCORTA**
Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527).
**EL DIABLO VISTE A LA MODA**: 13.10, 15.20, 17.30, 19.40 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.05 hs.
**VOLVER**: 12.50, 15.10, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.45 hs.

**ATLAS PATIO BULLRICH**
Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)
**DEAR WENDY**: 12.30, 14.50, 17.30, 20.40 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 hs.
**VOLVER**: 12.40, 15.40, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 hs.
**EL DIABLO VISTE A LA MODA**: 12.20, 13.30, 14.50, 16.10, 17.30, 18.50, 20.10, 21.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.
**TRANSAMERICA**: 12.50, 15.40, 18, 20.40 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.40 hs.
**EL CAMINO DE SAN DIEGO**: 12.20, 16.20 y 22.20 hs. S/R.
**LA CASA DEL LAGO**: 14.20, 18.20 y 20.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.20 hs.

**CINEMARK 10**
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
**EL DIABLO VISTE A LA MODA**: 12.20, 14.40, 17, 19.30 y 22 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn. 0.20 hs.
**DEAR WENDY**: 14, 16.20, 18.40, 20.55 y 23.10 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn. 1.25 hs.
**AGUA**: 13.30, 15.25, 17.30, 19.40 y 21.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. 23.50 hs.
**TRANSAMERICA**: 13.15, 15.30, 18, 20.30 y 22.45 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn. 1 h.
**LA CASA DEL LAGO**: 13.40, 15.45, 17.55, 20.05 y 22.20 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn. 0.40 hs.
**MIAMI VICE**: 15, 20.15 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. 1.45 hs.
**FUERZA AEREA SOCIEDAD ANONIMA**: 12.15, 14.10, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn. 0.10 hs.
**JUDIOS EN EL ESPACIO**: 13.50, 18.20 y 22.40 hs. S/R.
**TERROR A BORDO**: 12.25, 14.45, 17.05, 19.25 y 22.05 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. 0.25 hs.
**EL CAMINO DE SAN DIEGO**: 15.55 y 20.25 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn. 0.45 hs.
**VOLVER**: 12.30, 15.10, 17.45 y 20.20 hs. P/16.
**Y TU QUE SABES?**: 12.50, 17.50 y 22.55 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.

**CINEMARK 8**
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.
**EL DIABLO VISTE A LA MODA**: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
**TERROR A BORDO**: 13.30, 15.50, 18.15, 20.35 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.
**TRANSAMERICA**: 13.05, 15.20, 17.35, 19.50 y 22.15 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.
**MIAMI VICE**: 14, 17.10, 20.10 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.30 hs.
**FUERZA AEREA SOCIEDAD ANONIMA**: 13.40, 15.55, 18.10, 20.15 y 22.10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs.
**REGRESIONES DE UN HOMBRE MUERTO**: 12.55, 17.40 y 22.25 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.
**LA CASA DEL LAGO**: 13, 15.25, 17.45, 20.05 y 22.30 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.55 hs.
**JUDIOS EN EL ESPACIO**: 13.25, 15.30, 17.30, 19.45 y 22 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.20 hs.
**Y TU QUE SABES?**: 15.10 y 20 hs. S/R.

**ABASTO DE BUENOS AIRES**
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999.
**DEAR WENDY**: 11, 13.10, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
**MI SUPER EX NOVIA**: 13 y 17.35 hs. P/13.
**FUERZA AEREA SOCIEDAD ANONIMA**: 11.10, 15.20, 20 y 22.10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
**JUDIOS EN EL ESPACIO**: 11.05, 13.15 y 20.10 hs. S/R.
**LA CASA DEL LAGO**: 11.15, 15.30, 17.50 y 22.40 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
**EL RATON PEREZ**: 15.40 hs. S/R.
**Y TU QUE SABES?**: 13.05, 17.55, 20.30 y 23.05 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
**PIRATAS DEL CARIBE 2**: "El cofre de la muerte": 15.20 hs. P/13.
**EL CAMINO DE SAN DIEGO**: 11, 13.05, 18.25, 20.50 y 23.20 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
**AGUA**: 11.10, 13.05, 15.15, 17.30, 19.45 y 22 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
**TRANSAMERICA**: 11.05, 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
**CLICK** (Perdiendo el control): 11.05, 15.40 y 20.30 hs. S/R.
**LA DAMA EN EL AGUA**: 13.15, 18 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
**EL DIABLO VISTE A LA MODA**: 11, 13.10, 15.35, 18.10, 20.45 y 23.20 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
**MONSTER HOUSE** (La casa de los sustos): 11.15 y 15.50 hs. (En cast.) S/R.
**CARS**: 11 y 13.55 hs. (En cast.) S/R.
**MIAMI VICE**: 11.20, 16.35, 19.30 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
**TERROR A BORDO**: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**VILLAGE RECOLETA**
Vicente López y Junín. Tel.: 5169-6969.
**EL DIABLO VISTE A LA MODA**: 11.10, 13.30, 15.50, 17.10, 18.10, 19.30, 20.30, 22 y 23 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**DEAR WENDY**: 11, 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**EL REGRESO DE PETER CASCADA**: 10.45, 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**A TRAVES DE TUS OJOS**: 11, 13.10, 15.25 y 20.40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**ANT BULLY** (Las aventuras de Lucas): 11.20, 13.20 y 15.20 hs. (En cast.) S/R.
**CARS**: 12 y 14.30 hs. (En cast.) S/R.
**EL CAMINO DE SAN DIEGO**: 13.50, 18 y 20.10 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**EL CASAMIENTO DE ROMEO Y JULIETA**: 11.45, 16 y 22.30 hs. S/R.
**FUERZA AEREA SOCIEDAD ANONIMA**: 11.15, 13.10, 15.05, 17, 18.55, 20.50 y 22.45 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**LA CASA DEL LAGO**: 11.50, 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**MI SUPER EX NOVIA**: 11.20, 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**MIAMI VICE**: 11.30, 14.10, 16.50, 19.35 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**PIRATAS DEL CARIBE 2**: "El cofre de la muerte": 17.40 y 23 hs. P/13.
**REGRESIONES DE UN HOMBRE MUERTO**: 11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.15 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**TERROR A BORDO**: 11.30, 13.45, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**TRANSAMERICA**: 11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.45 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**VOLVER**: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.45 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**VUELO 93**: 11.10, 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**Y TU QUE SABES?**: 17.20, 19.40 y 22 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

# BARRIOS

## BELGRANO

**ARTEPLEX**
(ex Savoy). Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
**VOLVER**: 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 hs. (Sala 1)
**LA NOVIA SIRIA**: 13.05, 14.50, 16.50, 18.50, 20.40 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs. (Sala 2)
**NUESTRA MUSICA**: 13.10, 14.40, 16.25, 18, 19.35, 21.10 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs. (Sala 3)
**SER DIGNO DE SER**: 14.15, 17.15, 20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs. (Sala 4)

**ATLAS GENERAL PAZ**
Av. Cabildo 2702. Tel.: 503-ATLAS (28527).
**EL CAMINO DE SAN DIEGO**: 12.30, 18.15 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.
**LAS MANOS**: 14, 16.15, 18.30 y 20.45 hs. S/R.
**FUERZA AEREA SOCIEDAD ANONIMA**: 12.20, 14.30, 16.20, 20.20 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.45 hs.
**TRANSAMERICA**: 12.30, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 22.55 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
**LA CASA DEL LAGO**: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
**EL DIABLO VISTE A LA MODA**: 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.
**DEAR WENDY**: 12.45, 14.50, 16.55, 19, 21.05 y 23.05 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**ATLAS SOLAR DE LA ABADIA**
Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 503-ATLAS (28527).
**MIAMI VICE**: 12.10, 14.45, 17.20, 19.55 y 22.30 hs. P/13.
**VOLVER**: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/16.

**BELGRANO MULTIPLEX**
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
**EL DIABLO VISTE A LA MODA**: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.
**DEAR WENDY**: 12.20, 14.20, 16.25, 18.30, 20.40 y 22.45 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.
**LA CASA DEL LAGO**: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
**FUERZA AEREA SOCIEDAD ANONIMA**: 12.30, 14.15, 16, 17.45, 19.30, 21.15 y 23.10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
**TERROR A BORDO**: 12.10 y 14.10 hs. P/13.
**VOLVER**: 16.10, 18.15, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
**TRANSAMERICA**: 12, 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

**SHOWCASE CINEMAS**
Monroe 1655. Tel.: 4780-3334.
**EL DIABLO VISTE DE MODA**: 12.25, 14.50, 17.15, 20.20 y 22.45 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**DEAR WENDY**: 13, 15.35, 17.55, 20.35 y 22.55 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**EL CAMINO DE SAN DIEGO**: 12, 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**SOLOS**: 12.30, 16.25 y 18.20 hs. P/16.
**TERROR A BORDO**: 12.15, 14.35, 16.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**TRANSAMERICA**: 12.55, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**MI SUPER EX NOVIA**: 18.15, 20.25 y 22.35 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**MIAMI VICE**: 12.05, 14.45, 17.25, 20.05 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**REGRESIONES DE UN HOMBRE MUERTO**: 17.30 y 20 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**VUELO 93**: 12.35, 15 y 22.25 hs. P/13.
**FUERZA AEREA SOCIEDAD ANONIMA**: 14.30, 20.55 y 22.55 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**LA CASA DEL LAGO**: 12.20, 14.25, 16.30, 18.35, 20.45 y 23 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**MONSTER HOUSE** (La casa de los sustos): 12.10, 14.15 y 16.15 hs. (En cast.) S/R.

## CABALLITO

**CINE DUPLEX**
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
**VOLVER**: 13.40, 16, 18.25, 20.40 y 23 hs. P/16.
**LA NOVIA SIRIA**: 13.10, 15.05, 17, 18.55, 20.50 y 22.45 hs. S/R.

**CINEMARK 6**
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
**EL DIABLO VISTE A LA MODA**: 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
**DEAR WENDY**: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs.
**JUDIOS EN EL ESPACIO**: 12.50, 15.10, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0 h.
**TRANSAMERICA**: 12.30, 14.50, 17.20, 19.40 y 22.10 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs.
**LA CASA DEL LAGO**: 13, 15.20, 17.40, 19.50 y 22 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.15 hs.
**TERROR A BORDO**: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

**VILLAGE CABALLITO**
Av. Rivadavia 5071. Tel.: 5168-6868.
**EL DIABLO VISTE A LA MODA**: 12.15, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
**TRANSAMERICA**: 11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
**TERROR A BORDO**: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
**EL CAMINO DE SAN DIEGO**: 18 y 22.20 hs. S/R.
**MIAMI VICE**: 11.30, 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
**MI SUPER EX-NOVIA**: 11.40, 13.45, 15.50 y 20.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
**REGRESIONES DE UN HOMBRE MUERTO**: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.40 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
**LA CASA DEL LAGO**: 12, 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
**VUELO 93**: 13.40, 18, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
**FUERZA AEREA SOCIEDAD ANONIMA**: 12, 14, 16, 18, 20 y 22.10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
**ANT BULLY** (Las aventuras de Lucas): 11.40 y 16 hs. (En cast.) S/R.

## FLORES

**ATLAS RIVERA INDARTE**
Rivera Indarte 44. Tel.: 503-ATLAS (28527)
**EL DIABLO VISTE A LA MODA**: 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R.
**REGRESIONES DE UN HOMBRE MUERTO**: 16, 18.15 y 23 hs. P/16.
**MIAMI VICE**: 12.15, 17.10 y 22 hs. P/13.
**TERROR A BORDO**: 15, 19.50 y 22.50 hs. P/13.
**LAS MANOS**: 13, 15.25 y 20.15 hs. . S/R.
**VOLVER**: 13.50, 17.50 y 20.30 hs. P/16.
**AGUA**: 13.30, 15.30, 17.30, 19.50, 21.20 y 23.15 hs. P/13.

## VILLA DEL PARQUE

**DEL PARQUE SHOPPING**
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
**EL REGRESO DE PETER CASCADA**: 14.10, 15.50, 17.30, 19.10, 20.50 y 22.30 hs. S/R.
**AGUA**: 13.35, 15.20, 17.05, 18.50, 20.35 y 22.20 hs. P/13.

**LINIERS**

**PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER**
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 4641-5875.
**TERROR A BORDO**: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
**LAS MANOS**: 12.30, 16.30 y 18.40 hs. S/R.
**LA PREMONICION**: 14.50, 20.30 y 22.20 hs. P/13.
**REGRESIONES DE UN HOMBRE MUERTO**: 13 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.25 hs.
**MI SUPER EX NOVIA**: 14.40, 16.40, 18.30 y 20.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.15 hs.

## CASEROS

**PARAMOUNT**
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
**LAS MANOS**: 15.10 y 18.35 hs. S/R.
**GARFIELD 2**: 15 y 17.15 hs. (En cast.). S/R.
**RAPIDO Y FURIOSO 3** (Reto Tokio): 20.40 y 22.30 hs. S/R.
**LA DAMA EN EL AGUA**: 16.25, 18.25, 20.25 y 22.25 hs. P/13.

## SAN ISIDRO

**ATLAS SAN ISIDRO**
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 503-ATLAS (28527).
**FUERZA AEREA SOCIEDAD ANONIMA**: 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 20.30 y 22.30 hs. S/R.
**LA CASA DEL LAGO**: 13, 15.20, 17.40 y 22.10 hs. S/R.
**EL DIABLO VISTE A LA MODA**: 13.20, 15.30, 17.50, 20.40 y 22.40 hs. S/R.
**VOLVER**: 12.50, 15.10, 20 y 22.20 hs. P/16.
**EL CAMINO DE SAN DIEGO**: 17.30 y 20.10 hs. S/R.

## AVELLANEDA

**ATLAS ALTO AVELLANEDA**
Guemes 897. Tel.: 503-ATLAS (28527).
**VUELO 93**: 13.10, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
**MI SUPER EX NOVIA**: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
**SOLOS**: 16.10 y 20.35 hs. P/16.
**MIAMI VICE**: 13.30, 18 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.05 hs.
**TERROR A BORDO**: 12.35, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
**EL DIABLO VISTE A LA MODA**: 13, 15.10, 17.30, 20 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.

## QUILMES

**CERVANTES**
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
**LAS MANOS**: 15, 17.10, 19.20 y 21.30 hs. S/R.
**GARFIELD 2**: 15.10 y 18.30 hs. (En cast.). S/R.
**EL CENTINELA**: 16.35, 19.50 y 21.45 hs.. P/13

# CICLOS

**NACIONAL CERVANTES**
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
**EL PERRO** (2004) Dir.: Carlos Sorín, con Juan Villegas y Walter Donado. Ciclo "Cine argentino de hoy I". **Hoy**: 18 hs. Ent. libre.
**RONDA NOCTURNA** (2004) Dir.: Edgardo Cozarinsky, con Gonzalo Heredia, Diego Trerotola y Gregory Dayton. Ciclo "Cine argentino de hoy II". Jue.: 18 hs. Ent. libre.

**ASOCIACION DANTE ALIGHIERI**
(Auditorio "Manuel Belgrano") Cabildo 2772. Tel: 4371-2480 (Int.: 113).
**MAMMA ROMA** (Italia-1974) Dir.: Pier Paolo Pasolini, con Anna Magnani. "Clásicos 110 años de cine italiano-110 años de la Dante de Bs. As." Jue.: 18.30 hs. Ent. libre (con debate posterior)

**BANFIELD**
**TEATRO ENSAMBLE**
(Complejo Cultural). Larrea 350 (Lomas de Zamora). Tel.: 4392-2011.
**BARRIO CHINO** (EE.UU.-1974) Dir.: Roman Polanski, con Jack Nicholson, Faye Dunaway, John Huston y Roman Polanski. Nuevo Ciclo "Dilemas"; **Nocturno** (Corto/Dinamarca-1980) Dir.: Lars von Trier. Nuevo Ciclo "Preludio". Jue.: 20 hs. Ent. libre.

**CENTRO CULTURAL BORGES**
(Microcine "Ficciones"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
**UNA HISTORIA SENCILLA** (G.B./EE.UU./Francia-1999) Dir.: David Lynch, con Richard Farnsworth, Sissy Spacey y Harry Dean Stanton. Ciclo "David Lynch, una extraña pintura de la realidad". **Hoy**: 20 hs.

**CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION**
(Sala "Raúl González Tuñón"). Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
**LA CRISIS CAUSO DOS NUEVAS MUERTES** (Los medios de comunicación en la masacre de Avellaneda-Documental) Dir.: Patricio Escobar y Damián Finvarb. Jue.: 19.30 y 21.30 hs. Ent.: $ 6.

**CINE CLUB ECO**
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: $ 7 (con debate posterior y café)
**FITZCARRALDO** (1981) Dir.: Werner Herzog, con Claus Kinski y Claudia Cardinale. Ciclo "Werner Herzog". Sáb.: 21 hs.
**EL CORAZON DE LA MENTIRA** (1999) Dir.: Claude Chabrol, con Sandrine Bonnaire, Jacques Gamblin y Valeria Bruni Tedeschi. Ciclo "Claude Chabrol". Dom.: 19 hs.

**CINE CLUB T.E.A.**
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646.
**ANIMALES SALVAJES** (Corea del Sur-1996) Dir.: Kim Ki-duk, con Jo Jae-hyeon. Ciclo "Variaciones del cine asiático". Sáb.: 20 hs., dom.: 19 hs. Bono contrib.: $ 5. (Con debate posterior)

**ESPACIO TUCUMAN**
Suipacha 140. Tel.: 4322-0010 (int. 115)
**QOM** "punto QOM" (Argentina) Dir.: Esteban Míguez; **LOS HILOS ETERNOS** (Argentina) Dir.: Mariana Arruti; **LOS DUEÑOS DE LAS TIERRAS** (Argentina) Dir.: Carlos Mordo. Ciclo "Documentarnos". Jue.: 15 y 18 hs. Ent. libre

**FUNDACION CINETECA VIDA**
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4963-7591. (Teatro I.F.T.)
**DIOSES DE LA PESTE** (Alemania-1970) Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Ciclo "Rainer Werner Fassbinder". Jue.: 20.15 hs. Bono contrib.: $ 5.

**MALBA**
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. Ent.: $ 7 (est. y jub.: $ 3,50)
**THE BLUES BROTHERS** (EE.UU.-1980) Dir.: John Landis. Jue.: 15 hs.
**ANOCHECER DE UN DIA AGITADO** (Gran Bretaña-1964) Dir.: Richard Lester, con John Lennon, Paul McCartney, George Harrison, Ringo Starr. Jue.: 18.30 hs.
**MONDOVINO** (Francia/EE.UU.-Argentina-2004) Dir.: Jonathan Nossiter. Jue.: 22 hs. Ent.: $ 9 (est. y jub.: $ 4,50)
**1991: THE YEAR THAT PUNK BROKE** (EE.UU.-1991) Dir.: Dave Markey. Jue. trasn.: 0.30 hs.

**MICROCINE GODARD**
(Hotel Elevage). Maipú 960.
**MANDERLAY**. Dir.: Lars von Trier, con Bryce Dallas Howard, Danny Glover y Willem Dafoe. S/R. Jue. a sáb.: 22 hs. Ent.: $ 7.
**LAS TRES ELENAS** (Méjico-1953). Dir.: Emilio Gómez Muriel. Sobre la obra de Paulino Masip. Ciclo "El otro cine". Sáb.: 17.30 hs.

**SALA LEOPOLDO LUGONES**
(Teatro San Martín-10º piso). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4371-0111/8 (int.232) Ciclo "Panorama del nuevo cine suizo".
**CUANDO LLEGUE MI HOMBRE** (2003) Dir.: Oliver Paulus y Stefan Hillebrand. **Hoy**: 17 y 22 hs.
**VIENTO DEL NORTE** (2004) Dir.: Bettina Oberli. **Hoy**: 19.30 hs.

# TEATROS

**COLON**
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7344/7315. **Visitas Guiadas**. (Entrada por Viamonte 1171). Lun. a vie.: 11, 12, 13, 14.30, 15 y 16 hs. Ent.: $ 12. Residentes: $ 7. Menores de 17 años: $ 2. Menores de 5 años: sin cargo.
**Hoy: 20.30 hs**. Abono DAIA.
**EL LAGO DE LOS CISNES**, ballet. Música de Piotr Ilitch Tchaikovsky. Coreog.: Mario Galizzi, según Marius Petipa y Jack Carter. Ballet Estable del Teatro Colón, Dir. Artístico: **Oscar Araiz**. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: **Javier Logioia Orbe**. Con Alejandro Parente, Silvina Perillo, Martín Miranda, Omar Urraspuro. Loc. en vta. Ent. general: de $ 20 (paraíso) a $ 100 (platea)
**Jue.: 20.30 hs**. Función Nº14 del Abono.
**ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES**. Dir.: **Lihua Tan**. Solistas: Fernando Chiappero (corno). Prog. Berlioz: Obertura de "Benvenuto Cellini"; Mozart: Concierto Nº4 en Mi bemol mayor para corno y orquesta K.417; Dvorák: Sinfonía Nº8 en Sol mayor Op.88. Loc. en vta. Ent. gral.: de $ 30 (Paraíso) a $ 150 (Platea)
**Vie.: 20.30 hs**. Abono Nocturno de Ballet.
**EL LAGO DE LOS CISNES**, ballet. Música de Piotr Ilitch Tchaikovsky. Coreog.: Mario Galizzi, según Marius Petipa y Jack Carter. Ballet Estable del Teatro Colón, Dir. Artístico: **Oscar Araiz**. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: **Javier Logioia Orbe**. Con Edgardo Trabalón, Maricel De Mitri, Karina Olmedo, Martín Miranda, Roberto Zarza. Loc. en vta. Ent. gral.: de $ 28 (paraíso) a $ 140 (platea)
**Sáb.: 20.30 hs**. Función Extraordinaria.
**EL LAGO DE LOS CISNES**, ballet. Música de Piotr Ilitch Tchaikovsky. Coreog.: Mario Galizzi, según Marius Petipa y Jack Carter. Ballet Estable del Teatro Colón, Dir. Artístico: **Oscar Araiz**. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: **Javier Logioia Orbe**. Con Alejandro Parente, Gabriela Alberti, Silvina Perillo, Leandro Tolosa, José María Varela. Loc. en vta. Ent. gral.: de $ 28 (paraíso) a $ 140 (platea)
**Dom.: 17 hs**. Función Extraordinaria. **60º Aniversario del Collegium Musicum**. **CAMERATA BARILOCHE**. Solista: **BRUNO GELBER** (piano). Prog. Tchaikovsky: Serenata en Do mayor para cuerdas Op.48; Beethoven: Concierto Nº3 para piano y orquesta Op.37. Loc. en vta. Paraíso: $ 24. Pl.: $ 120.
**Lun.: 21 hs**. Función Extraordinaria.
**SELECCION NACIONAL DE TANGO**. Invitada: **Adriana Varela**. Baila: **Mora Godoy**. Loc. en vta. Paraíso: $ 30. Pl.: $ 150.

**GRAL. SAN MARTIN**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
**REY LEAR**, de William Shakespeare. Con **Alejandro Urdapilleta**, **Roberto Carnaghi**, **Pompeyo Audivert**, Marcela Ferradas, Marcelo Subiotto, Gustavo Böhm, Eduardo Calvo y elenco. Dir.: Jorge Lavelli. Jue. a sáb.: 20 hs., dom.: 20.30 hs. Pl.: $ 15 (jue.: $ 8). Sala "Martín Coronado".
**DEMOCRACIA**, de Michael Frayn. Con **Rodolfo Bebán**, **Alberto Segado**, Horacio Peña, Tony Lestingi y elenco. Dir.: Hugo Urquijo. Mié. a dom.: 21 hs. Pl.: $ 15 (miérc.: $ 8) Sala "Casacuberta". **Estreno: sáb. 30 de setiembre**.
**GABRIELA TORRES**. "Música BA". Sáb.: 18.45 hs. Ent. libre. (Hall Central)

**PRESIDENTE ALVEAR**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
**ORQUESTA DEL TANGO** "de la Ciudad de Buenos Aires". Dir.: Raúl Garello. Jue.: 13 hs. Ent. libre.
**OREJITAS PERFUMADAS**. Textos de Roberto Arlt y poesías de Mario Paoletti. Con **Cuarteto Cedrón**, **Walter Santa Ana**, **Jana Purita**, **Carlos Durañona**, **Claudio Da Passano**. Dir.: Roberto Saiz. Mié. a dom.: 21 hs. Pl.: $ 15 (miérc.: $ 8)

**DE LA RIBERA**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.
**LA FABULOSA HISTORIA DE LOS INOLVIDABLES MARRAPODI**. Un espectáculo de **Los Macocos**. Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf y Marcelo Xicarts. Dir.: Javier Rama. Vie.: 20 hs., sáb.: 12.30 y 20 hs., dom.: 12.30 hs. Pl.: $ 15 (vie.: $ 8)

**REGIO**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350.
**EL PERRO DEL HORTELANO**, de Lope de Vega. Con **Sandra Guida**, Roberto Mosca, Javier Lorenzo, Paulo Brunetti, Dolores Ocampo, Pablo Messiez y elenco. Adapt. y dir.: Daniel Suárez Marzal. Jue. a sáb.s: 20.30 hs., dom.: 19.30 hs. Pl.: $ 15 (jue.: $ 6)

**NACIONAL CERVANTES**
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
**BALLET FOLKLORICO NACIONAL** ptan.: "Latinoamerica Baila". Repertorio latinoamericano. Coreog.: Santiago Ayala y Norma Viola. Dir.: Nydia Viola. **Hoy**: 20.30 hs. Ent. libre.
**CITA A CIEGAS**, de Mario Diament. Con **Víctor Hugo Vieyra**, Ernesto Claudio, Ana Yovino, Beatriz Dellacasa y Teresita Galimany. Dir.: Carlos Ianni. Jue. a sáb.: 20.30 hs., dom.: 20 hs. (Sala "Orestes Caviglia") Ent.: $ 15 (jue.: $ 10)

**ABASTO SOCIAL CLUB**
Humahuaca 3649. Tel.: 4862-7205.
**LAS GUARDIANAS**, de Hernán Costa. Con María Elena Mobi, Verónica Cosse y Hernán Costa. Dir.: Silvia Goldstein. Vie.: 21.30 hs. Ent.: $ 12.
**EL CUENTO DEL VIOLIN**. Con Hernán Morán, Liliana Weimer y elenco. Dramaturgia y dir.: Gastón Cerana. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 15.
**ROTARY**. Con Adriana Pregliasco, Sebastián Suñe y elenco. Dramaturgia y dir.: Hernán Morán. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 15.
**RONDA DEVOLUCION**. Con Omar Calicchio, Dalia Elnecave y Virginia Kaufmann. Dramaturgia y dir.: Gastón Cerana. Sáb.: 0.30 hs. Ent.: $ 15.
**LUCRO CESANTE**. Con Julieta Zylberberg, Violeta Urtizberea y elenco. Dramaturgia y dir.: Ana Katz. Dom.: 20.30 hs. Ent.: $ 15.

**ACTOR'S STUDIO COMPLEX**
Av. Díaz Vélez 3842. Tel.: 4958-8268.
**DEJA VU?** o "Yo estuve aquí alguna vez...", de J. B. Priestley. Con Héctor Magnoli, Lara Ruiz y elenco. Dir.: Matías Gandolfo. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 15.

**ANDAMIO '90**
Paraná 660. Tel.: 4373-5670.
**MARIA ESTUARDO**, de Roberto "Tito" Cossa. Con **Stella Maris Closas**, Ruby Gattari elenco. Dir.: Rubens Correa. Vie. y sáb.: 21 hs., dom.: 19 hs. Pl.: $ 20.
**LA GRIPE**, de Eugenio Griffero. Con Alicia Bellan y Enzo Bai. Dir.: Santiago Doria. Sáb.: 18.30 hs. Pl.: $ 20.
**LA FIERECILLA DOMADA** (Catalina contra todo). Versión de Kado Kostzer y Sergio García-Ramírez. Con Cecilia Andrada, Claudia Cárpena, Gastón Courtade y elenco. Dir.: Kado Kostzer. Dom.: 17 hs. Pl.: $ 15.

**ANFITRION**
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
**EL 3340** "Con humos de cabaret". Con Noralih Gago, Mónica Cabrera y elenco. Mié.: 21 hs. Ent.: $ 15.
**MAR DE AJO**. Con Leonora Balcarce, Ezequiel Díaz, Azul Lombardía y Lucila Mangone. Libro, actuac. y dir.: Ezequiel Díaz. Vie.: 21.30 hs. Ent.: $ 12.
**ARBOLES**, de Ana Longoni y María Morales. Con María Morales y Daniel Quintás. Dir.: Ana Longoni y Cintia Miraglia. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 12.
**DE COMO DUERMEN LOS HERMANOS MORETTI**. Con Johanna Braña, Johana González Novarín y elenco. Libro y dir.: Francisco Lumerman. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12.
**DESVAN**, de Patricia Suárez. Con Rosario Albornoz y Huaira Basaber. Dir.: Norma Peña. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 12.
**PRECIOSAS ILUSIONES**. Libro, interp. y dir.: Teresa Istillarte y Sandra Franzen. Dom.: 18.30 hs. Ent.: $ 12.

**ASTRAL**
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. Vta. grupos: 4374-9964.
**ESTA NOCHE NO, QUERIDA**, de John Chapman y Ray Cooney. Con **Rodolfo Ranni**, **Campi**, **Ginette Reynal** y elenco. Dir.: Carlos Evaristo. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dom.: 20.30 hs.

**AVENIDA**
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4384-0519.
**PHILIPPE GIUSIANO** (Francia). "Festival Chopiniana 2006". **Hoy**: 20.30 hs.
**LO MEJOR DE LA ZARZUELA**. Régie: Mauro Espósito. Dir. musical: Giorgio Paganini. Con Marina Biasotti, Gerardo Marandino, Mauro Espósito, Hugo Jaurena y elenco. Vie. y sáb.: 20.30 hs., dom. 1 y 8: 17.30 hs., jue. 5, vie. 6 y sáb. 7 de octubre: 20.30 hs.
**LA GIOCONDA**, de A. Ponchielli. Dir. orquestal: Giorgio Paganini. Régie: Eduardo Casullo. Con Adelaida Negri, Glacimere Oliveira, José González Cuevas, Leonardo López Linares, Alejandro Di Nardo, Alicia Alduncin. Jue. 12, sáb. 14 y vie. 20: 20.30 hs., dom. 22 de octubre: 18 hs.

**B.A.C.**
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
**RICARDO III**, de William Shakespeare. Dir.: Mariano Caligaris y Pico Giménez Zapiola. (En inglés con subtítulos En cast.). Jue., vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12 (jue.: $ 10)

**BECKETT**
Guardia Vieja 3556. Tel.: 4867-5185.
**SOMOS TODOS IGUALES**. Con Priscila Zelasco y Cecilia Rainero. Creación colectiva. Dir.: Claudia Mac Aulife. Mié.: 21 hs. Loc.: $ 15.

**BELISARIO**
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
**EL VUELO**. Inspirado en la obra de Chejov. Con Bernardo Sabbione, Víctor Malagrino, Marcelo Savignone y elenco. Adapt. y dir.: Marcelo Savignone. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 12.
**EN SINCRO**. Con Víctor Malagrino y Marcelo Savignone. Dir.: Marcelo Savignone. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

**BROADWAY I**
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1180. (Entrada Plus: 4000-1010)
**LOS LOCOS MANDAN**. Con **Nito Artaza**, **Moria Casán**, Nicole Neumann, Sabrina Rojas, Waldo, Alberto Bianco y elenco. Dir.: Nito Artaza. Mié. y jue.: 21 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dom.: 21 hs.
**LA TRAVIATA**, de Giuseppe Verdi. Con Gabriela Bullich, Juan Carlos Vasallo, Enrique Gibert Mella y elenco. Coro Metropolitano de Opera. Dir.: María Angélica Caruso. Régie: Omar Ottomani. Dir. orquestal: Carlos Vieu. Lun. 2 y 9 de octubre: 20.30 hs.

**BROADWAY II**
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2201. Vta. tel.: 4000-1010.
**HAMELIN**, de Juan Mayorga. Con **Arturo Bonin**, **Gabo Correa**, **Daniel Fanego**, Daniel Hendler, Susana Lanteri, Mausi Martínez y Verónika Silva. Dir.: Andrés Lima. Mié. y jue.: 22.30 hs., vie. y sáb.: 23

hs., dom.: 21 hs.
**ROSA FONTANA** "Peinados", de Fontanarrosa. Adapt. Pablo Brichta-Jorge Schussheim. Con **Patricia Etchegoyen, María José Gabín, Mirta Wons, Marta Paccamici**. Actriz invitada: **Zulma Faiad**. Dir.: Lía Jelín. Jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 21 hs. (jue. 50% desc.) **Sáb. despedida**.

**CALIBAN**
México 1428 (P.B. "5"). Tel.: 4381-0521.
**DOBLE CONCIERTO**, de Norman Briski. Con **Norman Briski** y Mirta Bogdasarian. Dir.: Ricardo Holcer. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 15.
**LAS PRIMAS**. Con Ana Peruzzotti y Camila Donato. Libro y dir.: Norman Briski. Dom.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

**CELCIT**
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.
**NOCHE DE VERANO LEJOS DE LOS ANDES**. Escrito e interpretado por **Susana Lastreto**. Con Annabel De Courson (bandoneón). Groupe "Rires Rages et Resistance" (Francia). Vie. y sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Ent.: $ 12. **Dom. despedida**.

**CHACAREREAN TEATRE**
Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010.
**MAURICIO DAYUB** en: "**4 Jinetes Apocalípticos**", de José Pablo Feinmann. Dir.: Luis Romero. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent. desde: $ 18.
**SHANGAY**. (té verde y sushi en 8 escenas). Con Mariana Plenazio, Paula Schiavon, Fernando Sayago y Mirta Vieytes. Actuación, libro y dir.: José María Muscari. Sáb.: 23.30 hs. Ent. desde: $ 20.

**CLUB DEL BUFON**
Lavalle 3177. Tel: 4861-6900.
**LAZARO MORALES** (El pastor). Actuación, libro y dir.: Alfredo Zemma. Vie.: 21 hs., sáb.: 22.30 hs., dom.: 20 hs. Pl.: $ 15.

**COLISEO**
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-3789.
**DAVE HOLLAND** "Quintet": Robin Eubanks (trombón), Steve Nelson (vibráfono), Nate Smith (batería) y Chris Potter (saxo). "Contemporanea" Invitados: "**La Mariano Otero Orquesta**". Hoy: 21 hs.
**ORQUESTA MIKIS THEODORAKIS**. Las obras del gran compositor griego... autor de "Zorba" y "Z" entre tantas otras. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent. desde: $ 30.
**BALAGAN**. "El espectáculo de circo moderno que impacta al mundo". Desde Estados Unidos... por primera vez en Argentina. Creación y dir.: Mikhail Matorin ("Misha"). Jue., vie. y sáb.: 20.30 hs., dom.: 20 hs. Ent. en vta. (Debut 12 de octubre)

**COLONIAL**
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958.
**NUESTRO TANGO**
Orquesta en vivo. Dir.: Mtro. Adolfo Gómez. Canta: Andrés Gastón. Grupo "Elit" (danza). Coreog. y dir.: Noelia Soldera y Orlando Farías. Mié.: 20.30 hs. Pl.: $ 30.

**CORRIENTES AZUL**
Av. Corrientes 5965. Tel.: 4854-1048.
**EL JARDIN DE LOS CEREZOS**, de Antón Chejov. Con Jessica Schultz y elenco. Dir.: Hugo Alvarez. Sáb.: 21 hs., dom.: 19.30 hs. Ent.: $ 15.

**DEL ABASTO**
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
**EL TEMA FUERON LAS PIERNAS**. Con Alejandro Barratelli, Verónica Koziura, Elena Seguí y elenco. Dramaturgia y dir.: Laura Mantel. Jue.: 21 hs. Ent.: $ 12.
**UN AMOR DE CHAJARI** (Grotesco rural). Con Analía Sánchez, Eugenio Soto, Karina Frau, Gabriela Moyano. Dramaturgia y dir.: Alfredo Ramos. Vie. y sáb.: 21 hs. Pl.: $ 12.
**FLIA**. Una Creación de "La Fronda". Dir.: Ana Sánchez. Vie.: 23.15 hs. Ent.: $ 12.
**EL ALIENTO**. Con Macarena Albalustri, Alejandro Alvarez, Diego Benedetto y elenco. Libro y dir.: Bernardo Cappa. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 12.
**HARINA**, de Carolina Tejeda y Román Podolsky. Unipersonal, con Carolina Tejeda. Dir.: Román Podolsky. Dom.: 20.30 hs. Pl.: $ 12.

**DEL PUEBLO**
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
**SENSIBILIDAD**. Con María Urtubey, Emiliano Figueredo, Maruja Bustamante y elenco. Dramaturgia y dir.: José María Muscari. Jue.: 21 hs. Ent.: $ 15.
**EN EL AIRE**, de Bernardo Carey. Con Paula Canals, Lucas Ferraro y Humberto Serrano. Dir.: Manuel Iedvabni. Vie.: 21 hs., sáb.: 20 hs. Ent.: $ 15. (Sala "Carlos Somigliana")
**PIEL DE CHANCHO**. Con **María Aurelia Bisutti**, Armenia Martínez y Laura Espinola. Libro y dir.: José María Muscari. Sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Pl.: $ 15. (Sala"Teatro Abierto")
**TUTE CABRERO**, de Roberto Cossa. Con **Jorge Rivera López, Stella Maris Closas, Aldo Pastur, Elena Petraglia**, Mariano Campetella y Florencia Cassini. Dir.: Jorge Graciosi. Sáb.: 22 hs., dom.: 20 hs. Ent.: $ 15. (Sala "Carlos Somigliana")

**DEL SUR**
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
**TETRADIKOS** (cuaternario). Con Dorian Chavez, Abel Navarro, Ramiro Rosenwasser y Daniel Vulliez. Coreog. y dir.: Daniel Vulliez. Jue.: 20 hs. Ent.: $ 15.

**DE LA CASONA**
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
**SONIA URSINI** (piano-voz) pta. su nuevo CD: "Adiós Nonino". Del género clásico y lírico a lo popular. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 10.
**RUBEN CELIBERTI** pta.: "**A puro talento**". Versatilidad musical, colores vocales y diferentes estilos de danza. Vie. y sáb.: 21 hs., dom.: 19 hs. Ent. desde: $ 20.
**ZAPPING: LA REVISTA TRASNOCHADA**. Con Clara Quarneti, Belén Romano y Gabriela Lapadula. Libro y dir.: Carlos Guedes. Vie. y sáb.: 23 hs. Pl.: $ 20.
**MIRIAN MARTINO**: "El tango y su gente". Dir. musical: Popi Spatocco. Dir.: María Esther Fernández. Sáb.: 20.45 hs. Ent.: $ 15.
**MARTIN ALVARADO** (guitarra-voz) pta.: "Tangos de ayer y hoy". Con Diego Presman (piano) y Juan Pablo Togneri (contrabajo). Sáb.: 22.45 hs. Ent.: $ 11.

**EL BARDO**
(Teatro estudio). Cochabamba 743. Tel.: 4300-9889.
**DANZA MACABRA**, de A. Strindberg. Con Edward Nutkiewicz, María Alejandra Bonetto y Alfredo Noberasco. Adapt.: E. Nutkiewicz. Dir.: Gustavo Bonamino. Vie. y sáb.: 21.30 hs., dom.: 19.30 hs. Ent.: $ 15 (Sáb.: $ 20)

**EL CUBO**
Zelaya 3053 (calle de artistas). Tel.: 4963-2568.
**FERNANDO PEÑA... al cubo** pta.: "**NLMP**" (ni la mas puta). Mié.: 21 hs., vie. y sáb.: 23.30 hs., "**Gracias por volar conmigo**". Vie. y sáb.: 21 hs.

**EL EXCENTRICO DE LA 18**
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
**EL CADAVER DE LA NACION**, de Néstor Perlongher. Con Juan Manuel Correa. Dir.: Juan Pablo Miranda. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

**EL FARABUTE**
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
**EL VARIETE DE EL FARABUTE**. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Humor, comicidad pura, stad up, sketchs, musicales y más... Dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23.45 hs.

**EL GALPON DE CATALINAS**
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
**VENIMOS DE MUY LEJOS**. Historia de los inmigrantes de La Boca. Música, canciones, 60 actores y grandes muñecos. Grupo de teatro "Catalinas Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Stella Giaquinto. Vie.: 22 hs. Ent.: $ 12.
**EL FULGOR ARGENTINO** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 12.

**ELKAFKA**
(Espacio teatral). Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
**4,48 PSICOSIS**, de Sarah Kane. Con **Leonor Manso**. Dir.: Luciano Cáceres. Mié.: 21 hs., vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 20 (miérc.: $ 12)
**EJECUTOR 14**, de Adel Hakim. Dir.: Martín de Goycoechea. Jue.: 21 hs., vie.: 19.30 hs. Ent.: $ 15 (Est. y jub.: $ 8)
**QUARTETT**, de Heiner Muller. Con **Ingrid Pelicori** y **Horacio Peña**. Dir.: Rubén Szuchmacher. Mar.: 19.30 hs., vie. y sáb.: 23.15 hs., dom.: 18 hs. Ent.: $ 20 (mar.: $ 12)
**TANTO TIEMPO**. Libro y dir.: Vera Czemerinski. Sáb.: 19.30 hs. Ent.: $ 15 (Est. y jub.: $ 8)
**ERES MI NOCHE DE AMOR**, de Diego Manso. Dir.: Javier Rodríguez. Dom.: 20.30 hs. Ent.: $ 15 (Est. y jub.: $ 8)

**EL LAVAPIES**
San José 546.
**CRAVE**, de Sarah Kane. Con Carolina Adamovsky, Javier Acuña, Gaby Ferrero y Javier Lorenzo. Dir.: Cristian Drut. Jue. y sáb.: 23 hs., dom.: 22 hs. Ent.: $ 15 (Est. y jub.: $ 8) Tel.: 4585-6130.
**ENAGUAS TURBIAS**. "Mujeres en el acto". Dir.: Fabián Bril. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 10 (Est. y jub.: $ 7) Tel.: 4582-8022.

**EL NACIONAL**
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. "Romay Producciones Teatrales" pta.: **VICTOR VICTORIA**. "Bienvenidos al cabaret!!!" Con **Valeria Lynch**, **Raúl Lavié**, **Fabián Gianola**, Omar Calicchio, Omar Pini, Karina K y 40 artistas y músicos en escena. Coreog y dir.: Gustavo Zajac. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 19.30 y 23 hs., dom.: 20 hs.

**EMPIRE**
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
**BACANAZO**, de R. Rodríguez. "El gran show del tango". Con Juan Carlos Godoy, Ricardo Marín, Karina Paiva, Diego Solís y elenco. Parejas de baile. Dir.: Leonardo Napoli. Mié.: 17 hs. Ent. libre.
**INTI HUAYRA** pta.: "Almas". Música andina. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

**ESPACIO CALLEJON**
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
**CONTIGO CALIPSO**. Idea y dir.: Laura Garófalo y Ramiro Santaulari. Mié.: 21 hs. Ent.: $ 10.
**KUALA LUMPUR**, de Gustavo Tarrío. Grupo "Sanguíneo". Vie.: 23.30 hs. Ent.: $ 15.
**SIEMPRE TENEMOS RETORNO**. Dramaturgia y dir.: Andrea Garrote. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 12.
**VAPOR**. Dramaturgia y dir.: Mariano Pensotti. Sáb.: 22.45 hs. Ent.: $ 12.
**COMUNIDAD**. Libro y dir.: Carolina Adamovsky. Sáb.: 0.30 hs. Ent.: $ 12.

**FORO GANDHI**
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373.
**TRATALA CON CARIÑO**, de Oscar Viale. Con Emilio Bardi, Pablo Brichta, Luis Mazzeo y elenco. Dir.: Carlos Evaristo. Jue. a sáb.: 21 hs. Ent.: $ 20.
**ESPIRITUS INQUIETOS**. Un musical diferente. Idea, coreog y dir.: Karina Roldán. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 15.
**MUÑECAS**. Con Carolina Giralda, Paula Guzzo y Julia Ledesma. Libro y dir.: Mercedes Montagnaro. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 20.

**GRAN REX**
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
**LA NUEVA LUNA**. Recital en vivo con todos sus éxitos! Vie. 13 y sáb. 14: 21.30 hs., dom. 15 y lun. 16 de octubre: 20.30 hs.

**IFT**
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
**LABORUM**. De Raúl Kersenbaum. Dir.: Erica Alvarez. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 15. (Sala 2)
**RIDICULUM VITAE**. "Música compuesta en escena". Libro y dir.: Gustavo Vallejos. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 15. (Sala 4)
**DESCOCADAS**. Libro y dir.: Marcela Rodríguez Blanco. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12. (Sala 4)
**HABLEMOS DE FUNES**, de Humberto Costantini. Con Daniel Tedeschi. Dir.: Guillermo Ghio. Dom.: 19 hs. Ent.: $ 15. (Sala 2)

**LA CARBONERA**
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
**HOTEL MELANCOLICO**. Libro y dir.: Mariela Asencio. Vie.: 22 hs. Ent.: $ 10.
**TODOS HABLAN**. Con Julia Catalán, Gabriela Izcovich, Alfredo Martín y Walter Jacob. Libro y dir.: Gabriela Izcovich. Sáb. y dom.: 21 hs.

**LA COMEDIA I**
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
**EXIT** (Salí de la puerta que quieras). Para los que disfrutan de la energía y la sorpresa... Grupo "Hecatumbe". Dir.: Irina Esquivel. Vie. y sáb.: 23 hs. Loc. desde: $ 15.

**LA COMEDIA II**
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
**SOLAS Y... SOLAS!!** La comedia que faltaba!, de F. Rodríguez. Con **Karina Buzeki**, **Valeria Kamenet**, **Silvia Levy,** Martín Caminos y Guillermo Lombardi. Dir.: Angel Bellizi. Sáb.: 21.15 hs. Pl.: $ 20 (est. y jub.: $ 15) **Dos últimos meses!** Loc. en vta. con 3 días de anticip.
**LO FRIO y LO CALIENTE**, de Pacho O Donnell. Grupo "Carne de Critica". Con Claudia Pazos y Francisco Pesqueira. Dir.: Carlos Argento. Vie. y sáb.: 23.15 hs.

**LA GALERA**
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.
**ROMEO Y JULIETA** o "Qué tenemos que ver con el amor". Versión libre de Héctor Presa sobre el clásico de William Shakespeare. Música de rock nacional y de Angel Mahler. Sáb.: 21 hs., dom.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

**LA MARAVILLOSA**
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.
**LOS HIJOS DE LOS HIJOS**. Con Ricardo Merkin, Susana Pampín y Marcelo Xicarts. Dir.: Inés Saavedra-Damián Dreizik. Vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dom.: 19.30 hs. Ent.: $ 20.

**LA OTRA ORILLA**
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.
**DEL OTRO LADO DEL MAR**. Con Mariana Agüero, Fernando Blanco, Adrián Chait y elenco. Libro y dir.: Omar Pacheco. Mar. y dom.: 21 hs. Ent.: $ 12.

**LA PLAZA**
Av. Corrientes 1660. Vta. tel. / Informes: 6320-5350.
**EL METODO GRONHOLM** "Cuál es tu límite?", de Jordi Galceran. Con **Gabriel Goity, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martín Seefeld**. Dir.: Daniel Veronese. Jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 19.50 y 21.50 hs., dom.: 20 hs. Ent. desde: $ 25. (Sala "Pablo Picasso")
**COMICO Stand Up 3**. Con Peto Menahem, Diego Reinhold, Martin Rocco y Sebastian Wainraich. Jue.: 23 hs., vie.: 0 h., sáb.: 0.30 hs. Ent. desde: $ 25. (Sala "Pablo Neruda")
**FABIO POSCA** pta.: "Alita de Posca". Jue.: 22.45 hs., vie. y sáb.: 0 h. (Sala "Pablo Picasso")
**DIAS CONTADOS**. Con **Cecilia Roth, Gustavo Garzón, Alejandro Awada y Claudia Lapacó**. Libro y dir.: Oscar Martínez. Mié. y jue.: 20.45 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20 y 22.10 hs., dom.: 20.45 hs. Ent. desde: $ 25. (Sala "Pablo Neruda")

**LA SODERIA**
(Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-1728.
**ANA MARIA CORES** en: "Cuarenta y tantas", de Alejandra Donnes. El unipersonal que habla de vos. Dir.: Javier Pironi. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 15.

**LICEO**
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
**LA DUDA**, de John Patrick Shanley. Con **Susú Pecoraro, Fabián Vena, Magela Zanotta, Silvia Baylé**. Dir.: Carlos Rivas. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dom.: 20 hs.

**LORANGE**
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. Los creadores de "Todo x 2 pesos" ptan.:
**QUE NOCHE BARILOCHE**. Con **Fabio Alberti, Diego Capusotto** y elenco. Dir.: Néstor Montalbano. Mié. y jue.: 21 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs., dom.: 20.30 hs.

**LUNA PARK**
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel. 4000-1010)
**RICARDO ARJONA**. Mar., mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 22 hs., dom.: 21 hs. Pl. pref.: $ 230; Pl. cabecera: $ 35.
**VOLEIBOL INTERNACIONAL**: "Argentina-Brasil". Jue. 12 y vierne 13 de octubre: 21 hs. Sup. Pull.: $ 25; Pull.: $ 20; Pl. cabecera: $ 8.
**G-3: Joe Satriani-John Petrucci-Eric Johnson**. Lun. 23 y mar. 24 de octubre: 21 hs. Pl. pref.: $ 150; Pl. pref. lateral: $ 120; Pl.: $ 120; Pl. lateral.: $ 100; Sup. Pull.: $ 100; Pull.: $ 80; Pl. cabecera: $ 45.

**MAIPO**
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.
**LAS PEQUEÑAS PATRIOTAS**. Con Norma Aleandro, Adriana Aizemberg, Juan José Hermida. Dir.: Helena Tritek. Mié. a sáb.: 20.30 hs., dom.: 19 hs. Loc. desde: $ 20.

**MANTIS CLUB**
Pringles 753. Tel.: 4863-5816.
**EL PERFUME DE LA SIESTA**. Con Ana Barletta, Julián Bloch, Leonel Elizondo y Melina Benitez. Dramaturgia y dir.: Gaby Moyano. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 12.

**MANZANA DE LAS LUCES**
Perú 294. Tel.: 4343-3260.
**LA ROCA** (papeles de mujer). Con Susana Di Geronimo y Stella Matute. Libro y dir.: Cristina Scofet. Jue.: 21 hs. Ent.: $ 20. (Sala "La Ranchería")
**HISTORIAS DE AMOR Y SOMBRAS**, sobre textos de escritores rioplatenses. Por José Luis De Giano y Diana Griot (chello) Dir.: Daniel Fernández. Vie.: 21.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Trinidad Guevara")
**HAY QUE APAGAR EL FUEGO**, de Carlos Gorostiza. Dir.: Ana María Lareau. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Trinidad Guevara")

**MOLIERE**
Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.
**ROBERTO PIAZZA** en "Tango Fashion". Un musical concert con tangos, baladas, danza, músicos en vivo, modelos y glamour. Idea: **Roberto Piazza**. Dir. musical: Nicolás Perrone. Dir. gral.: Esteban Mellino. Vie.: 21 hs. Pl.: $ 40 (jub. y estud.: $ 20)
**NINFAS**. Un musical que explota en sensualidad con bailarinas y cantantes excelentes. En un viaje personal único y secreto. Idea y dir.: Sebastián Irigo. Vie.: 23.30 hs. Pl.: $ 25 (jub. y estud.: 50 % desc.)
**TRIPTAP**. Distintos ritmos musicales, clásico, tango, jazz y música africana con la energía y la elegancia del tap. 10 Bailarines y cantantes. Coreog. y dir.: Mónica Povoli. Sáb.: 21 hs. Pl.: $ 30 (jub. y estud.: $ 15)
**KA'BALA**. Un verdadero music hall. Con humor, sensualidad música y fantasía. Con Walter Soares, Marcelo Iglesias, Mario Filgueiras y elenco. Dir.: Walter Soares. Sáb.: 23.15 hs. Pl.: $ 30 (jub. y estud.: $ 15)

**MULTITEATRO**
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
**EL CHAMPAN LAS PONE MIMOSAS**. Una comedia de Gerardo Sofovich. Con Silvina Luna, Marcelo de Bellis, Nazarena Velez, René Bertrand y gran elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Mié. a vie.: 21.30 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dom.: 20.30 hs.
**FILOMENA MARTURANO**, de Eduardo Defilippo. Con **Betiana Blum, Hugo Arana, Nya Quesada**, Walter Balzarini y gran elenco. Adapt. y dir.: Manuel González Gil. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dom.: 20 hs.
**NO SERE FELIZ... PERO TENGO MARIDO!**, de Viviana Gómez Thorpe. Con **Linda Peretz**. Dir.: Manuel González Gil. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dom.: 19.30 hs.
**MISTERIO DEL RAMO DE ROSAS**, de Manuel Puig. Con **Dominique Sanda y Cristina Banegas**. Dir.: Luciano Suardi. Mié.: 19 hs., jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dom.: 19 hs.

**MUSEO ARGENTINO DEL TITERE**
Piedras 905. Tel.: 4304-4376.
**LA PEQUEÑA MUERTE**. Grupo "Mil Mareas". Teatro de títeres para jóvenes y adultos. Dir.: Anibal Arce. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

**ND/ATENEO**
Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.
**IGNACIO COPANI**. Recital en vivo. Sáb.: 21 hs.

**OPERA**
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
**MIGUEL MATEOS**: "Un clásico visita los clásicos". Vie. 3 de noviembre: 21.30 hs.

**PAYRO**
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
**JUEGOS A LA HORA DE LA SIESTA**, de Roma Mahieu. Dir.: Virginia Lombardo. Vie.: 23 hs. Pl.: $ 12.
**UNA COMEDIA BAREBACK SOBRE EL SIDA**. Dramaturgia: Patricia Zangaro. Idea y dir.: Diego Kogan. Sáb.: 23 hs. Pl.: $ 12.
**UN MISMO ARBOL VERDE**, de Claudia Piñeiro. Con **Marta Bianchi** y **Noemí Frenkel**. Dir.: Manuel Iedvabni. Sáb.: 21 hs., dom.: 20.30 hs.
**DE PROFESION MATERNAL**, de Griselda Gambaro. Dir.: Alicia Zanca. Dom. 19 hs. Pl.: $ 12.

**PICADILLY**
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
**CHICAS CATOLICAS**, de Cassey Kurtti. Con Verónica Llinás, Julia Calvo, Muriel Santa Ana y Fabiana García Lago. Dir.: Alicia Zanca. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 22.45 hs., dom.: 20.15 hs. Pl.: $ 35.
**VENECIA**, de Jorge Accame. Dir.: Santiago Doria. Sáb. y dom.: 18.30 hs.

**REGINA-TSU**
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
**QUIEN LE TEME A VIRGINIA WOOLF?**, de Edward Albee. Con **Arturo Puig**, **Selva Aleman**, **Eleonora Wexler**, **Claudio Tolcachir**. Dir.: Luciano Suardi. Adapt.: Fernando Masllorens-Federico González Del Pino. Jue. a sáb.: 21 hs., dom.: 19 hs. Ent. desde: $ 30.

**SALA CARLOS CARELLA**
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
**CONVIVENCIA**, de Oscar Viale. Con **Marcelo Mazzarello**, Horacio Roca, Victoria Carreras, Marcelo Melingo y Gabriela Sari. Dir.: Rubén Stella. Vie. y sáb.: 21.30 hs., dom.: 20 hs. Ent.: $ 20.
**LA VALIJA**, de Julio Mauricio. Con Pato Machado, Marcela Bonete y Mariano Dossena. Dir.: Alfredo Devita. Sáb.: 19.30 hs., dom.: 18 hs. Ent.: $ 10.

**TALLER DEL ANGEL**
(Sala "Niní Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.
**NORMA DE BOEDO**, de Verónica Bonino. Con Cristina Dramisino y Gabriel López. Dir.: Julio López. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 12.
**HISTORIAS INTIMAS DEL PARAISO**, de Jaime Salom. Con Fernando Cerviño, Nicolás Mazzone, Paula Villanustre y Bettina Fiaccarini. Dir.: Santiago Doria. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12.

**TIMBRE 4**
Boedo 640. Tel.: 4932-4395.
**LISISTRATA**. Sobre la comedia de Aristófanes. Adapt.: Rodolfo Roca. Con Paula Ransenberg, Lautaro Perotti y elenco. Dir.: Claudio Tolcachir. Vie.: 21.30 y 23.30 hs. Ent.: $ 10.
**LA OMISION DE LA FAMILIA COLEMAN**. Con Miriam Odorico, Lautaro Perotti, Inda Lavalle y elenco. Libro y dir.: Claudio Tolcachir. Sáb.: 21 y 23.15 hs., dom.: 19 hs. Ent.: $ 15.

## CHICOS

**SARMIENTO**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
**LA ZAPATERA PRODIGIOSA**, de Federico García Lorca. Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. Adapt. y dir.: Daniel Spinelli. Sáb. y dom.: 17 hs. Ent.: $ 5.

**NACIONAL CERVANTES**
(Sala "Luisa Vehil"-Salón Dorado) Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
**LA FLAUTA MAGICA**. Adaptación para títeres de la ópera de Wolfgang Amadeus Mozart. Grupo "Babel Teatro". Dir.: Gabriela Marges. Sáb. y dom.: 17.30 hs. Ent.: $ 10.

**CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION**
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
**UN TIGRE EN EL GALLINERO**. Títeres por el grupo "El Nudo". Dir.: Nelly Scarpitto. Sáb. y dom.: 15.30 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Osvaldo Pugliese")
**CALIDOSCOPIO**. Teatro Negro de Bulgaria por el grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Sáb.: 16 hs., dom.: 16.30 hs. Ent.: $ 8. (Sala "Solidaridad"). **Unicas funciones**.
**LA "O" DE ODISEO**. Grupo "Calipso". Con Gustavo Monje. Sáb. y dom.: 17 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Raúl González Tuñón")

**MUSEO DE LOS NIÑOS**
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). **UNA CIUDAD PARA JUGAR**... Teatro en el Auditorio, circo ("**5 Encantando**"), títeres, shows en vivo, arte, equilibrio, malabares, clown, cuenta cuentos. Mar. a dom. y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: $ 9 (Sáb. y dgo.: $ 12; menores de 3 años, jub. y docentes gratis)

**SALA CARLOS CARELLA**
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
**EN EL PAIS DE PERBRUMON... Todos los cuentos en un cuento**, de Carlos Vittorello. Una obra para chicos, hecha por actores con capacidades diferentes. Dir.: Lito Cruz. Sáb. y dom.: 16 hs. Ent.: $ 10.

## CONCERT

**ALMATANGO**
Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761. Tanguería-Restaurante-Show...
**LA SINIESTRA** "Quinteto tango": Gabriela Bernasconi (piano), Emiliano Lorenzo (contrabajo), Nicolás Perrone (bandoneón), Alejandro Bordas (guitarra) y Victoria Polti (flauta traversa). Bailan: Liliana y Cacho. Artistas invitados. **Hoy**: 21 hs.

**BAR SUR**
Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299. **Tango-Cena-Show**. 1967-2007. 40 años... Ricardo Montesino pta. su show "Tradicional y participativo" en la casa más antígua de San Telmo. Diariamente: 20 a 3 hs. y plus.

**CAFE HOMERO**
Cabrera 4946. Tel.: 4775-6763.
**LUCRECIA MERICO** (voz): "Tangos reos y de los otros". Con Marcela Pedretti (piano) y Fernando Rezk (bandoneón). Bailan: Paula Cepeda y Daniel Reynoso. **Hoy**: 21 hs. Ent.: $ 30 (c/1 consumición)
**FUNYI TANGO TRIO**: Alejo Caramés (guitarra), Norberto Vogel (bandoneón) y Nicanor Suárez (contrabajo). Invitado: **Gabriel Domínguez** (voz). Bailan: Agustina Varela y Martín Barbadori. "Tangos Porteños". Jue.: 21 hs. Ent.: $ 30 (c/1 consumición)

**CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO**
Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.
**EL ASTILLERO**. Orquesta típica: Osiris Rodríguez (violín), Pablo Milrud (chello), Félix Arcángelli (contrabajo), Patricio Bonfiglio-Mariano González Calo (bandoneones) y **Julián Peralta** (piano-dir.). Canta: **Peyo**. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 15.
**SILVINA GARRE** (voz) pta. temas de su nuevo CD. y los clásicos de su repertorio. Con Diego Clemente (guitarra-aerófonos-voz), Patricio Muphy (bajo-guitarra) Marcelo Pilotto (piano-voz) y Jonatan Szer (percusión). Jue.: 22 hs. Ent.: $ 30.
**ANIBAL ARIAS-OSVALDO MONTES-TITO REYES**. Realizarán temas clásicos de su repertorio. Vie.: 22 hs.
**LIDIA BORDA-JUAN CARLOS GODOY**. Realizarán temas clásicos de su repertorio. Sáb.: 22 hs.

**EL ARGENTINO**
(Resto y Tango-Show ) Maipú 761. Tel.: 4328-6415. En el corazón de la city porteña...
**ADRIAN GOIZUETA** (voz) y **MARCELO BOCCANERA** (piano) pta.: "Tango". Con Nicolás Gueshberg (piano), Victor Lasear y Ricardo Saladito (guitarras). Artista invitado: **Roberto Del Mar**. Sáb.: 21 hs. Loc. desde: $ 15.

**FINISTERRA**
Honduras 5200. Tel.: 4831-0335.
**LOS EROTICOS**. Espectáculo de narración oral. Actuación y dir.: **"Marta Lorente"**. Sáb.: 22 hs.

**GOLDEN**
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. **Show exclusivo para mujeres**. Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Pizza free. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent. desde: $ 29... y a partir de 1.30 hs.: Tin Up, para disfrutar de la mejor música dance, pop, '80, latina... Exc. may. de 25 años. (free hasta 2 hs., después... $ 15 c/consumición)

**LA CLAC**
(Bar Restaurante Teatral) Av. De Mayo 1158. Tel.: 4382-6529/4383-1302.
**SANTIAGO BURASTERO** (voz) pta.: "Doctortango". Aquellos tangos de Gardel... Con Juan Ricaud-Amílcar Valeriani (guitarras). Jue.: 21 hs. Ent.: $ 15 (c/ 1 consumición)

**LOS 36 BILLARES**
(Café-Bar) Av. de Mayo 1265. **JORGE DOBALO-ANTONIO PISANO** (voz-bandoneón) ptan.: "Tangos de ayer". Mié.: 22 hs.

**MALUCO BELEZA**
Sarmiento 1728. Reservas: 4372-1737.
**DISCO-RESTO-BAR-SHOW** La música, el color y alegría de Brasil en Buenos Aires. Grupo Banda Bahiana. Feijoada, caipirinha y más... Mié. desde: 22 hs.

**NICETO CLUB**
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows.
**CLUB '69**. Show: Compañía "Inestable del 69". Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. Djs: Segni + Nico Cota + Carlos Alfonsín. **Lado B**: Djs: Apolo-Tortuga. Jue. trasn.: 0 h. Ent.: $ 25 (damas: $ 20)
**REY CHAROL** ptan. su nuevo CD: "Charolama". Disco-Funk-Pop. Artistas invitados. Vie.: 21 hs.
**DEJA VU**. Dj resident: Fabián Dellamónica-Fabián Couto-Mono Raux. Visuales: Nico Bernaudo. **Club Mínimo/Lado B**: Dj resident: Dany Nijensonh. Vie. trasn.: 0 h. Ent.: $ 15.
**LA MANZANA CROMATICA PROTO-PLASMATICA**. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 15.
**MAGIC**. Neutrino-Pepsan-Javier Bussola-Mosley. Vj: Bernie Heredia. Sáb. trasn.: 1 h.

**PIGMALION**
(Casa de tango) J. A. Cabrera. 4139. Tel.: 4867-0277. Música-canto-baile.
**CESAR ANGELERI-PABLO MAINETTI** (guitarra-bandoneón). Tangos clásicos de todas las épocas. Jue.: 21 hs. Ent. desde: $ 20. (Sala 1)
**CUERDAS POP-TEMPORANEAS** ptan. su CD: "Hora pico": Damián Bolotín (violín-dir. musical), Sebastián Prusaky (viola) Eduardo Félix Peroni (viola) y Nicolás Rossi (cello). Jue.: 21 hs. Ent. desde: $ 15 (Sala 2)

**TUÑON BAR**
Maipú 849. Tel.: 4312-0777.
**LA MAR EN COCHE**. "Lo último para escuchar". **Hoy**: 21 hs. Ent.: $ 10.
**LU-SIN**. Rock and Roll. Banda invitada: **Flopa**. Jue.: 21 hs. Ent.: $ 10.
**JUAN VATTUONE** pta. "Ciudad Oculta". Artistas invitados: Nacho Wisky y Dema "y su orquesta patitera". Vie.: 22.30 hs. Ent.: $ 20.
**CRUZ MALDONADO** (voz). Con Diego Baiardi-Lisandro Silva Echevarría (guitarras-voz), Ale Scalzom (bajo-voz) y David Gómez (percusión-voz). Tango, bolero, milonga, bossa y rumba. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12.
**QUINTETO TIEMPO** (vocal-instrumental): Santiago Suárez, Rodolfo Larumbe, Ariel Gravano, Eduardo Molina, Alejandro Jáuregui y Carlos Groisman (dir. musical). Música tradicional y de proyección latinoamericana. Sáb.: 23.45 hs. Ent.: $ 15.

**VACA PROFANA**
Lavalle 3683. Tel.: 4867-0934.
**SILVIA FERNANDEZ** pta. su primer CD: "Son tus aires"; **ADRIANA SICA** pta. su nuevo CD: "Bendito faro". Ciclo "Mujeres". **Hoy**: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

## ETC

**BANFIELD**
**TEATRO ENSAMBLE**
(Complejo Cultural). Larrea 350 (Lomas de Zamora). Tel.: 4392-2011.
**NOCHE BECKETT**: "**Comedia**". Con Carla Peterson y elenco. Dir.: Miguel Guerberof.; "**Vaivén**" y "**Acto sin palabras II**". Dir.: Nelson Valente-Ignacio Gómez Bustamante. Por la Compañía "Banfield Teatro Ensamble". Vie.: 21 hs. Bono contrib.: $ 15 (Est. 2 x 1)
**UNA FAMILIA DISTINTA**. Café-concert. Cía. "Banfield Teatro Ensamble". Sketchs, teatro de texto y de imágen, musicales, monólogos, cortometrajes... Vie. y sáb.: 23.30 hs. (Bono contrib. vie.: $ 5., sáb.: $ 7.)
**BERNARDO BARAJ** (saxo-voz) pta.: "Desde el alma". Con Mirta Braylan (guitarra-voz). Sáb.: 21.30 hs. Bono contrib. desde: $ 15.
**NU GROOVERS**. Anita Bacci (voz), Cristian Jerez (piano), Pablo Carmona (contrabajo) y Claudio Risso (batería). Ciclo "Jazz Ensamble". Dom.: 21 hs. Bono contrib.: $ 7 (est. 2 x 1).

**CENTRO CULTURAL BORGES**
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
**LA VERONIKA**. Una propuesta fresca y auténtica bajo las influencias del rock alternativo como U2, Zapato 3, Nine Inch Nails, The Ramones, REM, Red Hot Chili Peppers y otros... **Hoy**: 20.30 hs. Pl.: $ 15. **Unica función**.
**ROMANTICO y SALVAJE**. "Ballet Neoclásico de Buenos Aires". Dir.: Guido De Benedetti. Vie.: 20.30 hs., dom.: 19.30 hs. Pl.: $ 25.
**LA MUJER QUE NACIO VESTIDA**. Música: Fernando Kabusacki. Danza y dir.: Quío Binetti. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Norah Borges")
**DOCE X 2**. Danza contemporánea. "Utopía Cía. de danza". Dir.: Sergio Berto (Brasil). Prog.: "Sangre nueva". Coreog.: Sergio Berto. Música popular brasilera; y "Abdul Majeed". Coreog.: Julio Escudero. Sobre técnicas de rellease y contact. Sáb.: 17.30 hs. Ent.: $ 15.
**TANGO JASAPICO** (Una historia de amor bailada). Música de Mikis Theodorakis, Astor Piazzolla y otros. Coreog.: Jorge Dermitzakis. Sáb.: 20.30 hs. Pl.: $ 25.
**LEJOS DE MOSCU**. Sobre "La gaviota", de Anton Chéjov. Con Constanza Maral, Diego Mucci y elenco. Idea y dir.: Alejandro Giles. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Norah Borges")

**CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION**
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
**PILO GARCIA GRUPO**. Folklore. Jue.: 22 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Osvaldo Pugliese")
**LA CUNA VACIA**. Dir.: Omar Pacheco. Vie. y sáb.: 20 hs. Ent.: $ 15. (Sala "Solidaridad")
**EL BALCON**, de Jean Genet. Con **Patricia Palmer**, **Juan Carlos Galván** y elenco. Dir.: **Lorenzo Quinteros**. Vie. y sáb.: 22.15 hs. Ent.: $ 15. (Sala "Solidaridad"). **Sáb. despedida**.
**VARIACIONES MEYERHOLD**, de Eduardo Pavlovsky. Con **Eduardo Pavlovsky**, Susy Evans, y Eduardo Misch. Dir.: Martín Pavlovsky. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Raúl González Tuñón")
**ODUDUWA**. Música Afro. Ciclo "Emergencia". Vie.: 23.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Osvaldo Pugliese")
**INTERRUPCIONES A PARTIR DE HEDDA GABLER**. Adaptación de "Hedda Gabler" de Henrik Ibsen. Dir.: Paula Santamaría. Vie.: 23.30 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Raúl González Tuñón")
**LA MAÑA**, de Damián Dreizik. Dir.: Vanesa Weinberg. Sáb.: 20.30 y 22.30 hs. Ent.: $ 15. (Sala "Osvaldo Pugliese")
**PROCEDIMIENTOS PARA INHIBIR LA VOLUNTAD DE LOS INDIVIDUOS**, de Francisco Enrique. Dir.: Enrique Dacal. Sáb.: 22.15 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Raúl González Tuñón")
**MR. XPENDER**, unipersonal de y por Sergio Lumbardini. Dir.: Claudio Pereira-Christian Forteza. Sáb. trasn.: 0.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Raúl González Tuñón")
**MUERTE REA, TANGOS REOS**. Sobre textos de Antonio Botta. Dir.: Daniel Zaballa. Dom.: 19.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Osvaldo Pugliese")
**A PUNTO DE EBULLICION**. "Arnica Danza-Teatro". Una obra de Mabel Dai Chee Chang con textos de Alejandra Pizarnik. Dom.: 21 hs. Ent.: $ 15. (Sala "Solidaridad")

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN**
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
**LAS VOCES BLANCAS / VOCAL BUENOS AIRES**. Ciclo "Folclore 06". Coord.: Roberto Apeseche. **Hoy**: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño")
**LA ALQUIMIA PORTEÑA**. Ciclo "Tango 06". Jue.: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño")
**MARTIN BUSCAGLIA**. "Ciclo Nuevo". Coord.: Celia Coido. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 1. (Sala "Enrique Muiño")

**CENTRO DE ESTUDIOS ARTISTICOS**
Chile 1830. Tel.: 4382-8707.
**TU CUNA FUE UN CONVENTILLO**, de Alberto Vacarezza. Grupo de teatro "Rioplatense". Dir.: María De Giorgio y Ricardo Piris. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

**CIRCUITO CULTURAL BARRACAS**
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825.
**EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO**. 6to. Año consecutivo!!! Por "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". 50 actores-vecinos 50. Dir.: Corina Busquiazo. Dir. gral.: Ricardo Talento. Para comer, bailar y divertirse. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 25 (Incluye, comida, 1 bebida y 1 porción de torta de casamiento)

**CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS**
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524.
**BESTIARIO GRIMM**. Proyecto a partir de los cuentos para niños de los "Hermanos Grimm" (10 trabajos realizados por 10 dramaturgos y 10 directores). Coord.: Alejandro Tantanián. Mié. y jue.: 20 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Batato Barea")

**CIUDAD CULTURAL KONEX**
Sarmiento 3131. Tel.: 4864-3200.
**ELECTRA SHOCK**. Inspirada en "Electra", de Sofocles. Tragedia, show y alto voltaje... Con Carolina Fal, Stella Galazzi, Martín Urbaneja y elenco. Libro y dir.: José María Muscari. Mié.: 21 hs. Ent. desde: $ 15.
**AIR CONDITION**, de Breanda Angiel. Vie., sáb. y dom.: 21 hs.
**LA ISLA DESIERTA**, de Roberto Arlt. Grupo "Ojcuro". Dir.: José Menchaca. Sáb.: 21 y 23 hs.

**FACULTAD DE DERECHO**
(Aula Magna). Av. Figueroa Alcorta 2263.
**ORQUESTA NACIONAL DE MUSICA ARGENTINA** "Juan de Dios Filiberto". Dir.: Lito Valle. Invitada: **Ramona Galarza**. Concierto especial de folclore. Vie.: 20 hs. Ent. libre.

**LA MANUFACTURA PAPELERA**
Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.
**CUARTETO PRESTO**: Pablo Vucetich (piano), Javiera González (violín), Bernardo Di Marco (viola) y María Lidia Estrada (cello). Música de cámara: Schubert, Beethoven, Mozart. **Hoy**: 19 hs. Loc.: $ 10.
**ORFEO Y EURIDICE**. Mito, amor y muerte, poesía y música, de C. W. Gluck. Cantantes solistas, coro y ensamble instrumental. Dir. musical: Daniel Zuker. Régie: Susana Yasan. Jue.: 20.30 hs. Loc. desde: $ 10.

## MAR DEL PLATA

### CINES

**AUDITORIUM CINE ARTE**
Sala Piazzolla. Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Dom 1, 16.00, 18.00, 20.00 Cine Arte presenta MI VERANO DE AMOR (Gran Bretaña, 2004) de Pavel Pawlikowski. $4.50

**MUSEO DEL MAR**
Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Ciclo Cine Debate presenta CINE Y SOCIEDAD. Con la colaboración de la cinemateca del Goethe-Institut de Buenos Aires Dom 1, 19.30 TRABAJADORES SALIENDO DE LAS FÁBRICAS (Alemania, 95) IMÁGENES DE LA PRISIÓN (Alemania, 2000) OJO MÁQUINA 1-2 (Alemania, 01-02)Dir. Harun Farocki. Coordina Diego Menegazzi. $4

### TEATROS

**AUDITORIUM**
Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Piazzolla. Vie 29, 21.00 MUSICA-DANZA-DISEÑO Espectáculo mustidisciplinario. Producción Teatro Auditórium Sala Payró. Sáb 30, 21.30 INSTITUTO de DANZA de ANDREA ANTONINO. Gala Anual. Sala Nachman. Sáb 30, 21.00 HAY PIEDRAS EN EL CIELO, Y SON PARA EL TRUENO. Con Perla Logarzo. Espectáculo de música, danza y teatro.

**AUDITORIUM**
Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Piazzolla. HOY, 21.00 Ciclo 2006 TEATRO X LA IDENTIDAD "Entre Todos te estamos buscando" A 30 años, por la búsqueda de la Identidad Robada durante la última dictadura militar. $1.

**COLON**
Irigoyen 1668. T 494-8571. Jue 28, 21.00 Estudio de Danza Magenia Múgica y la Cia. Arballet presentan ENTRE PUNTAS Y PIES DESCALZOS. Dir gral. Magenia Múgica

**EL CLUB DEL TEATRO**
Rivadavia 3422. T 4758790. Sáb 30, 21.00 Ciclo 2006 TEATRO X LA IDENTIDAD "Entre Todos te estamos buscando" A 30 años, por la búsqueda de la Identidad Robada durante la última dictadura militar. Obra: "ULTIMA PELEA DE LA NOCHE".$1

**GUEMES**
Güemes 2955. T 451-2725. Sáb 30, 21.30 GOTAN JAZZ con Bailarines y musicos en vivo con KARINA LEVINE. Dir Guillermina Merlos. Vie 13 Oct, 21.30 Humberto TORTONESE presenta LA VOZ HUMANA. Sáb 14/Dom 15, 21.30 EL ALMA DE PAPA. Eduardo Blanco, Mabel Manzotti, Juan Manuel Tenutta, Javier Lombardo. Loc en venta

### MUSICA

**AUDITORIUM**
Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Bodega. Vie 29, 21.30 BARONE JAZZ QUARTET. Angel Moutafian (guitarra), Felix Barone (piano), Carlos Andere (bajo), Ezequiel Morales (batería). Sáb 30, 21.30 TANGO BRAVO CLUB presenta a Darío Landi (voz & guitarra), Susana Abruzese (voz), Walter Canales (voz) y Marcelo Franco (guitarra / Dir. musical). Café Teatral. Sáb 30, 22.00 PRIVE Música popular.

**COLON**
Irigoyen 1668. T 494-8571. HOY, 21.30 ESTEBAN NAHUEL presenta "INTIMO" Vie 29, 21.00 JULIO AZCANO – CARLOS DORADO "Guitarras en Concierto". Produccion Nicolás Di Rago Sáb 30, 20.00 Concierto extraordinario de invierno. ORQUESTA SINFONICA MUNICIPAL. Director titular: Mtro. José María Ulla Sáb 30, 22.30 "Santo Pecado" presenta su TRIBUTO A RICARDO ARJONA

C. CULTURAL PUEYRREDON.
25 de Mayo y Catamarca. Vie, 21.00 GENERAROCK PUEYRREDON. Bandas locales en vivo. Dionisio, 88 Millas y Te traje Flores. Sáb 30, 16.00 LOS MUSICALES DEL LABORATORIO. Actividades de extensión cultural. Org: Laboratorio Tonal. Sáb 30, 20.00 ZOOT ALLURES. Rock y teatro

**CAFE ORION**
Luro y la Costa. Sáb 23.00 TANGO BRAVO CLUB presenta DUO GARDELIANO. Rúl Islas – Ismael de Juliá. Susana Abruzese, Darío Landi y Marcelo Franco. $12.

**STUDIO CAFE Restobar**
Paseo Diagonal 1º P. T 493-5227. Mie, Vie y Dom, ½ noche EL MEJOR CANTOBAR DE LA CIUDAD Conduce: Goyco. Musicaliza: Dj Anzuar. Dom 23.00 PABLO DUQUEZ en Calamaro Por Siempre. Lun, 23.00 y Mie previo Cantobar: TALES-CABRERA Tributo Serrat – Sabina. Mar/Jue/Sab 23.30 shows en vivo. Jue: DR BLUES – Clapton BB King

### INFANTILES

**EL VAGON DE LOS TITERES**
San Juan y 9 de Julio. Sáb / Dom / feriados Sáb/Dom, 16.30 TITERES para la familia. JUAN PANADERO Teatro Andén de Trapo (Mar del Plata) Dir. Daniel Di Lorenzo Calefaccion. Estacionamiento

**MUSEO DEL MAR**
Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Dom, 18.00 LOS CUATRO GATOS CUENTAN CUENTOS. TITERES para disfrutar en familia. historias nuevas. Sáb 15.30 TALLER DE CERAMICA. Sáb 17.00 TALLER DE PLÁSTICA. Dibujamos, pintamos y creamos objetos con el arco iris. Dom 16:30 TALLER RECREATIVO P/aprender divirtiéndose, juegos y experiencias. Con guías del Museo. Abon ent al museo.

### VARIEDADES

**MUNDO MARINO**
Av. Décima 157. T 02252-4303. Sáb/Dom y feriados, 10 a 18.00. OCEANARIO. El más grande de Sudamérica. Entretenimiento y diversión. Delfines, orca, lobos marinos, pingüinos, hipopótamos (Nuevo Safari) Salidas en comb desde MDQ 154 -219247

**MUSEO DEL MAR**
Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Diar, 10 a 18.00 (Vie/Sáb 10 a 20.00) Expo Caracoles. Peces de la Zona. Nivel encuentro. Mirador. Plaza del Mar. Visitas Guiadas 11 y 18 hs. $8. Jub/Men $5. Men 4 años gratis.

**ZOOLOGICO EL PARAISO**
Acceso a Sierra de los Padres. T 463-0347. Diar. 10 a 19.00 Parque Zoológico y Botánico. Animales exóticos. Serpentario (50 especies) Mirador. Guías. Restaurante. $12. Jub $11. Niños desde 5 años $10 (Men 4 años gratis)

### MUSEOS

**MUSEO CASTAGNINO**
Av. Colón 1189.T 486-1636. Diar, 10 a 18.00 Muestras permanentes inmobiliario original. Muestras temporarias. Talleres. $1.

**MUSEO HISTORICO**
Lamadrid 3870. T 495-1200. Diar, 8 a 18.00 Expo permanentes Arte e industria prehistórica. Evolución urbana de Mar del Plata. $2

**MUSEO J. HERNANDEZ**
Ruta 226 Km 14.5 Laguna de los Padres. T 463-1364. Diar, 9 a 16.00 Historia Rural Regional. Armas del Siglo19. Herramientas Rurales. $1

**VILLA VICTORIA**
Matheu 1851. T 492-2193. Diar, 12 a 18.00 Visite la casa de Victoria Ocampo. Casa de Té. Muestras Temporarias. $2 Jub$1. Mar. cerrado

Página/12



Rep




CONTRATAPA

## HOY

**Tiempo pronosticado**
Probabilidad de lluvias. Vientos leves del Norte. Mínima: 16°. Máxima: 20°.

**18.00**

◆ Conferencia *De lo impolítico a la biopolítica. Diálogo con Roberto Espósito.* Acompañan al autor Samuel Cabanchik y Edgardo Castro. Auditorio Malba, Av. Figueroa Alcorta 3415.

**19.00**

◆ *Dove é l`arte? Eh?*, con dirección de Ricardo Lago Oliveira. Asociación Dante Alighieri, Tucumán 1646. **Gratis**.

◆ Ciclo *Historia y pensamiento de los judíos en España*, a cargo de la Dra. Celina Lértora Mendoza, con la colaboración de la Lic. Susana Likerman. Conferencista invitado: Máximo Yolis. Piso 5, Aula 5, Facultad de Filosofía y Letras, Puán 480. **Gratis**.

◆ Inauguración de la exposición del proyecto *La línea piensa,* de la familia Pellegrinetti. Sala 10, Primer Piso, Centro Cultural Borges, Viamonte esquina San Martín.

◆ Presentación del libro *Retrato de un hombre desnudo,* de Juan Cruz Ruiz. El Corte Inglés, Carlos Pellegrini 971. **Gratis**.

**19.30**

◆ *Trinidad Guevara,* de María M. De Benedetto, dirigido por Juan Carlos Lamy, en el ciclo *Radioteatro para aplaudir.* Auditorio Gregorio de Laferrère, Sociedad General de Autores de la Argentina, Pacheco de Melo 1820. **Gratis**.

◆ Cine-debate: *La noche de los lápices.* Centro Cultural Scalabrini Ortiz, 33 Orientales 736. **Gratis**.

**20.00**

◆ *Bestiario Grimm*, coordinación general de Alejandro Tantanian. Sala Batato Barea, C. C. Rojas, Av. Corrientes 2038.

**20.30**

◆ Ballet Folklórico Nacional, con dirección de Nydia Viola. Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815.

**21.30**

◆ Argentos presenta su disco *Manifestando.* Auditorio, Av. Triunvirato 4311.

**22.00**

◆ Mariela Passeri, Sandra Peralta y Marina Santillán presentan *Vueltas–revueltas.* La Peña del Colorado, Güemes 3657.

◆ Orquesta Típica Astillero. Torquato Tasso, Defensa 1575.

# Poulantzas y el Estado




EFE

**Por Ulrich Brand ***

La situación histórica que vivimos hoy está caracterizada, entre otros aspectos, por un rechazo cotidiano de la ideología neoliberal de un "mundo sin fronteras" (Kenichi Ohmae) y de la desaparición del Estado. La realidad muestra algo diferente: el actor militar más dinámico a escala mundial es el gobierno de Estados Unidos, en México tiene lugar una lucha feroz por la Presidencia, en Argentina podemos observar una reconstitución del Estado después de una explosión social y China es el modelo actual de un capitalismo periférico con un papel enorme del Estado.

En estos tiempos el pensamiento de Nicos Poulantzas, quien hubiera cumplido 70 años el jueves pasado, da impulso a los debates sobre el Estado actual. El teórico griego-francés no argumentó solamente en contra de un concepto del Estado que lo supone un actor neutral ni lo entendió como instrumento de las clases dominantes. Además, él criticó a la entonces estrella de los debates intelectuales en Europa occidental, Michel Foucault, por su enfoque de los micropoderes sin tomar en cuenta la estructura de dominación del Estado.

El profesor de sociología de la Universidad de Vincennes, de París, desarrolló el famoso concepto de que el Estado es una "condensación material de relaciones de fuerza". Quiere decir que el Estado capitalista es parte de la división social capitalista, cuya principal función es asegurar el modo de producción capitalista y las relaciones que conforman su estructura social. Pero las luchas de las clases dominadas y las relaciones de fuerza están presentes en los aparatos estatales. El Estado de bienestar, para dar un ejemplo, es parte de estas relaciones de fuerzas de la posguerra y su transformación de las últimas décadas es parte de las luchas sociales en las cuales las clases dominantes persiguen estrategias neoliberales e imperiales.

El Estado es un terreno de lucha muy asimétrico y parte integral del capitalismo. Para promover "transformaciones radicales", lo que para Poulantzas significa ir hacia un socialismo democrático, hay que cambiarlo desde afuera y desde adentro, es decir, transformar las relaciones de fuerzas sociales y los aparatos mismos. No queda claro qué significa esto último, pero Poulantzas nos hace una pregunta importante. Hacia el final de su vida –Poulantzas se suicidó en 1979– él consideró más los nuevos movimientos sociales y criticó una perspectiva que se enfocaba a los partidos políticos.

Otro concepto importante de Poulantzas era su entendimiento de la internacionalización del capitalismo. El argumento era que la internacionalización es sobre todo una "interiorización", o sea un proceso que intenta cambiar las relaciones de fuerza en favor del capital y tiene lugar dentro de las sociedades y de los aparatos estatales nacionales.

Joachim Hirsch desarrolló el concepto del "Estado nacional de competencia", cuya tesis principal es que no vivimos una disolución del Estado sino su transformación. Esta noción está presente en las discusiones críticas y hasta en el *mainstream*. Este argumento está relacionado con el concepto de Poulantzas del "estatismo autoritario" y sostiene que el Estado se orienta cada vez menos a la "supuesta" mediación de la democracia liberal entre la sociedad y los partidos políticos, para concentrarse en garantizar las reglas del capitalismo global, tales como garantías para el capital, recortes en los derechos sociales y control político-policíaco de las sociedades.

El Estado nacional como actor, terreno de lucha y discurso, sigue siendo crucial para la reproducción del capitalismo global, pero es también importante para estrategias emancipatorias. No se trata de una "fetichización" (John Holloway), sino de un intento de conceptualizar críticamente las condiciones de luchas sociales.

Intentos de pensar las instituciones políticas internacionales como la OMC o el Banco Mundial en términos de "condensaciones materiales de relaciones de fuerza" están al inicio pero orientan investigaciones innovativas. La OMC no es solamente un momento crucial del capitalismo globalizado, sino también un terreno donde actores gubernamentales (que son a su vez condensaciones de fuerza en el ámbito nacional) y no gubernamentales, como el capital transnacional, luchan para dar continuidad a sus intereses.

Si pensamos la política actual de esta manera podremos abrir espacios analíticos y estratégicos para pensar la necesidad de luchas en la "sociedad civil", y así cambiar las relaciones de fuerza, sin olvidar que las transformaciones radicales tienen que modificar los aparatos estatales, y con eso las políticas de militarización, de flexibilización laboral o de la integración al mercado mundial a cualquier precio.

* *Profesor investigador en la Universidad de Kassel, Alemania, trabaja sobre una teoría crítica de la política internacional y del Estado internacionalizado. De* La Jornada *de México. Especial para* **Página/12**.

## CARTAS

### Violencia familiar

Cuando nos acercamos a quienes han sufrido maltrato, golpes, abuso –en distintos ámbitos–, encontramos algo común: los esfuerzos realizados por mantener esa historia oculta, conviviendo con ese secreto y buscándole una explicación, una justificación o, lo que es peor, sintiéndose merecedores y avergonzados por lo sucedido. En la mayor parte de los casos prima la nefasta creencia de que "algo habrán hecho" para desencadenar la "reacción del otro". Me pregunto: ¿cómo empezó todo aquello, cuándo por primera vez los violentaron, cuánto lo soportaron, cuándo y por qué decidieron romper su silencio? ¿Hubo un día en que aquel o aquella a quien amaban o respetaban de pronto comenzó a lastimarlos? Ya en 1919, Freud se preguntaba cómo "lo familiar" deviene siniestro. Esto es, ¿cómo lo familiar, lo íntimo y lo amable se transformó en su contrario? Lo siniestro, que es también lo familiar en estos casos, es la marca de aquello que debió permanecer silenciado, pero se reveló. Y ya no puede ser cubierto nuevamente, pero tampoco puede quedar al "descubierto". Y de allí el secreto que las víctimas se esfuerzan en ocultar. ¿Pero no hubo alguien en su entorno que se diera cuenta de lo ocurrido?, ¿no hubo quien escuchase "los silencios" que condicionan a quien tiene "tanto que callar"?, ¿no hubo cerca una mirada piadosa que reconociese la mirada "inconfundible" de los que conviven con "un dolor" tan profundo? Y si alguien se dio cuenta, ¿por qué no pudo ayudar? Reformulando la pregunta freudiana: ¿por qué "la violencia" se nos hace familiar?, ¿por qué la "naturalizamos" al punto de que la justificamos y hasta en algunos puntos la creemos lógica y necesaria para "resolver una situación"? Nos esforzamos por sostener "que no ha pasado nada", ya que son cuestiones domésticas. ¿Nos creemos inmunes al tema? ¿O sentimos miedo de sabernos protagonistas de estas historias, tanto en el rol de víctimas como de victimarios? Estudios internacionales afirman que una de cada cinco mujeres será víctima de violación o de intento de violación a lo largo de su vida y que una de cada tres habrá sido golpeada, obligada a entablar relaciones sexuales bajo coacción o maltratada de otra manera, por lo general por un miembro de su familia o un conocido. En este contexto, es difícil que el tema nos sea ajeno, que no conozcamos de cerca una de estas historias. Sin embargo, en nuestro país la indiferencia social no discute el tema y la política pública nos garantiza su ignorancia. Desconocemos cuál es la dimensión real de este tema, ya que no hay datos representativos ni confiables. Argentina es casi uno de los únicos países latinoamericanos que no investiga seriamente al respecto.

En nuestro caso, "ni siquiera tenemos estadísticas", y entonces pareciera que no tendríamos de qué preocuparnos... A no ser que la violencia se nos vuelva familiar.

**Fabiana Andrea Méndez**
**DNI Nº 22.548.767**